florabest

www.lidl-service.com

PETROL CHAINSAW FBKS 52 A1

(SE)

BENSINDRIVEN KEDJESÅG

Översättning av bruksanvisning i original

LÄS IGENOM NOGA INNAN DU BÖRJAR ANVÄNDA PRODUKTEN OCH SPARA FÖR SENARE BRUK.

(DE) (AT) (CH)

BENZIN-KETTENSÄGE

Originalbetriebsanleitung

VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTEREN GEBRAUCH SICHER AUFBEWAHREN.

(PL)

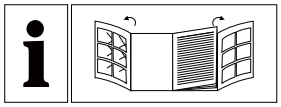
BENZYNOWA PIŁA ŁAŃCUCHOWA

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi

PRZED UŻYCIEM NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ I PRZECHOWYWAĆ W BEZPIECZNYM MIEJSCU, ABY MÓC Z NICH KORZYSTAĆ W PRZYSZŁOŚCI.

IAN 302393

(SE) (PL)



(SE)

Vik ut båda bildsidorna och ha den till hands när du läser igenom anvisningarna och gör dig bekant med apparatens / maskinens funktioner.

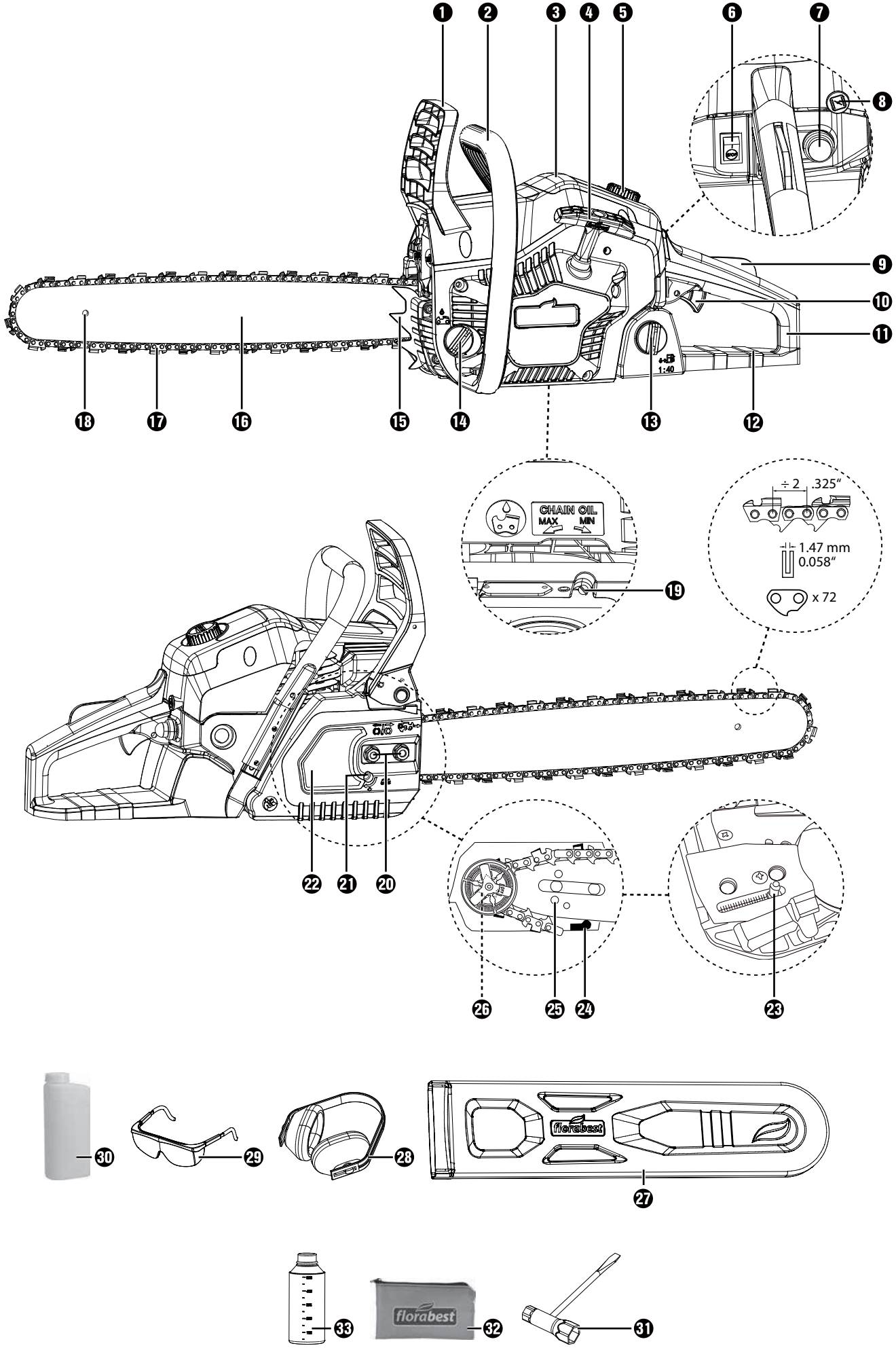
(PL)

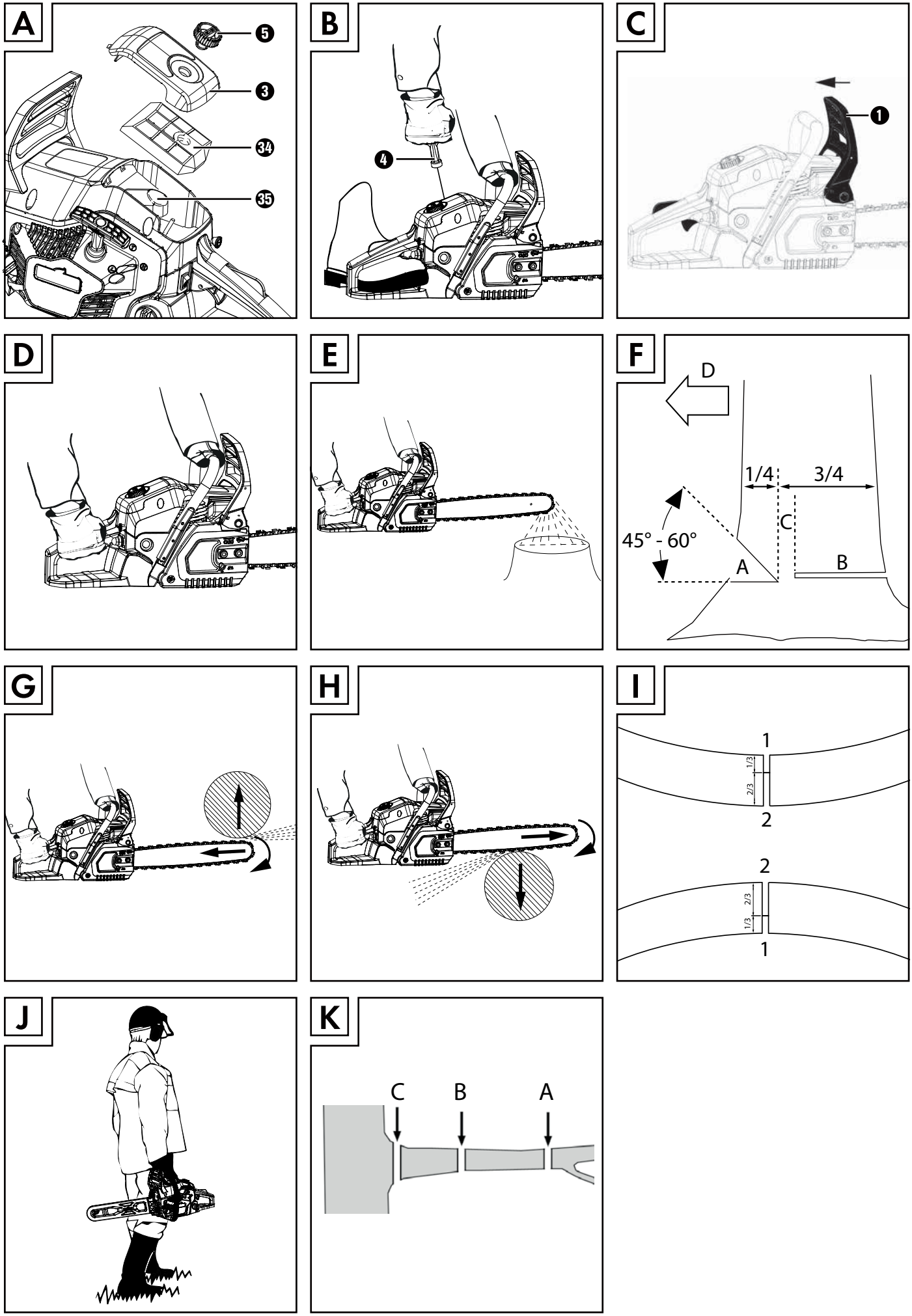
Przed przeczytaniem proszę rozłożyć obie strony z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

(DE) (AT) (CH)

Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

SE	Översättning av bruksanvisning i original	Sidan	1
PL	Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi	Strona	17
DE / AT / CH	Originalbetriebsanleitung	Seite	33


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
1:40
CHAIN OIL
MAX
MIN
19
÷ 2
.325"
1.47 mm
0.058"
x 72
20
21
22
23
24
25
26
27
florabest
28
29
30
florabest
31
32
33


A
5
3
34
35
B
4
C
1
D
E
F
D
1/4
3/4
C
45° - 60°
A
B
G
H
I
1
1/3
2/3
2
2
2/3
1/3
1
J
K
C
B
A

Innehållsförteckning

Inledning . . . 2
Föreskriven användning . . . 2
Risknivåer . . . 2
Utrustning . . . 2
Leveransens innehåll . . . 2
Tekniska data . . . 3

Säkerhetsanvisningar . . . 4
Allmänna säkerhetsanvisningar . . . 4
Personlig skyddsutrustning . . . 4
Förvaring och transport . . . 5
Säkerhet i omgivningen . . . 5
Fylla på bränsle . . . 5
Innan produkten tas i bruk . . . 6
Vibrationer . . . 7
Försiktighetsåtgärder mot kast . . . 7

Innan produkten tas i bruk . . . 8
Blanda bränsle . . . 8
Fylla på bränsle . . . 8
Fylla på kedjeolja . . . 8
Spänna och kontrollera sågkedjan . . . 8

Ta produkten i bruk . . . 9
Starta en kall motor . . . 9
Starta en varm motor . . . 9
Stänga av motorn . . . 9
Kontrollera och ställa in kedjesmörjningen . . . 10
Kontrollera kedjebromsen . . . 10

Grundläggande instruktioner för trädfällning . . . 10
Förbereda riktskäret (se bild F på den uppfällbara sidan) . . . 10
Kvistning . . . 11
Såga trä som sitter i spänn . . . 11
Kast (se uppfällbar sida bild G) . . . 11
Risk för att sågen dras framåt (se uppfällbar sida bild H) . . . 11
Arbeta säkert . . . 11

Rengöring och skötsel . . . 11
Rengöra motorenheten . . . 11
Rengöra luftfiltret . . . 12
Rengöra kedjedrivningen . . . 12
Serva tändstiftet . . . 12
Serva kedjesmörjningen . . . 12
Anpassa förgasarinställningar . . . 12
Serva svärdet . . . 12
Montera svärdet och spänna sågkedjan . . . 12
Slipa och serva sågkedjan . . . 13

Serviceintervaller . . . 13

Reservdelsbeställning . . . 13

Förvaring och transport . . . 14

Felsökning . . . 14

Garanti från Kompernass Handels GmbH . . . 14

Service . . . 15

Importör . . . 15

Kassering . . . 15

Översättning av originalversionen av försäkran om överensstämmelse . . . 16

BENSINDRIVEN KEDJESÅG FBKS 52 A1

Inledning

Grattis till din nyinköpta produkt. Du har valt en produkt med hög kvalitet. Bruksanvisningen är en del av produkten. Den innehåller viktig information om säkerhet, användning och återvinning. Läs noga igenom alla användar- och säkerhetsanvisningar innan du börjar använda produkten. Använd endast produkten enligt beskrivningarna och i de syften som anges här. Lämna över all dokumentation tillsammans med produkten om du överlåter den till någon annan person.

Föreskriven användning

Kedjesågen får bara användas för att såga i trä utomhus. Kedjesågen får inte användas i några andra syften.
Gör inga ändringar på kedjesågen. Det kan äventyra säkerheten.
Det är användaren som bär hela ansvaret för skador på material och person som är ett resultat av att produkten använts på fel sätt, inte tillverkaren.
Observera att den här produkten inte är konstruerad för att användas yrkesmässigt, hantverksmässigt eller industriellt.
Vi tar inget ansvar om produkten används yrkes- eller hantverksmässigt, industriellt eller på likvärdiga sätt.
Personer som aldrig använt kedjesågen förut måste lära sig hur den fungerar innan de börjar arbeta. Man bör genomgå en motorsågskurs som anordnats av statliga myndigheter.

Icke godkända användare:

Personer som inte är insatta i manualens föreskrifter, barn, ungdomar samt personer som är påverkade av alkohol, droger eller mediciner får inte använda sågen.

Nationella föreskrifter kan begränsa hur produkten får användas!

Risknivåer

⚠ FARA!

► Står för en akut farlig situation som leder till svåra personskador eller dödsolyckor.

⚠ VARNING!

► Står för en ev. farlig situation som kan leda till svåra personskador eller dödsolyckor.

⚠ VAR FÖRSIKTIG!

► Står för en ev. farlig situation som kan leda till lättare personskador.

⚠ AKTA!

► Står för en ev. farlig situation som kan leda till sakskador.

Utrustning

❶ Främre handskydd
❷ Främre handtag
❸ Luftfilterkåpa
❹ Startsnöre
❺ Låsning till luftfilterkåpa
❻ På/Av-knapp
❼ Primerknapp till bränslepump
❽ Chokereglage
❾ Spärr till gasreglage
❿ Gasreglage
⓫ Bakre handtag
⓬ Bakre handskydd
⓭ Låsning till bränsletank
⓮ Låsning till kedjeoljetank
⓯ Kloanslag förmonterat)
⓰ Svärd (förmonterat)
⓱ Sågkedja (förmonterad)
⓲ Slipstädshjälpmedel
⓳ Oljeregleringsskruv
⓴ Fästmuttrar
㉑ Kedjespännskruv
㉒ Kedjehjulskydd
㉓ Kedjespännstift
㉔ Kedjefång
㉕ Borrhål för kedjespännstift
㉖ Kedjehjul
㉗ Svärdskydd
㉘ Hörselskydd EY2-1
㉙ Skyddsglasögon
㉚ Blandarflaska
㉛ Tändstiftsnyckel/Spårskruvmejsel
㉜ Verktygsväska
㉝ Biologiskt nedbrytbar kedjeolja
㉞ Luftfilter
㉟ Tändstiftskontakt

Leveransens innehåll

1 motorenhet
1 sågkedja Oregon 18" 20LPX072X (förmonterad)
1 svärd Oregon 18" 180PXBK095 (förmonterat)
1 tändstiftsnyckel/spårskruvmejsel
1 svärdskydd (kedjeskydd)
1 blandarflaska
500 ml biologiskt nedbrytbar kedjeolja (Made in Germany)
1 par skyddsglasögon
1 hörselskydd EY2-1
1 verktygsväska
1 bruksanvisning

Tekniska data

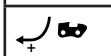
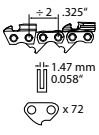
Typ: FBKS 52 A1

Vikt	
otankad, utan svärd och kedja:	ca 6 kg
Volym	
Bränsletank:	ca 720 cm^3 (0,72 l)
Tank till kedjeolja:	ca 260 cm^3 (0,26 l)
Snittlängd	
Snittlängd som kan utnyttjas/Svärd	45 cm (18")
Kedja	
Max kedjehastighet:	23,1 m/s
Kedjedelning:	8,25 mm (0,325")
Spårbredd:	1,47 mm (0,058")
Typ av sågkedja (förmonterad):	Oregon 18" 20LPX072X
Typ av svärd (förmonterat):	Oregon 18" 180PXBK095
Kedjehjul	
Antal kuggar/Delning:	7 kuggar / 8,25 mm (0,325")
Motor	
Cylindervolym:	51,7 cm^3
Max. motoreffekt enl. ISO 7293:	2,0 kW
Tomgångsvarvtal:	3000 min^{-1}
Tändstift:	L8RTC
Ljudtrycksnivå $L_{pA,m}$, dB (A) ISO 22868	98,2 K =3 dB
Ljudeffektnivå $L_{WA,m}$, dB (A) ISO 22868	109,2 K =3 dB
Vibration i bakre handtag: ISO 22867	7,254 m/s^2 K = 1,5 m/s^2
Vibration i främre handtag: ISO 22867	8,901 m/s^2 K = 1,5 m/s^2

⚠ VARNING!

- Minska risken för vibrationsskador som t ex "vita fingrar" (cirkulationsstörningar) genom att ofta ta paus och t ex gnugga händerna mot varandra.

I den här originalmanualen och på produkten används följande piktogram:

	Läs igenom hela bruksanvisningen noga innan du börjar använda produkten och spara den för senare bruk.
	Varning! Läs bruksanvisningen innan du tar produkten i bruk!
	VARNING! När man arbetar med kedjesågar måste speciella säkerhetsåtgärder vidtas. Läs och följ alla varningsanvisningar.
	Använd åtsittande skyddskläder med sågskyddsinlägg.
	Använd skyddshjälm med visir resp. skyddsglasögon och hörselskydd.
	Använd skyddshandskar.
	Använd halkfria skyddsskor.
	VARNING! Risk för kast. Akta så att du inte får ett kast när du sågar och undvik kontakt med svärdets spets.
	VARNING! Risk för kast! Såga inte med svärdets spets.
	Håll alltid i sågen med båda händerna när du arbetar.
	Såga inte med bara en hand.
	Sätt chokereglaget i det här läget och dra i startsnöret. När chokereglaget dras ut stängs luftventilen. När chokereglaget trycks in öppnas luftventilen.
	Tryck 6 gånger på bränslepumpens primerknapp
	Bränsletank; Blandningsproportion: 40 delar bensin till 1 del olja
	Tank till kedjeolja; Öka/Minska kedjesmörjning
	Bensin: ROZ 95 / ROZ 98
	2-taktsmotorolja: ISO - L - EGD / JASO FD
	Öppna lågor och rökning är strängt förbjudet i produktens närhet!
	Garanterad ljudtrycksnivå för produkten
	Dra i startsnöret.
	På/Av-knapp
	Spärra och lossa kedjebromsen
	Sågkedjans löpriktning
	Öka kedjespänningen
	Svärdets längd
	Kedjedelning: 8,25 mm (0,325") Spårbredd: 1,47 mm (0,058") Antal kedjelänkar: 72

Säkerhetsanvisningar

VIKTIGT!
LÄS IGENOM NOGA INNAN DU BÖRJAR ANVÄNDA PRODUKTEN OCH SPARA FÖR SENARE BRUK.

Allmänna säkerhetsanvisningar

⚠ VARNING!

- ► **Var alltid uppmärksam och använd sunt förnuft när du arbetar med produkten. Använd inte produkten om du är trött eller påverkad av alkohol, droger eller mediciner.** Ett ögonblicks bristande uppmärksamhet när du arbetar med produkten kan leda till allvarliga skador.
- ► Använd aldrig produkten på andra sätt än de som beskrivs under ***Föreskriven användning***.

- Läs igenom manualen och framför allt säkerhetsanvisningarna innan du börjar använda produkten.
- Varnings- och informationsskyltarna på produkten ger viktig information om hur den används utan risk.
- Förutom informationen i bruksanvisningen måste allmänna, lagstadgade säkerhets- och olycksförebyggande föreskrifter följas.
- Håll förpackningens plastfolie på avstånd från barn, annars finns risk för kvävning!
- Användare som inte är tillräckligt insatta i hur produkten ska användas riskerar att skada både sig själv och andra. Användaren ansvarar för tredje parts säkerhet.
- Var försiktig när du hanterar produkten. Var alltid uppmärksam och använd sunt förnuft.
- Använd inte produkten längre än 10 minuter i sträck. Man bör helst ta en paus på 10 - 20 minuter mellan arbetspassen.
- Låna bara ut produkten till personer som har erfarenhet av den. I så fall ska även bruksanvisningen lämnas över.
- För vissa sågarbeten krävs en särskild utbildning och speciella färdigheter. Kontakta en yrkesman om du är osäker.
- Personer som aldrig använt kedjesågen förut måste lära sig hur den fungerar innan de börjar arbeta. Man bör genomgå en motorsågskurs som anordnats av statliga myndigheter.
- Produkten måste placeras så att den inte utgör någon fara för någon när den inte används. Den ska säkras så att ingen obehörig kan få tag i den.
- Den som använder produkten bär ansvaret för alla olyckor och farliga situationer som drabbar andra personer och deras egendom.
- Barn, ungdomar och personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga får inte använda kedjesågen. Undantaget är ungdomar över 16 år som genomgår en utbildning och övervakas av yrkeskunniga personer.
- Produktens elektriska tändsystem genererar ett svagt magnetfält. Personer som använder pacemaker eller liknande implantat måste rådfråga sin läkare innan de använder produkten för att inte riskera sin hälsa.
- Observera att om produkten inte servas som den ska, om man använder reservdelar som inte passar eller tar bort eller modifierar säkerhetsanordningar kan produkten skadas och användaren drabbas av allvarliga personskador.

Personlig skyddsutrustning

⚠ FARA!

- ► Använd alltid personlig skyddsutrustning!

- Använd skyddshjälm med visir resp. skyddsglasögon och hörselskydd.
- Använd åtsittande skyddskläder med sågskyddsinlägg.
- Använd halkfria skyddsskor.
- Använd skyddshandskar.

- Använd inte vida plagg som kan fastna och snurra in sig.
- Använd inga halsdukar, slipsar eller smycken!
- Använd ett hårnät om du har långt hår!
- Använd alltid skyddshjälm när du jobbar i skogen. Hjälmen skyddar mot nedfallande grenar. Kontrollera regelbundet så att inte skyddshjälmen har fått skador. Den ska bytas ut senast efter 5 år. Använd endast godkända skyddshjälmar.
- Visiret och skyddsglasögonen skyddar mot sågspån och stickor.
  Ansiktsskydd eller skyddsglasögon måste alltid användas för att skydda ögonen när man sågar.
- Använd alltid hörselskydd.
  Buller från produkten kan skada hörseln.

- Använd kraftiga skyddshandskar av tåligt material, t ex läder.
- Använd dammskyddsmask när du sågar i torrt trä. Då kan det bildas sågdamm.

Förvaring och transport

- Stäng alltid av sågen när du ska förflytta den, även om det bara är en kort sträcka.
  Koppla på kedjebromsen och sätt på kedjeskyddet.
- Använd kedjeskyddet vid transport och förvaring (se uppfällbar sida bild J).
- Säkra sågen när den transporteras (även i ett fordon) så att den inte tippar omkull, läcker bränsle, skadas eller orsakar personskador.
- Bär bara sågen i det främre handtaget. Då pekar svärdet bakåt, bort från kroppen (se bild J på den uppfällbara sidan).
- Akta så att du inte kommer åt den heta ljuddämparen. Det finns risk för brännskador!
- Rengör och serva kedjesågen innan du ställer undan den.
- Förvara produkten på ett säkert och torrt ställe. Säkra den mot obehöriga tillgrepp.

Säkerhet i omgivningen

- Nationella och/eller kommunala regler kan begränsa användningen av motordriven utrustning som orsakar buller. Fråga din kommun vad som gäller.
- Sågen får inte användas inomhus eller på platser med dålig luftcirkulation. Man kan kvävas av de giftiga avgaserna och ångorna från smörjoljan.
- Arbeta bara med sågen i dagsljus.
- Arbeta inte heller när det är dåligt väder, t ex i regn eller blåst.
  Då ökar olycksrisken betydligt.
- Håll alltid rent på arbetsplatsen.
- Håll barn, andra personer och djur på avstånd när du sågar. Om du förlorar uppmärksamheten kan du också förlora kontrollen över verktyget.
- Försäkra dig om att inga personer, djur eller materiella värden befinner sig i riskområdet innan du börjar såga.
- Arbeta aldrig i närheten av stängsel av metall eller lös taggtråd.
- Ha brandsläckningsutrustning i beredskap om du arbetar där det lätt kan börja brinna, t ex i torrt gräs.
  Brandrisk!

Fylla på bränsle

- Bensin är extremt lättantändligt. Håll dig på avstånd från öppen eld och rök inte när du tankar. Brandrisk!
- Akta så att du inte spiller bensin. Bensin och kedjeolja får inte hamna på marken. Använd ett lämplig underlag.
- Tanka bara på platser med god ventilation. Bensinångor kan lätt antändas eller explodera.
- Stäng av motorn och låt produkten kallna innan du tankar. Ta genast bort utspilld bensin.
  Byt genast kläder om du spiller bensin på dem.
- Akta så att du inte får bensin eller smörjmedel (olja) i ögonen eller på huden.
- Andas inte in ångor från bensin eller smörjolja.
- Kontrollera om det finns läckage. Starta inte motorn vid bensinläckage.
  Risk för brännskador.
- Öppna alltid tanklocket försiktigt så att övertrycket försvinner långsamt. Det minskar risken för att bensin kan spruta ut.

Innan produkten tas i bruk

⚠ VARNING!

- ► Gör alltid kontroller innan produkten tas i bruk. Detta ska göras med avstängd motor.
- ► Kontrollera alltid om produkten är i säkert skick innan du använder den och om den fallit ned.
- ► Kontrollera att alla rörliga delar fungerar som de ska. Många olyckor har sin orsak i dåligt underhållna redskap.
  Lämna genast in trasiga delar till kvalificerad fackpersonal för reparation.
- ► Använd endast kedjesågen och tillbehören enligt dessa anvisningar. Ta hänsyn till arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras. Om motordrivna redskap används på andra sätt än de föreskrivna kan farliga situationer uppstå.

- Kontrollera regelbundet om kedjebromsen fungerar som den ska (främre handskydd, se uppfällbar sida bild D).
- Kontrollera att svärdet är rätt monterat.
- Kontrollera att sågkedjan är riktigt spänd. Följ anvisningarna för smörjning, kedjespänning och byte av tillbehör. En felaktigt spänd eller smord kedja kan antingen gå av eller öka risken för kast.
- Håll alltid skärande verktyg rena och vassa. Slipa kedjan regelbundet och byt ut nötta delar i god tid. Noggrant skötta verktyg med vassa eggar kläms inte fast så lätt och är enklare att styra.
- Kontrollera att gasreglaget och dess spärr inte går trögt. Gasreglaget ska fjädra tillbaka till sitt utgångsläge.
- Kontrollera att det finns tillräckligt med bensin och kedjeolja i tanken.
- Kontrollera att handtagen är rena, torra och fria från olja och smuts.
- Arbeta aldrig ensam. Det måste finnas någon i närheten i nödsituationer.
- Använd bara sågen när du står på ett stabilt, säkert och plant underlag.
  Undvik onormala kroppsställningar.
  Hala eller instabila underlag (t ex stegar) kan få dig att tappa balansen eller förlora kontrollen över kedjesågen.
  Se till så att du står stadigt och inte kan tappa balansen.
  Då kan du lättare kontrollera kedjesågen i oväntade situationer.
- Klättra inte upp i ett träd för att såga. Du kan skada dig om du sitter i ett träd när du sågar.
- Såga aldrig ovanför axelhöjd.
- Håll alltid i sågen med högra handen på det bakre handtaget och den vänstra på det främre handtaget (se bild D på den uppfällbara sidan). Man får inte hålla i sågen med högra handen på det främre och vänstra handen på det bakre handtaget, då ökar skaderisken.
- Håll alla kroppsdelar på avstånd från den löpande kedjan. Försäkra dig om att sågkedjan inte kommer i beröring med något innan du startar sågen. Ett ögonblicks bristande uppmärksamhet när man sågar kan göra så att kläder eller kroppsdelar fastnar i kedjan.
- Stäng genast av sågen om du märker att den inte fungerar normalt.
- Om kedjan kommer i kontakt med stenar, spik eller andra hårda föremål ska du genast stänga av motorn och kontrollera om kedjan eller svärdet har skadats.
- Låt inte sågen falla ned, slå inte med sågen mot ev. hinder och använd inte svärdet som hävstång.
- Såga bara i trä.
- Tänk på att att en gren som sitter i spänn fjädrar tillbaka när du sågar av den. När spänningen i träfibrerna släpper kan grenen träffa den som sågar och/eller göra så att användaren förlorar kontrollen över sågen.
- Var särskilt försiktig när du röjer sly eller fäller mindre träd. Det tunna grenverket kan fastna i sågkedjan så att den studsar tillbaka mot dig eller får dig att tappa balansen.

Vibrationer

⚠ VARNING!

- Minska risken för vibrationsskador som t ex "vita fingrar" (cirkulationsstörningar) genom att ofta ta paus och t ex gnugga händerna mot varandra.

- Använd alltid skyddshandskar och håll händerna varma.
- Kontrollera att kedjan alltid är vass.
- Lägg in regelbundna pauser i arbetspassen.

Försiktighetsåtgärder mot kast

⚠ VARNING! RISK FÖR KAST!

- Akta så att du inte får ett kast när du sågar. Risk för personskador. Du undviker kast genom att vara försiktig och använda rätt sågteknik.

- Kontakt med svärdets spets kan i vissa fall leda till en oväntad, bakåtriktad reaktion där svärdet slår uppåt, i riktning mot användaren (se bild A).

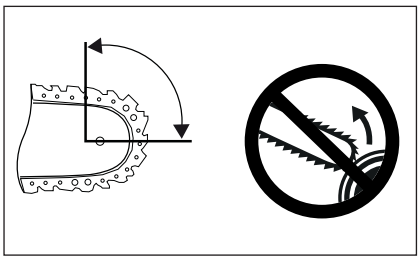


Bild A

- Ett kast kan uppstå om svärdsspetsen kommer i kontakt med ett föremål eller när en gren böjs så att sågkedjan kläms fast i snittet.
- Om sågkedjan kläms fast mot svärdets överkant kan sågen plötsligt studsa tillbaka mot användaren med stor kraft (se bild G på den uppfällbara sidan).
- Om sågkedjan kläms fast mot svärdets underkant kan sågen plötsligt studsa mot sågriktningen med stor kraft (se bild H på den uppfällbara sidan).
- Var extra försiktig när du placerar sågkedjan i ett redan påbörjat sågsnitt för att fortsätta såga.
- Såga inte av några genar eller träbitar som kan få dig att ändra position när du sågar eller där sågsnittet riskerar att slutas när du sågar.
- Allt detta kan få dig att förlora kontrollen över sågen och i värsta fall skada dig allvarligt. Förlita dig inte helt på de skyddsanordningar som byggts in i kedjesågen. När man arbetar med en kedjesåg ska diverse åtgärder för att undvika olyckor och skador vidtas. Ett kast beror på att produkten använts på ett felaktigt sätt. Det kan förhindras med följande försiktighetsåtgärder:
- **Håll fast sågen med båda händerna och låt tummar och fingrar omsluta handtagen. Håll kropp och armar så att du kan fånga upp kraften från ett kast utan att förlora kontrollen.** Användaren kan behärska krafter från kast genom att vidta lämpliga åtgärder. Släpp aldrig kedjesågen (se bild D på den uppfällbara sidan).
- **Undvik onormala kroppsställningar och såga inte ovanför axelhöjd.**På så sätt undviker du kontakt med svärdets spets och får bättre kontroll över sågen i oväntade situationer.
- **Använd alltid de reservsvärd och sågkedjor som anges av tillverkaren.** Fel reservsvärd och sågkedja kan göra så att kedjan går av och/eller orsaka ett kast.
- **Följ tillverkarens anvisningar för slipning och underhåll av sågkedjan.** För låg djupbegränsning ökar tendensen för kast.
- **Såga inte med svärdsspetsen.** Det finns risk för kast.
- **Försäkra dig om att det inte finns spik eller metalldelar där du ska såga.**Kontrollera extra noga om det finns spik eller järndelar i arbetsområdet.
  Var också försiktig när du sågar i hårt trä där kedjan riskerar att fastna.
  Det kan orsaka ett kast.
- Börja såga med full kraft och låt alltid sågen arbeta på högsta hastighet.
- **Se till så att det inte ligger några föremål som du kan snubbla över på marken.**

Innan produkten tas i bruk

Blanda bränsle

Motorn drivs med en blandning av bensin och motorolja.

⚠ VARNING!

► Undvik direkt hudkontakt och inandning av bränsleångorna.

- Använd bara en blandning av blyfri bensin (min. ROZ 95) och speciell 2-taktmotorolja (JASO FD/ISO - L - EGD). Blanda bränslet enligt bränsleblandningstabellen.
- Häll alltid rätt mängd bensin och 2-taktsolja i den medföljande blandningsflaskan ㉚ (se Bränsleblandningstabell).
  Skaka sedan flaskan ㉚ ordentligt.

Bränsleblandningstabell

Blandningsproportion: 40 delar bensin till 1 del olja

Bensin	2-taktsolja
0,5 liter	12,5 ml

Fylla på bränsle

⚠ VARNING!

► Fyll bara på bränsle när motorn är avstängd och kall. Brandrisk!

♦ Rengör alltid området kring tanklocket ⑬ innan du fyller på bränsle så att det inte kommer in smuts i tanken.
Använd då en torr, luddfri trasa.

♦ Lägg sågen på sidan så att tanklocket ⑬ vänds uppåt.

♦ Skruva tanklocket ⑬ motsols och ta av det.
Tanklocket ⑬ sitter fast i tanken så att det inte kan falla av och försvinna.

♦ Fyll bränsleblandningen i tanken.
Akta så att du inte spiller ut bränsle och fyll inte tanken ända upp.

♦ Torka genast upp utspillt bränsle.

♦ Vrid tanklocket ⑬ medsols för att stänga det.

OBSERVERA

► Kontrollera även kedjeoljan när du fyller på bränsle.

Fylla på kedjeolja

⚠ VARNING!

► Fyll bara på kedjeolja när motorn är avstängd och kall. Brandrisk!

► Arbeta aldrig utan kedjesmörjning!
Om sågkedjan torrkörs kommer sågtänderna att förstöras fullständigt på kort tid.

► Kontrollera alltid kedjesmörjningen innan du börjar arbeta.

OBSERVERA

► Använd endast kedjesågolja. Helst biologiskt nedbrytbar. Använd inte spillolja, motorolja osv.

► Kontrollera att kedjesmörjningen fungerar när du arbetar.

♦ Rengör alltid området kring kedjeoljetankens lock ⑭ innan du fyller på kedjeolja så att det inte kommer in smuts i tanken.
Använd då en torr, luddfri trasa.

♦ Lägg sågen på sidan så att kedjeoljetankens lock ⑭ vänds uppåt.

♦ Skruva tanklocket ⑭ motsols och ta av det.
Kedjeoljans tanklock ⑭ sitter fast i kedjeoljetanken så att det inte kan falla av och försvinna.

♦ Fyll kedjeoljetanken med den biologiskt nedbrytbara kedjeolja ㉝ som ingår i leveransen.
Akta så att du inte spiller ut kedjeoljan och fyll inte tanken ända upp.

♦ Torka genast upp utspilld kedjeolja.

♦ Vrid kedjeoljans tanklock ⑭ medsols för att stänga det.

Spänna och kontrollera sågkedjan

⚠ VARNING!

► Använd skyddshandskar! Du kan skära dig på de vassa sågtänderna!

► Kontrollera alltid kedjespänningen innan du använder sågen.

♦ Fästmuttrarna ⑳ måste lossas lite med tändstiftsnyckeln ㉛ innan man spänner.

♦ Skruva kedjespännskruven ㉑medsols med spårskruvmejseln ㉛ för att öka spänningen.

♦ Dra åt båda fästmuttrarna ⑳ för hand med tändstiftsnyckeln ㉛.

♦ Sågkedjan ⑰ måste ligga mot svärdets nedre del. Kontrollera att det går att dra sågkedjan ⑰ över svärdet ⑯ för hand (dra det främre handskyddet ❶ bakåt när kedjebromsen lossats).

OBSERVERA

► En ny sågkedja ⑰ töjs ut och måste efterspännas oftare.

Ta produkten i bruk

⚠ VAR FÖRSIKTIG!

► Följ lagar och bestämmelser för bullerskydd.

Kontrollera alltid produkten innan den används för att upptäcka:

- om bränslesystemet håller tätt.
- om skydds- och skäranordningarna är kompletta och i felfritt skick.
- om samtliga skruvförband sitter fast.
- om alla rörliga delar går lätt.

Starta en kall motor

⚠ VARNING!

► Koppla alltid på kedjebromsen innan du startar sågen (tryck handskyddet ❶ framåt).

⚠ AKTA!

► Låt aldrig startsnöret ❹ snärta tillbaka. Det kan orsaka skador.

♦ Ta bort skyddet ㉗ från svärdet ⑯.

♦ Ställ produkten på en stabil och jämn yta. Sågkedjan ⑰ får inte röra vid marken.

♦ Tryck det främre handskyddet ❶ framåt tills det låser fast. Sågkedjan ⑰ blockeras av kedjebromsen.

♦ Tryck 6 gånger på bränslepumpens primerknapp ❼.

♦ Sätt På/Av-knappen ❻på läge I.

♦ Dra ut chokereglaget ❽.

♦ Sätt skospetsen i det bakre handskyddet ⑫ (se bild B på den uppfällbara sidan).

♦ Håll fast sågen i det främre handtaget ❷ och dra långsamt i startsnöret ❹ tills du känner ett motstånd.

♦ Dra sedan snabbt i startsnöret ❹ tills motorn startar.
Om motorn inte startar upprepar du hela proceduren.
Så länge chokereglaget ❽ är utdraget går bara motorn en kort stund och stannar sedan.

♦ Tryck in chokereglaget ❽ igen så snart motorn stannat.

♦ Dra sedan snabbt i startsnöret ❹ tills motorn startar. Motorns går nu på högre tomgångsgas.

Om motorn inte startar efter upprepade försök ska du läsa avsnitt Felsökning.

⚠ AKTA!

► Dra alltid startsnöret ❹ rakt utåt. Håll fast i startsnörets ❹ handtag när startsnöret ❹ dras in igen. Låt aldrig startsnöret ❹ snärta tillbaka.

OBSERVERA

► Om det är mycket varmt ute kan det hända att även en kall motor startar utan att man behöver använda choken!

♦ Lossa kedjebromsen genom att dra det främre handskyddet ❶ bakåt (se bild C på den uppfällbara sidan).
VAR FÖRSIKTIG! Nu har kedjebromsen lossats och sågkedjan ⑰ rör sig.

OBSERVERA

► Om kedjan ⑰ rör sig när sågen går på tomgång eller om motorn stannar av sig själv så snart man slutar gasa måste förgasaren ställas in (se kapitel Serva förgasaren).

♦ Lyft upp kedjesågen.

♦ Håll i det främre handtaget ❷ med vänster hand.

♦ Håll i det bakre handtaget ⑪ med höger hand. Då ska handflatan ligga på gasreglagets spärr ❾ och pekfingret på gasreglaget ❿ (se bild D på den uppfällbara sidan).

♦ Om gasreglaget ❿ aktiveras en gång går motorn på tomgång.

♦ Låt motorn vara igång en kort stund tills den blir varm.

Starta en varm motor

(Produkten har stått stilla i mindre än 15–20 minuter)

♦ Tryck det främre handskyddet ❶ framåt tills det låser fast. Sågkedjan ⑰ blockeras av kedjebromsen.

♦ Sätt På/Av-knappen ❻på läge I.

♦ Man behöver inte dra ut chokereglaget ❽ för att starta en varm motor.

♦ Sätt skospetsen i det bakre handskyddet ⑫ (se bild B på den uppfällbara sidan).

♦ Håll fast sågen i det främre handtaget ❷ och dra långsamt i startsnöret ❹ tills du känner ett motstånd.

♦ Dra sedan snabbt i startsnöret ❹. Sågen bör starta efter 1 - 2 drag.
Om produkten inte startat efter 6 försök upprepar du den procedur som beskrivs under Starta en kall motor.

Stänga av motorn

Ordningsföljd vid nödstopp

Om du måste stanna produkten direkt ska du flytta På/Av-knappen ❻ till läge 0.

Normal ordningsföljd

♦ Släpp gasreglaget ❿. Motorn går över till tomgångshastighet. Sätt sedan På/Av-knappen ❻ på läge 0.

⚠ AKTA!

► Sågkedjan ⑰ får inte röra sig när sågen går på tomgång.
Skulle sågkedjan ⑰ snurra måste tomgångsvarvtalet ställas in!

Arbetsinstruktion

Lär dig hur man handskas med kedjesågen innan du börjar använda den.

Kontrollera och ställa in kedjesmörjningen

⚠ AKTA!

- ► Arbeta aldrig utan kedjesmörjning!
  Om sågkedjan torrkörs kommer sågtänderna att förstöras fullständigt på kort tid.
- ► Kontrollera alltid kedjesmörjningen innan du börjar arbeta.

OBSERVERA

- ► Använd endast kedjesågolja. Helst biologiskt nedbrytbar. Använd inte spillolja, motorolja osv.
- ► Kontrollera att kedjesmörjningen fungerar när du arbetar.

♦ Koppla på sågen på medelhögt varvtal och håll den över en stubbe eller något annat lämpligt underlag.
Om kedjan smörjs tillräckligt bra bildas en tunn oljefilm på stubben/underlaget (se bild E på den uppfällbara sidan).

■ Kedjesmörjningen kan ökas eller minskas medoljeregleringsskruven ⑲.

■ Ta medföljande spårskruvmejsel ㉛ till hjälp:

– Tryck först in oljeregleringsskruven ⑲ och vrid den sedan medsols för att minska kedjesmörjningen.

– Tryck först in oljeregleringsskruven ⑲ och vrid den sedan motsols för att öka kedjesmörjningen.

Kontrollera kedjebromsen

⚠ VARNING!

- ► Kedjebromsen måste alltid kontrolleras innan sågen tas i bruk.

■ Kedjebromsen bromsar sågkedjan direkt vid ett kast.

♦ Kontrollera att det främre handskyddet ❶ inte är smutsigt och inte går trögt.

♦ Tryck det främre handskyddet ❶ framåt tills det låser fast när motorn är igång.

♦ Tryck in gasreglaget ⑩ helt en kort stund (full gas).
Sågkedjan ⑰ får inte röra sig.

⚠ VARNING!

- ► Om motorn går på ett högre varvtal en längre tid när kedjebromsen blockeras skadas motorn och kedjedriften.
- ► Skulle sågkedjan ⑰ röra sig ska du kontakta kundtjänst.

Grundläggande instruktioner för trädfällning

⚠ RISK FÖR PERSONSKADOR!

- ► Endast specialutbildade personer får fälla och såga upp träd samt utföra arbeten i samband med det.

OBSERVERA

- ► Följ de regler som gäller för trädfällning i ditt land och hämta information hos ansvariga myndigheter.

■ Akta så att ingen kan skada sig av grenar och fallande träd.

■ Endast personer som behövs för arbetet får vistas i området där man fäller träd.

■ Håll rent i området kring stammen så att den som sågar står säkert.

■ Håll utrymningsvägar öppna så att man snabbt kan lämna arbetsområdet.

■ Fäll inte träd när det blåser kraftigt, i dåligt väder och vid dålig sikt.

■ Håll ett avstånd på minst 2,5 trädlängder till nästa arbetsplats.

Användning och hantering

■ Starta aldrig produkten förrän svärdet ⑯, sågkedjan ⑰ och kedjehjulskyddet ㉒ är rätt monterade.

■ Såga inte trä som ligger på marken eller rötter som sticker upp ur marken. Det är särskilt viktigt att sågkedjan ⑰ inte sänks ned i marken, då blir kedjan ⑰ genast slö.

■ Om du råkar röra vid ett hårt föremål med sågen ska du genast stänga av motorn och undersöka om det uppstått några skador.

■ Serva och underhåll produkten noga. Kontrollera att rörliga delar fungerar som de ska och inte kläms fast och om några delar gått av eller skadats så att det påverkar produktens funktion. Lämna in skadade delar för reparation innan du använder produkten igen. Många olyckor beror på dåligt underhållna redskap.

■ Håll alltid skärande verktyg rena och vassa. Noggrant skötta verktyg med vassa eggar kläms inte fast så lätt och är enklare att styra.

■ Låt endast kvalificerade personer serva produkten. Använd endast originalreservdelar som rekommenderas av tillverkaren.

Förbereda riktskäret (se bild F på den uppfällbara sidan)

OBSERVERA

- ► Riktskäret bestämmer åt vilket håll trädet ska falla.
- ► Såga riktskäret i rät vinkel mot fallriktningen.
- ► Såga så nära marken som möjligt.
- ► Stötta upp sågen med kloanslaget ⑮.

♦ Börja med att såga riktskäret **A**.
Riktskäret ska ha ett djup på ca 1/4 av trädstammens diameter och en vinkel på 45° - 60°.

♦ Gör fällskäret **B** ca 2-3 cm ovanför riktskärets **A** vågräta snitt. Fällskäret **B** ska sågas exakt vågrätt.

♦ Lämna kvar ca 1/10 av stammens diameter, dvs. brytmånen **C,** framför fällskäret **B**.
Brytmånen **C** fungerar som ett gångjärn som hindrar trädet från att falla för snabbt.

⚠ OLYCKSRISK!

► Såga aldrig brytmånen **C** samtidigt som fällskäret **B**, då kan trädet falla åt vilket håll som helst!

► Var beredd på att trädet kan glida iväg okontrollerat över snittet när det faller.

► Var beredd på att trädet kan studsa iväg okontrollerat när det faller mot marken.

♦ För att sågen inte ska klämmas fast i fällskäret **B** ska du sticka in kilar av aluminium eller plast i fällskäret **B** i rätt ögonblick. Använd inga järnkilar.

⚠ AKTA! RISK FÖR SAKSKADOR!

► Akta så att du inte kommer åt kilen med sågkedjan ⑰. Då kan den skadas allvarligt.

Kvistning

- Var alltid medveten om risken för att grenar kan snärta tillbaka.
- Stå inte på trädstammen när du sågar av kvistar.
- Såga inte med svärdets spets.
- Såga inte av flera grenar samtidigt.
- Stötta helst upp sågen med kloanslaget ⑮ när du sågar av grenar och kvistar.
- Tänk på att sågen kan tippa ned i slutet av snittet av sin egen vikt. Då har den inte längre något stöd i snittet och man måste hålla emot.
- Stå stadigt och säkert när du kvistar.

Dela upp grenen i bitar

♦ Långa eller tjocka grenar bör kortas av innan man gör det slutgiltiga snittet (se bild K på den uppfällbara sidan).
Annars kan sågkedjan ⑰ lätt klämmas fast.

Såga trä som sitter i spänn

Trä som sitter i spänn måste sågas i en speciell ordningsföljd. Annars kan sågkedjan ⑰ klämmas fast och det kan även orsaka ett kast.

Trä som sitter i spänn ska först sågas i den sida som trycks ihop.
Först därefter kan man såga i den utspända sidan.
På så sätt undviker man att sågkedjan ⑰ kläms fast.

⚠ AKTA! RISK FÖR SAKSKADOR!

► Liggande trä får inte röra marken under snittet, då kan sågkedjan ⑰ skadas.

Neråtböjda stammar

♦ Såga först ett avlastningssnitt **1** (ca 1/3 av stammens diameter) på den hoptryckta sidan (se bild I på den uppfällbara sidan).

♦ Såga sedan fällskäret **2** (ca 2/3 av stammens diameter) på sidan som spänns ut (se bild I på den uppfällbara sidan).

Uppåtböjda stammar

♦ Såga först ett avlastningssnitt **1** (ca 1/3 av stammens diameter) på den hoptryckta sidan (se bild I på den uppfällbara sidan).

♦ Såga sedan fällskäret **2** (ca 2/3 av stammens diameter) på sidan som spänns ut (se bild I på den uppfällbara sidan).

Kast (se uppfällbar sida bild G)

- Om sågkedjan ⑰ kläms fast i svärdets ⑯ överkant kan sågen plötsligt studsa mot användaren.

Risk för att sågen dras framåt (se uppfällbar sida bild H)

- Om sågkedjan ⑰ kläms fast i svärdets ⑯ underkant kan sågen plötsligt dras framåt, från användaren.

Arbeta säkert

- Håll produkten i gott skick för att förebygga olyckor.
- Kontrollera om det finns större skador eller defekter om produkten fallit ned.
- Använd inte produkten när du står på en stege eller på en annan ostadig plats.
- Gör aldrig ett ogenomtänkt snitt.
  Du kan skada både dig själv och andra.
- Byt arbetsställning ofta. Om man arbetar länge kan man drabbas av vibrationsskador som påverkar genomblödningen i händerna. Det går att förlänga arbetstiden om man använder lämpliga handskar eller lägger in regelbundna pauser. Tänk på att du inte kan arbeta lika länge om du har dålig blodcirkulation, i låg utomhustemperatur eller om det krävs stora kraftansträngningar.

Rengöring och skötsel

⚠ RISK FÖR PERSONSKADOR!

► Stäng alltid av produkten innan den rengörs och dra ut tändstiftskontakten ㉟.

OBSERVERA

► Produkten ska rengöras noga efter varje användning.

► Gör bara de rengörings- och underhållsarbeten som beskrivs i den här manualen. Övriga arbeten måste utföras av fackpersonal.

► Underhållsarbeten måste utföras regelbundet (se kapitel Serviceintervaller).

Rengöra motorenheten

⚠ RISK FÖR PERSONSKADOR!

► RISK FÖR BRÄNNSKADOR! Rör inte vid heta ljuddämpare, cylindrar eller kylargaller.

- Håll skyddsanordningar, ventilationsöppningar och motorhus så rena och dammfria som möjligt. Använd tryckluft med lågt tryck för att rengöra sågen.
- Rengör produkten regelbundet med en fuktig trasa och lite diskmedel. Akta så att det inte kommer in vatten i produkten.

Rengöra luftfiltret

Smutsiga filter minskar motorns effekt, eftersom det kommer för lite luft till förgasaren.

Det är därför viktigt att kontrollera regelbundet. Luftfiltret ㉞ ska kontrolleras med jämna mellanrum och rengöras vid behov.

Om det är mycket damm i luften ska luftfiltret ㉞ kontrolleras oftare.

- Lossa låsningen till luftfilterkåpan ❺ genom att vrida det motsols.
- Ta av luftfilterkåpan ❸.
- Ta ut luftfiltret ㉞.
- Rengör luftfiltret ㉞ genom att banka eller blåsa på det (med tryckluft).

Montera i omvänd ordningsföljd.

⚠ AKTA!

► Luftfilter ㉞ får aldrig rengöras med bensin eller brännbara lösningsmedel.

Rengöra kedjedrivningen

⚠ RISK FÖR PERSONSKADOR!

► Använd alltid skyddshandskar när du rör vid sågkedjan ⓱. Du kan skära dig på de vassa sågtänderna!

OBSERVERA

► Rengör kedjedrivningen efter varje användning.

- Ställ sågen på en plan, stabil yta.
- Dra det främre handskyddet ❶ bakåt till anslaget för att lossa kedjebromsen (se bild C på den uppfällbara sidan).
- Skruva av de båda fästmuttrarna ⓴ med tändstiftsnyckeln ㉛.
- Ta av kedjehjulsskyddet ㉒.
- Ta försiktigt av sågkedjan ⓱ från svärdet ⓰ och kedjehjulet ㉖.
- Ta av svärdet ⓰.
  Rengör det med en pensel.
- Rengör sedan hela området kring kedjedrivningen och kedjehjulsskyddet ㉒ med en pensel eller med tryckluft.

Montera i omvänd ordningsföljd.

Serva tändstiftet

- Dra ut tändstiftskontakten ㉟.
- Lossa tändstiftet med medföljande tändstiftsnyckel ㉛.
- Montera i omvänd ordningsföljd.

■ Elektrodavstånd = 0,6 mm (avstånd mellan de elektroder som ger upphov till tändgnistan). Kontrollera om tändstiftet är smutsigt första gången efter 10 timmars drift och rengör om det behövs med en kopparborste.
Serva därefter tändstiftet var femtionde drifttimme.

Serva kedjesmörjningen

■ Se kapitel Kontrollera och ställa in kedjesmörjningen.

Anpassa förgasarinställningar

■ Om kedjan ⓱ rör sig när sågen går på tomgång eller om motorn stannar av sig själv så snart man slutar gasa måste förgasaren ställas in.

OBSERVERA

► Låt endast kvalificerad fackpersonal ställa in förgasaren (t ex tomgångsvarvtal) för att undvika skador på motorn.

Serva svärdet

- Fila bort ev. grader på svärdets kant med en metallfil.
- Rengör spåret i svärdet ⓰ med en pensel eller tryckluft.
  Byt ut svärdet ⓰ så snart spåret är utnött.
- Vänd på svärdet ⓰ varje gång så att det nöts jämnare.
- Kontrollera att kugghjulet i svärdets ⓰ spets inte går trögt. Smörj ev. med lite specialolja.

Montera svärdet och spänna sågkedjan

⚠ VARNING!

► Motorn måste alltid vara avstängd vid montering.

⚠ RISK FÖR PERSONSKADOR!

► Använd alltid skyddshandskar när du rör vid sågkedjan ⓱. Du kan skära dig på de vassa sågtänderna!

OBSERVERA

► En ny sågkedja ⓱ töjs ut och måste efterspännas oftare. Kontrollera kedjespänningen efter varje sågning och anpassa den efter behov.

► Svärdet ⓰ kan vändas om det är slitet på ena sidan.

- Ställ sågen på en plan, stabil yta.
- Dra det främre handskyddet ❶ bakåt till anslaget för att lossa kedjebromsen (se bild C på den uppfällbara sidan).
- Skruva av de båda fästmuttrarna ⓴ med tändstiftsnyckeln ㉛.
- Ta av kedjehjulsskyddet ㉒.
- För den långa öppningen i svärdet ⓰ över de båda bultar som sticker ut.
- Lägg sågkedjan ⓱ över kedjehjulets ㉖ kuggar. För sågkedjan ⓱ exakt över svärdet ⓰ i den riktning som markerats på det.
  I spetsen av svärdet ⓰ sitter ett styrhjul med kuggar som sågkedjan ⓱ måste läggas in i.
- Dra lite i svärdet ⓰ för att spänna sågkedjan ⓱ en aning.

♦ Sätt tillbaka kedjehjulskyddet ㉒.
Kontrollera att det invändiga kedjespännstiftet ㉓ hamnar i rätt borrhål ㉕ på svärdet ⑯.
Justera ev. kedjespännskruven ㉑ med spårskruvmejseln ㉛.

♦ Skruva fast de båda fästmuttrarna ⑳ för hand.
Men dra inte åt dem helt förrän senare.

♦ Använd spårskruvmejseln ㉛ för att vrida kedjespännskruven ㉑ medsols tills den undre delen av sågkedjan ⑰ glider över svärdet ⑯.
Sågkedjan ⑰ måste ligga mot den nedre delen av svärdet.
När kedjebromsen lossats måste sågkedjan ⑰ kunna dras för hand över svärdet ⑯.

OBSERVERA

► En ny sågkedja ⑰ töjs ut och måste efterspännas oftare.

♦ Dra åt båda fästmuttrarna ⑳ för hand med tändstiftsnyckeln ㉛.

Slipa och serva sågkedjan

⚠ RISK FÖR PERSONSKADOR!

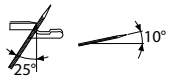
► Använd alltid skyddshandskar när du rör vid sågkedjan ⑰. Du kan skära dig på de vassa sågtänderna!

OBSERVERA

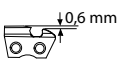
► En perfekt skött och slipad sågkedja minskar den fysiska påfrestningen och slitaget på sågen samt ger ett gott resultat när man sågar.
► Rengör, serva och slipa sågkedjan regelbundet.
► Kontrollera regelbundet om sågkedjan är sprucken eller om nitarna skadats.
► Ett slipstäd kan fästas i slipstädshjälpmedlet ⑱ för att kedjan ska sitta fast ordentligt medan man slipar.
► Använd bara särskilda rundfilar för sågkedjor med Ø 4,8 mm (3/16") till den sågkedja som ingår i leveransen.
► I ett slipset från t ex Oregon finns detaljerad information om hur man slipar.
► Alternativt kan man använda en elektrisk kedjeslip. Följ tillverkarens anvisningar.
► Om du känner dig osäker på hur kedjan ska slipas ska den bytas ut istället.
► Låt ev. en fackverkstad slipa sågkedjan ⑰.

■ Tillbehör som behövs (ingår inte i leveransen)
– Rundfil för sågkedjor Ø 4,8 mm (3/16")
– Plattfil
– Djupbegränsningsmall

♦ Fila bara framåt för att nöta bort material.

♦ 

Fila bara i en vinkel på ca 25° med 10° stigning mot svärdet ⑯.

♦ Kontrollera djupbegränsningsavståndet med en djupbegränsningsmall.


Djupbegränsningen ska ha ett avstånd på 0,6 mm (0,024").

Serviceintervaller

Dessa angivelser baseras på normal användning. Vid sämre förhållanden, t ex kraftig dammutveckling och längre dagliga arbetspass, ska intervallerna förkortas efter behov.

Del	Aktivitet	Innan arbetet påbörjas	En gång i veckan	Vid störningar	Vid skador	Vid behov
Kedjesmörjning	Kontrollera	X				
Sågkedja ⑰	Kontrollera skick och slipning	X				
	Kontrollera kedjespänning	X				
	Slipa					X
Svärd ⑯	Kontrollera (slitage, skador)	X				
	Rengör		X	X		
	Byt ut				X	X

Reservdelsbeställning

Beställa reservdelar

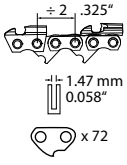
Vid beställning av reservdelar ska följande uppgifter lämnas:

■ Typ av produkt: Bensindriven kedjesåg
■ Produktens artikelnummer: IAN 302393
■ Produktens ID-nummer: FBKS 52 A1

INFORMATION OM SÅGKEDJAN

► Rekommenderade Oregon-kedjor:
– Oregon E 72 (finns t ex på byggmarknader)
– Oregon 20LPX072E
– Oregon 20LPX072X
– Oregon 20BPX072E
– Oregon 20BPX072X

► Reservdelar från andra tillverkare måste ovillkorligen ha följande specifikationer:



Kedjedelning: 8,25 mm (0,325")
Spårbredd:1,47 mm (0,058")
Antal kedjelänkar: 72

ALLMÄNNA TIPS

- ► Reservdelar som inte listats (t ex tändstift, luftfilter) kan beställas via vår service hotline.
- ► Rekommenderade Oregon-kedjor:
  Oregon 18" 180PXBK095
- ► Svärd och sågkedjor får endast bytas ut mot de svärd och kedjor som anges.
  Vid kombinationer som inte är godkända finns risk för personskador och skador på produkten.

Aktuella priser och information finns på:

www.kompernass.com

Förvaring och transport

- ♦ Använd alltid svärdsskyddet ㉗ vid transport (se uppfällbar sida bild J) och förvaring.
- ♦ Rengör och serva alltid sågen innan du ställer undan den, se kapitel Rengöring och skötsel.
- ♦ Stäng alltid av sågen när du ska förflytta den, även om det bara är en kort sträcka. Säkra sågen när den transporteras (även i ett fordon) så att den inte tippar omkull, läcker bränsle, skadas eller orsakar personskador.
- ♦ Bär bara sågen i det främre handtaget ②. Då pekar svärdet bakåt, bort från kroppen (se bild J på den uppfällbara sidan).
- ♦ Akta så att du inte kommer åt den heta ljuddämparen. Det finns risk för brännskador!
- ♦ Förvara produkten på ett säkert, torrt, frostfritt och väl ventilerat ställe i skydd mot väder och vind.
  Att förvara sågen ute är inte att rekommendera. Säkra den mot obehöriga tillgrepp.
- ♦ Pumpa ut innehållet i olje- resp. bensintanken.

⚠ VARNING!

- ► Töm inte bensintanken i stängda utrymmen, i närheten av eld eller när du röker. Bensinångorna kan orsaka explosioner och eldsvåda.

- ♦ Starta motorn och låt den vara igång tills all bensin är slut.

Felsökning

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Motorn går inte igång	Du gör fel när du startar	Följ startanvisningarna
Motorn går igång, med inte med full effekt	Smutsigt luftfilter ㉞	Rengör luftfiltret ㉞
Motorn hackar	Fel avstånd mellan tändstiftets elektroder	Rengör tändstiftet och ställ in elektrodavståndet eller byt tändstift
Tändstiftet är sotigt eller fuktigt	Fel förgasarinställning	Rengör eller byt tändstift

Garanti från Kompernass Handels GmbH

Kära kund

För den här produkten lämnar vi 3 års garanti från och med inköpsdatum. Om det skulle vara något fel på produkten finns en lagstadgad reklamationsrätt från återförsäljaren. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte av den garanti som beskrivs i följande avsnitt.

Garantivillkor

Garantitiden börjar vid inköpsdatum. Ta väl vara på originalkvittot. Kassakvittot är ditt köpbevis.

Om ett material- eller fabrikationsfel uppstår på produkten inom tre år från inköpsdatum kommer vi, beroende på vad vi anser lämpligast, att reparera eller byta ut den gratis. En förutsättning för att utnyttja garantin är att den defekta produkten och köpbeviset (kassakvittot) uppvisas inom den treåriga garantitiden tillsammans med en kort beskrivning av felet och när det uppstod.

Om felet täcks av vår garanti kommer du att få tillbaka en reparerad eller en ny produkt. Garantitiden börjar inte om från början för en reparerad eller ny produkt.

Garantitid och lagstadgad ersättningsrätt

Garantitiden förlängs inte för att man utnyttjat garantin. Det gäller även för utbytta och reparerade delar. Eventuella skador och brister som existerar redan vid köpet måste rapporteras så snart produkten packats upp. När garantitiden är slut måste man själv betala för eventuella reparationer.

Garantins omfattning

Produkten har tillverkats med omsorg enligt stränga kvalitetskriterier och testats noga före leveransen.

Garantin gäller bara för material- eller fabrikationsfel. Garantin täcker inte delar av produkten som utsätts för normalt slitage och därför betraktas som förslitningsdelar och inte heller skador på ömtåliga delar som t ex knappar, batterier, bakformar eller delar av glas.

Garantin upphör att gälla om produkten skadas eller används och servas på fel sätt. Alla anvisningar i bruksanvisningen måste följas exakt för att produkten ska kunna användas på rätt sätt. Produkten får aldrig användas i andra syften eller hanteras på ett sätt som man avråder från eller varnar för i bruksanvisningen.

Produkten är endast avsedd för privat bruk och ska inte användas yrkesmässigt.

Garantin gäller inte vid missbruk och felaktig behandling, användande av våld och vid ingrepp som inte gjorts av vår auktoriserade servicefilial.

Behandling av garantiärenden

För att snabbt kunna behandla ditt ärende ber vi dig följa nedanstående anvisningar:

- Ha alltid kassakvittot och artikelnumret (t ex IAN 12345) i beredskap vid alla förfrågningar.
- Artikelnumret finns på typskylten, graverat på produkten, på bruksanvisningens titelblad (nere till vänster) eller på ett klistermärke på produktens bak- eller undersida.
- Vid funktionsfel eller andra defekter ber vi dig att först kontakta den serviceavdelning som anges nedan **på telefon** eller **med e-post**.
- En produkt som klassas som defekt kan tillsammans med köpbeviset (kassakvittot) och en beskrivning av felet samt när det uppstod skickas in portofritt till den angivna serviceadressen.

Dessa och många andra handböcker, produktfilmer och mjukvaror kan laddas ned på www.lidl.service.com.

Service

(SE) **Service Sverige**
Tel.: 0770 930739
E-Mail: kompernass@lidl.se

(FI) **Service Suomi**
Tel.: 010309 3582
E-Mail: kompernass@lidl.fi

IAN 302393

Importör

Observera att följande adress inte är någon serviceadress. Kontakta först det serviceställe som anges.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

TYSKLAND

www.kompernass.com

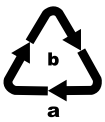
Kassering

Förpackningen består av miljövänligt material som kan lämnas in till den lokala återvinningen. Den här produkten och dess tillbehör består av olika material som t ex metall och plast.

Fråga på din kommun eller stadsdelsförvaltning om möjligheterna att lämna uttjänta apparater till återvinning.

Tänk på miljön

- Töm bensin- och oljetanken noga och lämna in produkten till ett återvinningsställe. De plast- och metalldelar som ingår kan sorteras och lämnas in separat till rätt återvinningsstation.
- Lämna in gammal olja och bensin till rätt typ av återvinning och häll inte ut den i avloppet.
- Lämna in smutsigt material från service och underhåll till rätt insamlingsställe.



Tänk på miljön när du kasserar förpackningen.
Observera märkningen på de olika förpackningsmaterialen så att de kan källsorteras och ev. kasseras separat. Förpackningsmaterialen är märkta med förkortningar (a) och siffror (b) som har följande betydelse:
1–7: Plast
20–22: Papper och kartong
80–98: Komposit (sammansatta material)

Fråga din kommun eller stadsdelsförvaltning om möjligheterna att kassera den uttjänta produkten.

florabest

Översättning av originalversionen av försäkran om överensstämmelse

Företaget KOMPERNASS HANDELS GMBH, dokumentansvarig: Herr Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, DE-44867 BOCHUM, TYSKLAND intygar härmed att denna produkt överensstämmer med följande standarder, normerande dokument och EG-direktiv:

Maskindirektiv
(2006/42/EC)

Direktivet för elektromagnetisk kompatibilitet
(2014/30/EU)

Direktivet för bulleremission
(2000/14/EC)
(2005/88/EC)

Anmält organ: Nr. 0123

TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstraße 199, 80686 München, Tyskland. Bedömningsmetod för överensstämmelse enligt bilaga VI.

Ljudeffektnivå LWA:

Uppmätt: 109,2 dB (A)

Garanterad: 114 dB (A)

Direktivet för avgasemission
(2017/656/EU)

Tillämpade harmoniserande standarder:

EN ISO 11681-1: 2011

EN ISO 14982:2009

Typ/beskrivning:
Bensindriven kedjesåg FBKS 52 A1

Tillverkningsår: 01-2018
Serienummer: IAN 302393

Bochum, 2018-01-19

CE

Semi Uguzlu

- Kvalitetsansvarig -

Med reservation för ändringar på grund av den tekniska utvecklingen.

Spis treści

Wstęp **18**
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem 18
Poziomy zagrożeń 18
Wyposażenie 18
Zakres dostawy 18
Dane techniczne 19

Wskazówki bezpieczeństwa **20**
Ogólne wskazówki bezpieczeństwa 20
Środki ochrony indywidualnej 20
Przechowywanie i transport 21
Bezpieczeństwo otoczenia 21
Nalewanie paliwa 21
Przed uruchomieniem 22
Drgania 23
Środki ostrożności przeciwko odbiciu narzędzia 23

Przed uruchomieniem **24**
Mieszanie paliwa 24
Nalewanie paliwa 24
Nalewanie oleju do łańcuchów 24
Naprężanie i kontrola łańcucha tnącego 24

Uruchomienie **25**
Rozruch zimnego silnika 25
Rozruch ciepłego silnika 25
Wyłączanie silnika 25
Sprawdzanie i regulacja smarowania łańcucha 26
Sprawdzanie hamulca łańcucha 26

Podstawowe wskazówki dotyczące pracy przy ścinaniu drzew **26**
Przygotowanie rzazu podcinającego (patrz rozkładana strona rys. F) 26
Okrzesywanie 27
Obróbka drewna znajdującego się pod naprężeniem 27
Odrzut (patrz rozkładana strona rys. G) 27
Wciąganie (patrz rozkładana strona rys. H) 27
Bezpieczna praca 27

Czyszczenie i konserwacja **27**
Czyszczenie zespołu napędowego 27
Czyszczenie filtra powietrza 28
Czyszczenie napędu łańcuchowego 28
Konserwacja świecy zapłonowej 28
Konserwacja układu smarowania łańcucha 28
Konserwacja ustawień gaźnika 28
Konserwacja prowadnicy 28
Montaż prowadnicy i naprężanie łańcucha tnącego 28
Ostrzenie i konserwacja łańcucha tnącego 29

Terminy konserwacji **29**

Zamawianie części zamiennych **29**

Przechowywanie i transport **30**

Rozwiązywanie problemów **30**

Gwarancja Kompernaß Handels GmbH **30**

Serwis **31**

Importer **31**

Utylizacja **31**

Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności **32**

BENZYNOWA PIŁA ŁAŃCUCHOWA FBKS 52 A1

Wstęp

Gratulujemy zakupu nowego urządzenia. Wybrany produkt charakteryzuje się wysoką jakością. Instrukcja obsługi stanowi część niniejszego produktu. Zawiera ona ważne informacje na temat bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować wyłącznie zgodnie z zamieszczonym tu opisem oraz w podanym zakresie zastosowań. W przypadku przekazania urządzenia osobie trzeciej należy dołączyć do niego również całą dokumentację.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Pilarka łańcuchowa może być używana wyłącznie do cięcia drewna na otwartej przestrzeni. Pilarki łańcuchowej nie wolno używać do innych celów. W pilarce łańcuchowej zabrania się wprowadzania jakichkolwiek modyfikacji. Może to zagrażać bezpieczeństwu.
Za szkody wynikające z takiego zastosowania odpowiedzialność ponosi użytkownik / operator, a nie producent. Należy pamiętać, że zgodnie z przeznaczeniem urządzenie nie zostało zaprojektowane do zastosowań komercyjnych.
Nie udzielamy żadnej gwarancji, jeśli urządzenie jest używane w zakładach komercyjnych, rzemiośle lub przemyśle, jak również do czynności o podobnym charakterze.
Nowi użytkownicy muszą zostać przeszkoleni, aby zaznajomić się z właściwościami urządzenia. Dla własnego bezpieczeństwa należy wziąć udział w państwowym kursie dotyczącym pilarek spalinowych.

Operatorzy niedozwoleni:

Urządzenie nie może być obsługiwane przez osoby, które nie są zaznajomione z niniejszą instrukcją obsługi, dzieci, młodzież oraz osoby znajdujące się pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków.

Przepisy krajowe mogą ograniczać stosowanie urządzenia!

Poziomy zagrożeń

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO!

- Oznacza bezpośrednio grożące niebezpieczeństwo, powodujące poważne obrażenia ciała lub śmierć.

⚠ OSTRZEŻENIE!

- Oznacza możliwie niebezpieczną sytuację, która może prowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci.

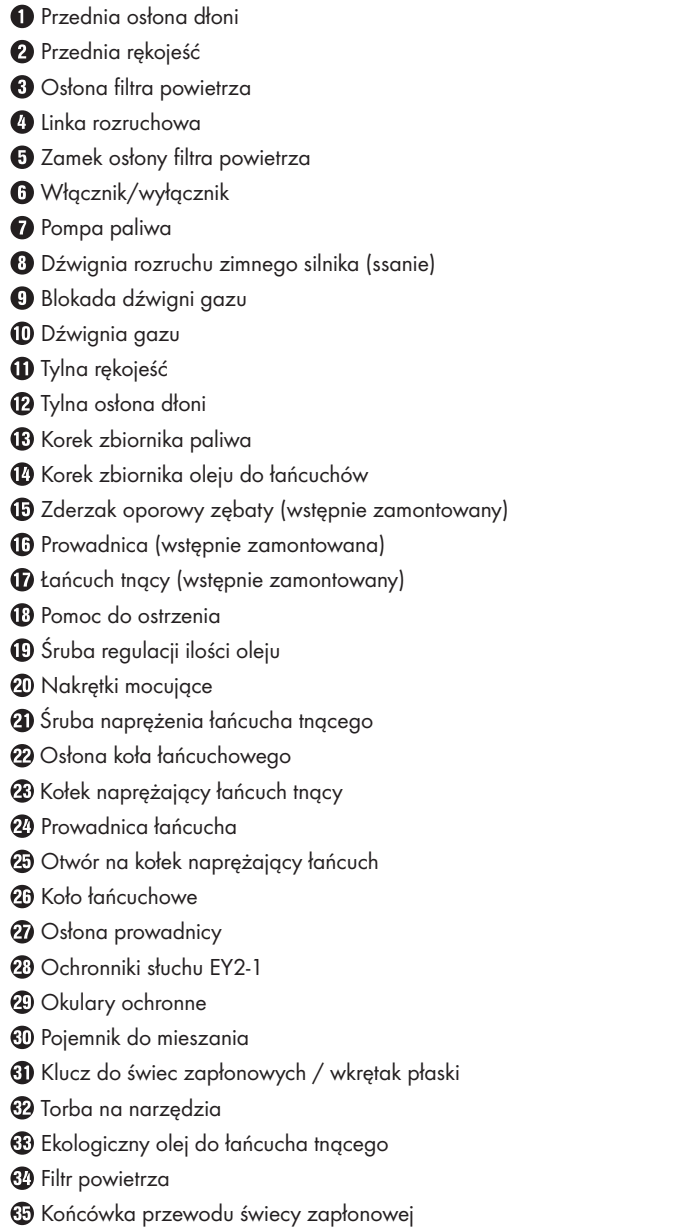
⚠ PRZESTROGA!

- Informacja o możliwej niebezpiecznej sytuacji, która może prowadzić do lekkich obrażeń ciała.

⚠ UWAGA!

- Informacja o możliwej niebezpiecznej sytuacji, która może prowadzić do szkód materialnych.

Wyposażenie



❶ Przednia osłona dłoni
❷ Przednia rękojeść
❸ Osłona filtra powietrza
❹ Linka rozruchowa
❺ Zamek osłony filtra powietrza
❻ Włącznik/wyłącznik
❼ Pompa paliwa
❽ Dźwignia rozruchu zimnego silnika (ssanie)
❾ Blokada dźwigni gazu
❿ Dźwignia gazu
⓫ Tylna rękojeść
⓬ Tylna osłona dłoni
⓭ Korek zbiornika paliwa
⓮ Korek zbiornika oleju do łańcuchów
⓯ Zderzak oporowy zębaty (wstępnie zamontowany)
⓰ Prowadnica (wstępnie zamontowana)
⓱ Łańcuch tnący (wstępnie zamontowany)
⓲ Pomoc do ostrzenia
⓳ Śruba regulacji ilości oleju
⓴ Nakrętki mocujące
㉑ Śruba naprężenia łańcucha tnącego
㉒ Osłona koła łańcuchowego
㉓ Kołek naprężający łańcuch tnący
㉔ Prowadnica łańcucha
㉕ Otwór na kołek naprężający łańcuch
㉖ Koło łańcuchowe
㉗ Osłona prowadnicy
㉘ Ochronniki słuchu EY2-1
㉙ Okulary ochronne
㉚ Pojemnik do mieszania
㉛ Klucz do świec zapłonowych / wkrętak płaski
㉜ Torba na narzędzia
㉝ Ekologiczny olej do łańcucha tnącego
㉞ Filtr powietrza
㉟ Końcówka przewodu świecy zapłonowej

Zakres dostawy

1 zespół napędowy
1 łańcuch tnący Oregon 18“ 20LPX072X (wstępnie zamontowany)
1 prowadnica Oregon 18“ 180PXBK095 (wstępnie zamontowana)
1 klucz do świec zapłonowych / wkrętak płaski
1 osłona prowadnicy (ochrona łańcucha)
1 pojemnik mieszania
500 ml ekologicznego oleju do łańcucha tnącego (Made in Germany)
1 okulary ochronne
1 ochronniki słuchu EY2-1
1 torba na narzędzia
1 instrukcja obsługi

Dane techniczne

Typ: FBKS 52 A1

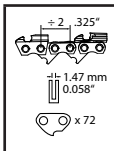
Masa	
bez paliwa, bez osprzętu tnącego:	ok. 6 kg
Pojemność	
Zbiornik paliwa:	ok. 720 cm^3 (0,72 l)
Zbiornik oleju do smarowania łańcucha:	ok. 260 cm^3 (0,26 l)
Długość cięcia	
Użytkowa długość cięcia /prowadnica	45 cm (18“)
Łańcuch	
Maks. prędkość łańcucha:	23,1 m/s
Podziałka łańcucha:	8,25 mm (0,325“)
Grubość ogniwa napędowego:	1,47 mm (0,058“)
Typ łańcucha tnącego (wstępnie zamontowany):	Oregon 18“ 20LPX072X
Typ prowadnicy (wstępnie zamontowana):	Oregon 18“ 180PXBK095
Koło łańcuchowe	
Liczba zębów / podziałka:	7 zębów / 8,25 mm (0,325“)
Silnik	
Pojemność skokowa:	51,7 cm^3
Maks. moc silnika według ISO 7293:	2,0 kW
Prędkość obrotowa na biegu jałowym:	3000 min^{-1}
Świeca zapłonowa:	L8RTC
Poziom ciśnienia akustycznego $L_{pA,m}$, dB (A) ISO 22868	98,2 K = 3 dB
Poziom mocy akustycznej $L_{WA,m}$, dB (A) ISO 22868	109,2 K = 3 dB
Wartość drgań na tylnej rękojeści: ISO 22867	7,254 m/s^2 K = 1,5 m/s^2
Wartość drgań na przedniej rękojeści: ISO 22867	8,901 m/s^2 K = 1,5 m/s^2

⚠ OSTRZEŻENIE!

- Należy unikać ryzyka związanego z drganiami, np. ryzyka wystąpienia choroby znanej jako zespół wibracyjny lub choroba wibracyjna (problemy z ukrwieniem). W tym celu należy stosować częste przerwy podczas pracy, w trakcie których należy rozcierać dłonie!

W tym tłumaczeniu oryginalnej instrukcji obsługi / w urządzeniu są stosowane następujące piktogramy:

	Przed pierwszym uruchomieniem przeczytaj uważnie całą instrukcję obsługi i zachowaj ją w bezpiecznym miejscu do późniejszego użycia.
	Ostrzeżenie! Przed uruchomieniem przeczytać instrukcję obsługi!
	OSTRZEŻENIE! Podczas pracy z pilarką łańcuchową konieczne jest stosowanie specjalnych środków bezpieczeństwa. Przeczytaj i stosuj się do wszystkich wskazówek ostrzegawczych.
	Nosić ściśle przylegającą odzież ochronną z wkładką chroniącą przed przecięciem.
	Nosić kask z ochroną twarzy lub okularami ochronnymi i ochronnikami słuchu.
	Zakładać rękawice ochronne.
	Nosić antypoślizgowe obuwie ochronne.
	OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo odrzutu! Chronić się przed odrzutem pilarki łańcuchowej i unikać kontaktu z końcówką prowadnicy.
	OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo odrzutu! Nie piłuj nigdy końcówką szyny.
	Pilarkę łańcuchową należy zawsze obsługiwać obiema rękami.
	Nie pracować pilarką łańcuchową używając tylko jednej ręki.
CHOKE PULL	W tym ustawieniu dźwigni ssania pociągnąć linkę rozruchową. Po wyciągnięciu dźwigni ssania klapa powietrza zostaje zamknięta. Po wciśnięciu dźwigni ssania klapa powietrza zostaje otwarta.
x6	Naciśnij 6 x pompkę paliwa „Primer”
40:1	Zbiornik paliwa; Proporcje mieszania: 40 części benzyny na 1 część oleju
CHAIN OIL MAX MIN	Zbiornik oleju do smarowania łańcucha; Zwiększanie / zmniejszanie smarowania łańcucha
	Benzyna: RON 95 / RON 98
	Olej do silników 2-suwowych: ISO - L - EGD / JASO FD
	Otwarte płomienie lub palenie w pobliżu urządzenia jest surowo zabronione!
L_{WA} 114 dB	Zagwarantowany poziom mocy akustycznej urządzenia
	Pociągnąć linkę rozruchową.
ON OFF	Włącznik/wyłącznik
	Blokowanie i zwalnianie hamulca łańcucha
	Kierunek biegu łańcucha
	Zwiększyć naprężenie łańcucha
	Długość prowadnicy

	Podziałka łańcucha: 8,25 mm (0,325“) Grubość ogniwa napędowego (szerokość rowka):1,47 mm (0,058“) Liczba ogniw łańcucha: 72

Wskazówki bezpieczeństwa

WAŻNE!
PRZED UŻYCIEM NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ I PRZECHOWYWAĆ W BEZPIECZNYM MIEJSCU, ABY MÓC Z NICH KORZYSTAĆ W PRZYSZŁOŚCI.

Ogólne wskazówki bezpieczeństwa

⚠ OSTRZEŻENIE!

- ► **Należy zawsze zachowywać ostrożność i uważać na to, co się robi. Praca z elektronarzędziem wymaga także zachowania zasad zdrowego rozsądku. Nie wolno korzystać z urządzenia w stanie choroby, zmęczenia lub pod wpływem narkotyków, alkoholu albo leków.** Nawet chwila nieuwagi podczas korzystania z urządzenia może spowodować poważne obrażenia ciała.
- ► Unikać niewłaściwego zastosowania; narzędzie użytkować tylko w sposób opisany w rozdziale „*Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem*“.

- Przed uruchomieniem należy przeczytać instrukcję obsługi urządzenia i przestrzegać w szczególności wskazówek bezpieczeństwa.
- Tabliczki ostrzegawcze i informacyjne umieszczone na urządzeniu zawierają ważne wskazówki na temat bezpiecznej eksploatacji.
- Oprócz wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji obsługi należy przestrzegać ogólnych przepisów z zakresu bezpieczeństwa i higieny pracy (BHP) ustanowionych przez ustawodawcę.
- Przechowywać folie opakowaniowe poza zasięgiem dzieci, istnieje niebezpieczeństwo uduszenia!
- Niewystarczająco poinformowani operatorzy mogą stwarzać zagrożenie dla siebie i innych osób w wyniku nieprawidłowego użytkowania. Operator ponosi odpowiedzialność wobec osób trzecich.
- Podczas pracy z urządzeniem należy zachować szczególną ostrożność. Podczas pracy należy zawsze zachowywać rozsądek i uważać na to, co się robi.
- Nie należy pracować dłużej niż 10 minut bez przerwy. Zaleca się robienie w czasie pracy przerw wynoszących 10-20 minut.
- Pożyczaj urządzenie tylko takim użytkownikom, którzy mają doświadczenie z urządzeniem. Należy wówczas również przekazać instrukcję obsługi.
- Niektóre zadania związane z piłowaniem wymagają specjalnego przeszkolenia i umiejętności. W razie wątpliwości należy skonsultować się z ekspertem.
- Nowi użytkownicy muszą zostać przeszkoleni, aby zaznajomić się z właściwościami urządzenia. Dla własnego bezpieczeństwa należy wziąć udział w państwowym kursie dotyczącym pilarek spalinowych.
- Gdy urządzenie nie jest używane, należy je odłożyć w taki sposób, aby nikt nie był narażony na niebezpieczeństwo.
  Chronić przed dostępem osób nieupoważnionych.
- Użytkownik urządzenia ponosi odpowiedzialność za wszelkie wypadki i zagrożenia, które mogą być przyczyną szkód osobowych lub materialnych.
- Dzieci, młodzież i osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych i umysłowych nie mogą używać pilarki łańcuchowej. Wyjątki istnieją tylko dla młodzieży powyżej 16. roku życia w ramach szkolenia pod okiem specjalisty.
- Elektryczny układ zapłonowy urządzenia wytwarza słabe pole elektromagnetyczne. W przypadku noszenia rozrusznika serca lub podobnych implantów, przed użyciem urządzenia należy skonsultować się z lekarzem w celu uniknięcia zagrożeń dla zdrowia.
- Należy pamiętać, że niewłaściwa konserwacja, stosowanie niezgodnych części zamiennych lub demontaż bądź modyfikacja urządzeń zabezpieczających może spowodować uszkodzenie urządzenia i poważne obrażenia u osób pracujących z jego użyciem.

Środki ochrony indywidualnej

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO!

- ► Zawsze nosić środki ochrony indywidualnej!

- – Nosić kask z ochroną twarzy lub okularami ochronnymi i ochronnikami słuchu.
- – Nosić ściśle przylegającą odzież ochronną z wkładką chroniącą przed przecięciem.
- – Nosić antypoślizgowe obuwie ochronne.
- – Zakładać rękawice ochronne.

- Unikać noszenia luźnych ubrań, które mogą zostać pochwycone.

- Nie nosić szali, krawatów ani biżuterii!
- Na długie włosy założyć siatkę!
- Podczas prac w lesie należy nosić kask ochronny. Zapewnia on ochronę przed spadającymi gałęziami. Regularnie sprawdzać kask ochronny pod kątem uszkodzeń. Należy go wymienić najpóźniej po 5 latach. Używać tylko kasków ochronnych mających odpowiednie certyfikaty.
- Osłona twarzy lub okulary ochronne chronią przed trocinami i odłamkami drewna. Aby uniknąć obrażeń oczu, należy podczas pracy z urządzeniem zawsze nosić osłonę twarzy lub okulary ochronne.
- Zawsze nosić ochronniki słuchu. Hałas emitowany przez urządzenie może spowodować uszkodzenie słuchu.
- Nosić solidne rękawice ochronne wykonane z odpornego materiału, takiego jak np. skóra.
- Podczas piłowania suchego drewna należy nosić maskę przeciwpyłową. W czasie piłowania może dojść do powstania pyłu.

Przechowywanie i transport

- Przed każdym transportem, również na krótkich odcinkach, należy wyłączyć pilarkę łańcuchową. Włączyć hamulec piły łańcuchowej i założyć osłonę piły łańcuchowej.
- Podczas transportu i przechowywania należy stosować osłonę łańcucha (patrz strona rozkładana, rys. J).
- Zabezpieczyć maszynę przed wywróceniem się podczas transportu (również w pojazdach), aby zapobiec wyciekowi paliwa, uszkodzeniu lub obrażeniom ciała.
- Urządzenie należy przenosić tylko za przednią rękojeść. Prowadnica jest skierowana wtedy do tyłu, odwrócona od ciała (patrz strona rozkładana, rys. J).
- Gorący tłumik należy jednocześnie trzymać z dala od ciała. Niebezpieczeństwo poparzenia!
- Przed odłożeniem pilarki łańcuchowej na dłuższy okres przechowywania należy ją oczyścić i przeprowadzić konserwację.
- Urządzenie należy przechowywać w bezpiecznym i suchym miejscu. Zabezpiecz je przed dostępem osób niepowołanych.

Bezpieczeństwo otoczenia

- Przepisy krajowe i/lub lokalne mogą czasowo ograniczać korzystanie z wytwarzających hałas urządzeń napędzanych silnikiem. Zapytaj o to u władz lokalnych.
- Urządzenia nie wolno używać w pomieszczeniach ani w innych miejscach o słabej wentylacji. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia toksycznymi gazami spalinowymi/oparami oleju smarowego.
- Pracować tylko w świetle dziennym.
- Nie pracować w niekorzystnych warunkach pogodowych, takich jak deszcz czy wiatr. W takim przypadku istnieje zwiększone ryzyko wypadku.
- Miejsce pracy powinno być utrzymywane w czystości i uporządkowane.
- Przed rozpoczęciem pracy i w jej trakcie należy trzymać dzieci, inne osoby i zwierzęta z dala od miejsca pracy. W przypadku odwrócenia uwagi może dojść do utraty kontroli nad urządzeniem.
- Przed rozpoczęciem pracy należy się upewnić, że w strefie zagrożenia nie przebywają ludzie, zwierzęta ani przedmioty.
- Nie należy pracować w pobliżu ogrodzeń z drutu lub w miejscach, w których występuje luźny, stary drut.
- Podczas pracy w środowisku o wysokim stopniu palności, takim jak sucha trawa, itp. należy zapewnić środki gaśnicze. Niebezpieczeństwo pożaru!

Nalewanie paliwa

- Benzyna jest wysoce łatwopalna. Podczas nalewania paliwa trzymać się z dala od otwartego ognia i nie palić. Niebezpieczeństwo pożaru!
- Uważać, aby nie rozlać benzyny. Nie wolno dopuścić do przedostania się benzyny lub oleju łańcuchowego do gleby. Aby sobie ułatwić zadanie, należy użyć odpowiednich podkładów.
- Nalewać paliwo tylko w dobrze wentylowanych strefach. Opary benzyny mogą się łatwo zapalić lub wybuchnąć.
- Przed nalewaniem paliwa wyłączyć silnik i odczekać, aż urządzenie ostygnie. W przypadku rozlania benzyny należy natychmiast oczyścić dane miejsca. Nie pozwolić, aby paliwo dostało się na ubranie, a jeśli do tego doszło, natychmiast się przebrać.

- Unikać również kontaktu skóry i oczu z benzyną lub smarami (olej).
- Nie wdychać oparów benzyny/oparów oleju smarowego.
- Zwrócić uwagę na nieszczelności. W przypadku wycieku benzyny nie wolno uruchamiać silnika. Niebezpieczeństwo poparzenia!
- Korek zbiornika paliwa otwierać ostrożnie, aby możliwa była powolna dekompresja zbiornika oraz nie doszło do rozpryśnięcia się paliwa.

Przed uruchomieniem

⚠ OSTRZEŻENIE!

- ► Kontrole należy przeprowadzać przed uruchomieniem i przy wyłączonym silniku.
- ► Przed każdym użyciem i po upuszczeniu urządzenia sprawdź, czy jest ono bezpieczne.
- ► Sprawdź, czy wszystkie części ruchome działają prawidłowo. Wiele wypadków bierze się z niewłaściwej konserwacji narzędzi. Naprawy uszkodzonych części zlecaj wykwalifikowanemu personelowi.
- ► Pilarkę łańcuchową i osprzęt stosuj wyłącznie zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi. Należy przy tym uwzględnić warunki pracy i wykonywaną czynność. Używanie narzędzi napędzanych silnikiem do celów innych niż przewiduje to ich przeznaczenie może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

- Regularnie sprawdzaj sprawność hamulca łańcucha (przednia osłona dłoni, patrz strona rozkładana rys. D).
- Sprawdź, czy prowadnica jest prawidłowo zamontowana.
- Sprawdź, czy łańcuch tnący jest prawidłowo naprężony. Należy przestrzegać wskazówek dotyczących smarowania, naprężenia łańcucha i wymiany osprzętu. Nieprawidłowo naprężony lub nasmarowany łańcuch może pęknąć lub zwiększyć ryzyko odrzutu.
- Dbaj o to, aby narzędzia tnące były ostre i czyste. Regularnie ostrz i na czas wymieniaj zużyte części. Zadbane narzędzia tnące z ostrymi ostrzami rzadziej się blokują i pozwalają się lepiej prowadzić.
- Sprawdź brak oporów w działaniu dźwigni gazu oraz blokady dźwigni gazu. Dźwignia gazu musi samoczynnie powrócić do pozycji wyjściowej.
- Sprawdź, czy w zbiorniku znajduje się wystarczająca ilość paliwa i oleju do smarowania łańcuchów.
- Sprawdź, czy rękojeści są czyste, suche, wolne od oleju i zanieczyszczeń.
- Nigdy nie wykonuj prac w pojedynkę. W nagłych wypadkach ktoś musi być w pobliżu.
- Pilarki łańcuchowej należy używać tylko wtedy, gdy stoi się na twardym, bezpiecznym i równym podłożu. Unikaj nienaturalnej postawy ciała. Śliskie podłoże lub niestabilne powierzchnie (np. na drabinie) mogą prowadzić do utraty równowagi lub kontroli nad pilarką łańcuchową. Zadbaj o utrzymanie stabilnej postawy i przez cały czas utrzymuj równowagę. Pozwala to na lepsze sterowanie pilarką łańcuchową w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Nie pracować z pilarką łańcuchową na drzewie. Podczas pracy na drzewie istnieje niebezpieczeństwo obrażeń.
- Nigdy nie piłuj powyżej wysokości ramion.
- Zawsze trzymaj pilarkę łańcuchową prawą ręką za tylną rękojeść, a lewą ręką za przednią rękojeść (patrz strona rozkładana, rys. D). Trzymanie pilarki w odwrotnej pozycji roboczej zwiększa ryzyko obrażeń i nie wolno tego robić.
- Podczas pracy pilarki należy trzymać wszystkie części ciała z dala od łańcucha tnącego. Przed uruchomieniem pilarki łańcuchowej upewnij się, że łańcuch tnący niczego nie dotyka. Podczas pracy z pilarką łańcuchową moment nieuwagi może doprowadzić do pochwycenia odzieży lub części ciała przez pilarkę łańcuchową.
- W przypadku zauważenia widocznych zmian w zachowaniu się urządzenia należy natychmiast wyłączyć pilarkę łańcuchową.
- Jeśli pilarka łańcuchowa zetknie się z kamieniami, gwoździami lub innymi twardymi przedmiotami, natychmiast zatrzymaj silnik i sprawdź, czy pilarka łańcuchowa i prowadnica nie są uszkodzone.
- Nie upuszczaj pilarki łańcuchowej, nie uderzaj o przeszkody ani nie używaj prowadnicy jako dźwigni.

- Pilarki łańcuchowej używaj wyłącznie do piłowania drewna.
- Podczas piłowania gałęzi pod naprężeniem należy oczekiwać, że odskoczy ona do tyłu. Po zwolnieniu naprężenia z włókien drzewa naprężona gałąź może uderzyć w operatora i/lub wyrwać pilarkę łańcuchową z spod kontroli.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas piłowania drzew niskopiennych i wycinania młodych drzew. Cienki materiał może dostać się do łańcucha tnącego i uderzyć w operatora lub spowodować utratę równowagi.

Drgania

⚠ OSTRZEŻENIE!

- ► Unikaj ryzyka związanego z drganiami, np. ryzyka wystąpienia choroby znanej jako zespół wibracyjny lub choroba wibracyjna (problemy z ukrwieniem). W tym celu należy stosować częste przerwy podczas pracy, w trakcie których należy np. rozcierać dłonie.

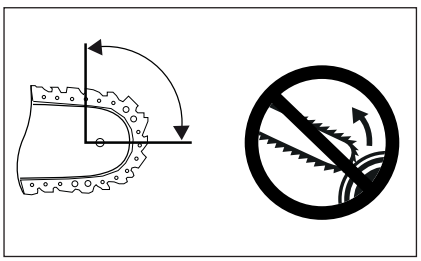
- Zawsze noś rękawice ochronne i dbaj o ciepło dłoni.
- Dbaj o to, by łańcuch był zawsze ostry.
- Regularnie rób przerwy w pracy.

Środki ostrożności przeciwko odbiciu narzędzia

⚠ OSTRZEŻENIE! ODBICIE!

- ► Podczas pracy należy zwracać uwagę na możliwe odbicie się urządzenia. Istnieje niebezpieczeństwo zranienia. Należy unikać odbić, zachowując ostrożność i stosując właściwą technikę piłowania.

- Dotknięcie wierzchołkiem prowadnicy może w niektórych przypadkach spowodować nieoczekiwany, gwałtowny ruch do tyłu, w trakcie którego prowadnica jest odrzucana do góry i w kierunku operatora (patrz rys. A).



Rys. A

- Do odrzutu może dojść wtedy, gdy wierzchołek prowadnicy dotknie przedmiotu lub gdy drewno się wygnie i łańcuch tnący zaklinuje się w drewnie.
- Zaklinowanie się łańcucha tnącego na górnej krawędzi prowadnicy może szybko i niekontrolowanie odrzucić pilarkę łańcuchową do tyłu w kierunku obsługi (patrz strona rozkładana, rys. G).
- Zaklinowanie się łańcucha tnącego na dolnej krawędzi prowadnicy może spowodować szybkie i niekontrolowane odciągnięcie pilarki łańcuchowej przeciwnie do kierunku pracy (patrz strona rozkładana, Rys. H).
- Zachowaj szczególną ostrożność, jeśli pilarka łańcuchowa jest używana do dalszego cięcia w już rozpoczętym rzazie.
- Nie piłuj gałęzi lub kawałków drewna, które mogłyby przemieścić się podczas piłowania lub w których rzaz zamyka się podczas piłowania.
- Każda z tych reakcji może spowodować utratę kontroli nad piłą i ewentualne obrażenia. Nie należy polegać wyłącznie na wbudowanych w piłę łańcuchową urządzeniach zabezpieczających. Użytkownik piły łańcuchowej powinien stosować różne środki ostrożności, by uniknąć obrażeń i wypadków. Odbicie jest skutkiem nieodpowiedniego lub wadliwego użytkowania. Można mu zapobiec za pomocą odpowiednich środków bezpieczeństwa, jak opisano poniżej:
- **Piłę należy mocno trzymać oburącz, przy czym kciuki i palce powinny obejmować uchwyty piły łańcuchowej. Ciało i ręce należy utrzymywać w takiej pozycji, by móc odeprzeć siłę odbicia.** Przy zastosowaniu odpowiednich środków operator jest w stanie opanować siłę odbicia. Nigdy nie wypuszczaj pilarki łańcuchowej z rąk (patrz rozkładana strona rys. D).
- **Unikać nienaturalnej postawy ciała i nie piłować powyżej wysokości ramion.** Unika się w ten sposób niezamierzonego dotknięcia wierzchołka szyny, a jednocześnie zapewnia to lepszą kontrolę nad piłą w nieoczekiwanych sytuacjach.
- **Zawsze stosować zalecane przez producenta szyny zamienne i łańcuchy tnące.**Niewłaściwe szyny zamienne i łańcuchy tnące mogą spowodować zerwanie łańcucha i/lub odbicie.
- **Należy stosować się do zaleceń producenta na temat ostrzenia i konserwacji łańcucha tnącego.** Zbyt niskie ograniczniki głębokości zwiększają skłonność do powstawania odbić.

- **Nie należy piłować wierzchołkiem prowadnicy.** Istnieje niebezpieczeństwo odrzutu.
- **Upewnij się, że w obszarze piłowania nie ma gwoździ ani kawałków metalu.** Zwróć szczególną uwagę na gwoździe lub kawałki żelaza znajdujące się w pobliżu strefy cięcia.
  Zachowaj również ostrożność podczas cięcia twardego drewna, w którym łańcuch może się zaklinować.
  Może to spowodować odrzut.
- Rozpocznij cięcie z pełną siłą i podczas cięcia utrzymuj pilarkę łańcuchową zawsze na najwyższych obrotach.
- **Należy dopilnować, by na podłożu nie było żadnych przedmiotów, o które można by się potknąć.**

Przed uruchomieniem

Mieszanie paliwa

Silnik pracuje na mieszaninie paliwowej benzyny i oleju silnikowego.

⚠ OSTRZEŻENIE!

- ► Unikaj bezpośredniego kontaktu skóry z paliwem i wdychania oparów paliwa.

- Używaj wyłącznie mieszanki benzyny bezołowiowej (min. RON 95) i specjalnego oleju do silników 2-suwowych (JASO FD/ISO - L - EGD).
  Mieszaninę paliwa należy mieszać zgodnie z tabelą mieszania paliwa.
- Do znajdującego się w zestawie pojemnika do mieszania nalej odpowiednią ilość benzyny i oleju do silników 2-suwowych ㉚ (patrz „tabela mieszania paliwa").
  Następnie wstrząśnij dobrze pojemnik do mieszania paliwa ㉚.

Tabela mieszania paliwa

Metoda mieszania: 40 części benzyny na 1 część oleju

Benzyna	Olej do silników 2-suwowych
0,5 litra	12,5 ml

Nalewanie paliwa

⚠ OSTRZEŻENIE!

- ► Paliwo nalewaj tylko przy wyłączonym i schłodzonym silniku. Niebezpieczeństwo pożaru!

- ♦ Przed nalewaniem zawsze wyczyść obszar wokół korka zbiornika paliwa ⑬, aby zapobiec przedostawaniu się zanieczyszczeń do zbiornika paliwa.
  Użyj do tego celu suchej, niestrzępiącej się szmatki.
- ♦ Ułóż urządzenie na boku tak, aby korek zbiornika paliwa ⑬ skierowany był do góry.
- ♦ Obróć korek zbiornika paliwa ⑬ w lewo i otwórz go.
  Korek zbiornika paliwa ⑬ jest podłączony do zabezpieczenia przed zagubieniem w zbiorniku paliwa i dzięki temu nie może upaść.
- ♦ Nalej mieszankę paliwową do zbiornika paliwa.
  Podczas tankowania nie rozlewaj paliwa i nie napełniaj zbiornika paliwa do po brzegi.
- ♦ Rozlane paliwo należy natychmiast wytrzeć.
- ♦ Aby zamknąć zbiornik paliwa, obróć korek zbiornika paliwa ⑬ w prawo.

WSKAZÓWKA

- ► Po każdym napełnieniu paliwa sprawdzaj również olej łańcuchowy.

Nalewanie oleju do łańcuchów

⚠ OSTRZEŻENIE!

- ► Olej do piły łańcuchowej nalewaj tylko przy wyłączonym i schłodzonym silniku. Niebezpieczeństwo pożaru!
- ► Nigdy nie pracować bez smarowania łańcucha tnącego! Gdyby piła pracowała na sucho, cały układ piłowania zostanie w krótkim czasie nieodwracalnie zniszczony.
- ► Przed rozpoczęciem pracy zawsze sprawdzaj smarowanie łańcucha.

WSKAZÓWKA

- ► Używać wyłącznie oleju do pił łańcuchowych. Preferowane są oleje biodegradowalne. Nie stosować zużytych olejów, olejów silnikowych itp.
- ► W trakcie pracy należy kontrolować smarowanie łańcucha.

- ♦ Przed nalewaniem zawsze wyczyść obszar wokół korka zbiornika oleju do łańcuchów ⑭, aby zapobiec przedostawaniu się zanieczyszczeń do zbiornika oleju do łańcuchów.
  Użyj do tego celu suchej, niestrzępiącej się szmatki.
- ♦ Ułóż urządzenie na boku tak, aby korek zbiornika oleju do łańcuchów ⑭ skierowany był do góry.
- ♦ Obróć korek zbiornika oleju do łańcuchów ⑭ w lewo i otwórz go.
  Korek zbiornika oleju do łańcuchów ⑭ jest podłączony do zabezpieczenia przed zagubieniem w zbiorniku oleju do łańcuchów i dzięki temu nie może upaść.
- ♦ Nalej dostarczony ekologiczny olej do łańcuchów ㉝ do zbiornika oleju do łańcuchów.
  Podczas nalewania nie rozlewaj oleju do łańcuchów i nie napełniaj zbiornika oleju do po brzegi.
- ♦ Rozlany olej do łańcuchów należy natychmiast wytrzeć.
- ♦ Aby zamknąć zbiornik oleju do łańcuchów, obróć korek zbiornika oleju łańcuchowego ⑭ w prawo.

Naprężanie i kontrola łańcucha tnącego

⚠ OSTRZEŻENIE!

- ► Nosić rękawice ochronne! Niebezpieczeństwo obrażeń przez ostre zęby tnące!
- ► Przed każdym uruchomieniem regularnie sprawdzaj naprężenie łańcucha.

- ♦ Przed naprężeniem należy lekko poluzować dwie nakrętki mocujące ⑳ kluczem do świec zapłonowych ㉛.
- ♦ Obrócić śrubę naprężenia łańcucha ㉑ wkrętakiem ㉛ w prawo, by zwiększyć naprężenie.
- ♦ Dociągnij dwie nakrętki mocujące ⑳ za pomocą klucza do świec zapłonowych ㉛.

♦ Łańcuch tnący ⓱ musi przylegać do dolnej strony prowadnicy. Sprawdź, czy łańcuch tnący ⓱ (po zwolnieniu hamulca łańcucha, pociągnąć przednią osłonę dłoni ❶ do tyłu) pozwala się ręką przesuwać po prowadnicy ⓰.

WSKAZÓWKA

► Nowy łańcuch tnący ⓱ wydłuża się i trzeba go dość często naprężać.

Uruchomienie

⚠ PRZESTROGA!

► Przestrzegać przepisów prawa w zakresie ochrony przed hałasem.

Przed każdym uruchomieniem sprawdzać urządzenie pod kątem:

- Szczelności układu paliwowego.
- Nienagannego stanu i kompletności elementów zabezpieczających oraz narzędzia tnącego.
- Prawidłowego dokręcenia wszystkich śrub.
- Lekkiej pracy wszystkich ruchomych części.

Rozruch zimnego silnika

⚠ OSTRZEŻENIE!

► Przed każdym uruchomieniem włączaj hamulec łańcucha (osłonę dłoni ❶ nacisnąć do przodu).

⚠ UWAGA!

► Nigdy nie pozwól, aby linka rozruchowa ❹ się odbiła. Może to spowodować uszkodzenia.

♦ Zdejmij osłonę ㉗ z prowadnicy ⓰.

♦ Ustaw pilarkę na stabilnej i płaskiej powierzchni. Łańcuch tnący ⓱ nie może przy tym dotykać ziemi.

♦ Wciśnij przednią osłonę dłoni ❶ do przodu, aż się zatrzaśnie. Łańcuch tnący ⓱ jest blokowany przez hamulec łańcucha.

♦ Naciśnij 6 x pompkę paliwa „Primer" ❼.

♦ Przełącz Włącznik/wyłącznik ❻ na „I".

♦ Wyciągnij dźwignię rozruchu zimnego silnika (ssanie) ❽.

♦ Umieść końcówkę buta w tylnej osłonie dłoni ⓬ (patrz strona rozkładana, rys. B).

♦ Przytrzymaj pilarkę łańcuchową za przednią rękojeść ❷ i powoli wyciągnij linkę rozruchową ❹ do pojawienia się pierwszego oporu.

♦ Pociągnij teraz szybko linkę rozruchową ❹, aż uruchomi się silnik. Jeżeli silnik nie uruchomi się, powtórz procedurę. Dopóki dźwignia rozruchu zimnego silnika (ssanie) ❽ jest wyciągnięta, silnik uruchamia się na krótko i za chwilę gaśnie.

♦ Wciśnij ponownie dźwignię zimnego rozruchu silnika (ssanie) ❽, gdy silnik zgaśnie.

♦ Ponownie pociągnij szybko linkę rozruchową ❹, aż uruchomi się silnik. Silnik pracuje teraz na zwiększonym gazie na biegu jałowym.

Jeśli silnik nie uruchomi się nawet po kilku próbach, przeczytaj rozdział „Rozwiązywanie problemów".

⚠ UWAGA!

► Linkę rozrusznika ❹ ciągnąć zawsze po linii prostej. Przytrzymać mocno uchwyt linki rozruchowej ❹, jeśli linka startowa ❹ ponownie się nawinie. Nigdy nie dopuszczać, by linka rozruchowa ❹ szybko nawijała się z powrotem.

WSKAZÓWKA

► Przy wysokich temperaturach zewnętrznych może się zdarzyć, że nawet przy zimnym silniku trzeba będzie przeprowadzić rozruch bez ssania!

♦ Zwolnij hamulec piły łańcuchowej, pociągając przednią osłonę dłoni ❶ do tyłu (patrz strona rozkładana, rys. C).
PRZESTROGA! Hamulec łańcucha jest teraz zwolniony, a łańcuch tnący ⓱ pracuje.

WSKAZÓWKA

► Jeśli łańcuch tnący ⓱ porusza się na biegu jałowym lub silnik wyłącza się samoczynnie po zmniejszeniu gazu, należy przeprowadzić regulację gaźnika (patrz „Konserwacja ustawień gaźnika").

♦ Podnieś pilarkę łańcuchową.

♦ Przytrzymaj lewą ręką przednią rękojeść ❷.

♦ Przytrzymaj prawą ręką tylną rękojeść ⓫. Kłąb kciuka leży wtedy na blokadzie dźwigni gazu ❾, a palec wskazujący obsługuje dźwignię gazu ⓾ (patrz strona rozłożona, rys. D).

♦ Po jednokrotnym uruchomieniu dźwigni gazu ⓾ silnik pracuje na biegu jałowym.

♦ Poczekaj chwilę na rozgrzanie się silnika.

Rozruch ciepłego silnika

(Urządzenie było wyłączone przez czas krótszy niż 15–20 minut)

♦ Wciśnij przednią osłonę dłoni ❶ do przodu, aż się zatrzaśnie. Łańcuch tnący ⓱ jest blokowany przez hamulec łańcucha.

♦ Przełącz Włącznik/wyłącznik ❻ na „I".

♦ Nie trzeba wyciągać dźwigni rozruchu zimnego silnika (ssanie) ❽, aby uruchomić ciepły silnik.

♦ Umieść końcówkę buta w tylnej osłonie dłoni ⓬ (patrz strona rozkładana, rys. B).

♦ Przytrzymaj pilarkę łańcuchową za przednią rękojeść ❷ i powoli wyciągnij linkę rozruchową ❹ do pojawienia się pierwszego oporu.

♦ Pociągnij teraz szybko linkę rozruchową ❹. Urządzenie powinno uruchomić się po 1-2 pociągnięciach linki. Jeżeli urządzenie nie uruchamia się po 6 pociągnięciach linki, powtórz procedurę opisaną w „Uruchamianie zimnego silnika".

Wyłączanie silnika

Kolejność czynności przy wyłączaniu awaryjnym

Jeśli konieczne jest natychmiastowe zatrzymanie urządzenia, należy ustawić włącznik/wyłącznik ❻ na „0".

Standardowa kolejność czynności

♦ Puść dźwignię gazu ⓾. Silnik zmienia prędkość obrotową na prędkość na biegu jałowym. Następnie ustaw włącznik/wyłącznik ❻ na „0".

⚠ UWAGA!

► Na biegu jałowym łańcuch tnący ⓱ musi być nieruchomy.
Jeśli łańcuch tnący ⓱ się obraca, należy ustawić prędkość obrotową biegu jałowego!

Wskazówki dotyczące pracy

Przed użyciem zapoznać się z obsługą pilarki łańcuchowej.

Sprawdzanie i regulacja smarowania łańcucha

⚠ UWAGA!

► Nigdy nie pracować bez smarowania łańcucha tnącego! Gdyby piła pracowała na sucho, cały układ piłowania zostanie w krótkim czasie nieodwracalnie zniszczony.

► Przed rozpoczęciem pracy zawsze sprawdzaj smarowanie łańcucha.

WSKAZÓWKA

► Używać wyłącznie oleju do pił łańcuchowych. Preferowane są oleje biodegradowalne. Nie stosować zużytych olejów, olejów silnikowych itp.

► W trakcie pracy należy kontrolować smarowanie łańcucha.

♦ Pracującą pilarkę łańcuchową trzymać na średniej prędkości nad odciętym pniakiem lub odpowiednim podkładem.
Jeśli smarowanie jest wystarczające, na pniaku lub na podkładzie tworzy się lekka warstwa oleju (patrz strona rozkładana, Rys. E).

■ W razie potrzeby smarowanie łańcucha można zwiększyć lub zmniejszyć za pomocą śruby regulacyjnej oleju ⓳.

■ Użyj do tego znajdującego się w zestawie wkrętaka ㉛.

– Najpierw nacisnąć i obrócić śrubę regulacji ilości oleju ⓳ w prawo, by zmniejszyć smarowanie łańcucha.

– Najpierw nacisnąć i obrócić śrubę regulacji ilości oleju ⓳ w lewo, by zwiększyć smarowanie łańcucha.

Sprawdzanie hamulca łańcucha

⚠ OSTRZEŻENIE!

► Hamulec łańcucha należy sprawdzać przed każdym uruchomieniem.

■ W przypadku odrzutu hamulec łańcucha natychmiast hamuje pilarkę łańcuchową.

♦ Upewnij się, że przednia osłona dłoni ❶ jest wolna od brudu i można ją łatwo poruszać.

♦ Przy pracującym silniku wciśnij przednią osłonę dłoni ❶ do przodu, aż się zatrzaśnie.

♦ Naciśnij dźwignię gazu ⓾ na chwilę aż do oporu (pełny gaz). Łańcuch tnący ⓱ nie może się przy tym poruszać.

⚠ OSTRZEŻENIE!

► Zbyt długie zwiększenie prędkości obrotowej silnika przy zablokowanym hamulcu łańcucha może spowodować uszkodzenie silnika i napędu łańcucha.

► Jeśli łańcuch tnący ⓱ miałby się dalej poruszać, należy skontaktować się z serwisem.

Podstawowe wskazówki dotyczące pracy przy ścinaniu drzew

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!

► Prace związane z piłowaniem i ścinaniem drzew oraz wszystkie związane z tym czynności mogą być wykonywane wyłącznie przez specjalnie przeszkolone i wykwalifikowane osoby.

WSKAZÓWKA

► W zakresie prac związanych z ścinaniem drzew należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju i skonsultować się z właściwym organem.

■ Upewnij się, że spadające gałęzie i drzewa nikogo nie skrzywdzą.

■ W strefie prac mogą przebywać wyłącznie osoby niezbędne do wykonywania ścinki.

■ Miejsce pracy przy pniu powinno być bez przeszkód i uporządkowane, aby zapewnić operatorom bezpieczne stanowisko pracy.

■ Drogi ewakuacyjne powinny być pozbawione przeszkód i uporządkowane, aby można było szybko opuścić miejsce pracy.

■ Nie wykonywać ścinki przy silnym wietrze, złej pogodzie lub słabej widoczności.

■ Zachowaj odległość co najmniej 2 1/2 długości drzewa od następnego stanowiska pracy.

Użytkowanie i obsługa urządzenia

■ Nigdy nie uruchamiać urządzenia przed prawidłowym zamontowaniem prowadnicy ⓰, łańcucha tnącego ⓱ i osłony koła łańcuchowego ㉒.

■ Nie ciąć drewna leżącego na ziemi ani nie próbować wycinać korzeni wystających z ziemi. Należy bezwzględnie unikać zagłębiania łańcucha tnącego ⓱ w glebie, gdyż w przeciwnym razie łańcuch tnący ⓱ natychmiast się stępi.

■ Jeśli przez przypadek doszłoby do kontaktu z twardym przedmiotem, należy natychmiast wyłączyć silnik i sprawdzić, czy nie doszło do uszkodzenia urządzenia.

■ Należy starannie konserwować urządzenie. Sprawdzić, czy ruchome elementy urządzenia działają prawidłowo i nie blokują się, czy żaden z elementów nie uległ pęknięciu lub uszkodzeniu w stopniu uniemożliwiającym jego prawidłowe działanie. Przed użyciem urządzenia zleć naprawę uszkodzonych części. Wiele wypadków bierze się z niewłaściwej konserwacji urządzeń.

■ Dbaj o to, aby narzędzia tnące były ostre i czyste. Zadbane narzędzia tnące z ostrymi ostrzami rzadziej się blokują i pozwalają się lepiej prowadzić.

■ Konserwację urządzenia zlecać specjalistom. Stosować wyłącznie oryginalne części zamienne, zalecane przez producenta.

Przygotowanie rzazu podcinającego (patrz rozkładana strona rys. F)

WSKAZÓWKA

► Rzaz podcinający określa kierunek opadania ścinanego drzewa.

► Wykonaj rzaz podcinający pod kątem prostym do kierunku upadku.

► Piłuj możliwie jak najbliżej ziemi.

► Podeprzeć pilarkę łańcuchową o zderzak oporowy zębaty ⓯.

♦ Najpierw rozpocznij od wycięcia rzazu podcinającego **A**. Głębokość rzazu podcinającego karbu powinna wynosić ok. 1/4 średnicy drzewa i mieć kąt 45° - 60°.

♦ Wykonaj rzaz ścinający **B** ok. 2-3 cm wyżej niż poziomy rzaz rzazu podcinającego **A**. Zwróć uwagę na to, aby rzaz ścinający **B był wykonany** dokładnie poziomo.

♦ Na około 1/10 średnicy drzewa pozostaw zawiasę **C** przed rzazem ścinającym **B**.
Zawiasa **C** zapewnia opadanie drzewa na ziemię, jak na zawiasie i zabezpiecza go przed przedwczesnym upadkiem.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU!

► Nie piłuj zawiasy **C** nigdy w czasie wykonywania rzazu ścinającego **B**, ponieważ wtedy drzewo może przewrócić się w nieokreślonym kierunku!

► Należy być gotowym na to, że drzewo podczas opadania może się w niekontrolowany sposób „pośliznąć".

► Należy być gotowym na to, że drzewo podczas uderzenia o ziemię może się w niekontrolowany sposób „odbić".

♦ Aby zapobiec zakleszczeniu się pilarki łańcuchowej w rzazie ścinającym **B**, należy odpowiednio wcześnie wbić w rzaz ścinający **B** kliny z aluminium lub plastiku. Nie należy używać klinów stalowych.

⚠ UWAGA! SZKODY MATERIALNE!

► Uważaj na to, aby klin nie zetknął się z łańcuchem tnącym ⑰. Łańcuch może wówczas ulec poważnemu uszkodzeniu.

Okrzesywanie

- Zwracaj uwagę na zagrożenie ze strony odbijających gałęzi.
- Podczas okrzesywania nie stawaj na pniu.
- Nie piłuj nigdy końcówką szyny.
- Nigdy piłuj kilku gałęzi na raz.
- W miarę możliwości podpieraj pilarkę łańcuchową za pomocą zderzaka oporowego zębatego ⑮.
- Pamiętaj o tym, że pilarka łańcuchowa na końcu cięcia może przechylić się pod własnym ciężarem. Nie jest ona już wtedy oparta w czasie cięcia, więc należy ją odpowiednio trzymać.
- Podczas okrzesywania należy ustawić się mocno, stabilne i pewnie.

Okrzesywanie po kawałku

♦ Długie lub grube gałęzie skracaj przed ostatecznym odcięciem (patrz rozkładana strona rys. K).
W przeciwnym razie łańcuch tnący ⑰ może się łatwo zaklinować.

Obróbka drewna znajdującego się pod naprężeniem

Przy obróbce drewna znajdującego się pod naprężeniem należy bezwzględnie zachować prawidłową kolejność. W przeciwnym razie łańcuch tnący ⑰ może się zaklinować lub może dojść do odrzutu.

Drewno pod naprężeniem należy zawsze najpierw ciąć po stronie dociskowej. Dopiero wtedy można wykonać cięcie rozdzielające po stronie ciągnącej. Zapobiega to zakleszczeniu się łańcucha tnącego ⑰.

⚠ UWAGA! SZKODY MATERIALNE!

► Leżące drewno od dołu miejsca cięcia nie może dotykać podłoża, ponieważ w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia łańcucha tnącego ⑰.

Pień jest zagięty do dołu.

♦ Najpierw należy po stronie dociskowej wykonaj rzaz odciążający **1** (ok. 1/3 średnicy pnia) (patrz strona rozkładana, rys. I).

♦ Następnie wykonaj rzaz odcinający **2** (ok. 2/3 średnicy pnia) po stronie ciągnącej (patrz rozkładana strona rys. I).

Pień jest zagięty do góry

♦ Najpierw należy po stronie dociskowej wykonaj rzaz odciążający **1** (ok. 1/3 średnicy pnia) (patrz strona rozkładana, rys. I).

♦ Następnie wykonaj rzaz odcinający **2** (ok. 2/3 średnicy pnia) po stronie ciągnącej (patrz rozkładana strona rys. I).

Odrzut (patrz rozkładana strona rys. G)

- Zaklinowanie się łańcucha tnącego ⑰ na górnej krawędzi prowadnicy ⑯ może szybko i niekontrolowanie odrzucić pilarkę łańcuchową do tyłu w kierunku obsługi.

Wciąganie (patrz rozkładana strona rys. H)

- Zaklinowanie się łańcucha tnącego ⑰ na dolnej krawędzi prowadnicy ⑯ może spowodować szybkie i niekontrolowane odciągnięcie pilarki łańcuchowej przeciwnie do kierunku pracy.

Bezpieczna praca

- Utrzymywać urządzenie w dobrym stanie, by uniknąć obrażeń.
- Jeżeli urządzenie upadło, sprawdzić, czy nie ma poważnych uszkodzeń.
- Nie używać urządzenia, stojąc na drabinie lub w innym niepewnym miejscu.
- Nie pozwalać sobie na nieprzemyślane cięcia.
Może to zagrażać Tobie i innym.
- Regularnie zmieniać pozycję roboczą. Dłuższe używanie urządzenia może spowodować zakłócenia ukrwienia dłoni na skutek drgań. Czas bezpiecznego użytkowania urządzenia można jednak przedłużyć za pomocą odpowiednich rękawic lub regularnych przerw. Należy pamiętać, że osobiste skłonności do problemów z krążeniem, niskie temperatury zewnętrzne lub duże siły podczas chwytania skracają czas użytkowania.

Czyszczenie i konserwacja

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!

► Przed czyszczeniem zawsze wyłączyć urządzenie i zdjąć wtyk świecy zapłonowej ㉟.

WSKAZÓWKA

► Po każdym użyciu urządzenie powinno zostać starannie oczyszczone.

► Czyszczenie i konserwację należy wykonywać tylko zgodnie z zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi. Prace wykraczające poza ten zakres muszą być wykonywane przez wykwalifikowany personel.

► Prace konserwacyjne należy wykonywać regularnie (patrz „Terminy konserwacji").

Czyszczenie zespołu napędowego

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!

► NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA! Nie dotykać gorących tłumików, cylindrów lub żeber chłodzących.

- W miarę możliwości nie dopuszczać do zapylenia i zabrudzenia urządzeń ochronnych, szczelin wentylacyjnych i obudowy silnika. Przedmuchać sprężonym powietrzem pod niskim ciśnieniem.
- Urządzenie czyścić regularnie wilgotną szmatką z niewielką ilością płynu do mycia naczyń. Nie dopuszczać do przedostania się wody do wnętrza urządzenia.

Czyszczenie filtra powietrza

Zanieczyszczone filtry powietrza powodują zmniejszenie mocy silnika z powodu zbyt małego doprowadzania powietrza do gaźnika.

Dlatego konieczna jest jego regularna kontrola. Filtr powietrza ㉞ należy sprawdzać w regularnych odstępach czasu i w razie potrzeby oczyścić.

W przypadku mocno zapylonego powietrza filtr powietrza ㉞ należy sprawdzać częściej.

- Zwolnić zamek osłony filtra powietrza ❺ przekręcając go w lewo.
- Zdjąć osłonę filtra powietrza ❸.
- Wyjąć filtr powietrza ㉞.
- Oczyścić filtr powietrza ㉞ wytrzepując go lub przedmuchując (sprężonym powietrzem).

Montaż odbywa się w odwrotnej kolejności.

⚠ UWAGA!

► Filtra powietrza ㉞ nigdy nie wolno czyścić benzyną ani palnymi rozpuszczalnikami.

Czyszczenie napędu łańcuchowego

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!

► Podczas dotykania łańcucha tnącego ⓱ należy zawsze nosić rękawice ochronne. Niebezpieczeństwo obrażeń przez ostre zęby tnące!

WSKAZÓWKA

► Napęd łańcucha należy czyścić po każdym użyciu.

- Ustaw pilarkę łańcuchową na płaskiej, stabilnej powierzchni.
- Pociągnij przednią osłonę dłoni ❶ do tyłu, aby zwolnić hamulec łańcucha (patrz strona rozkładana, rys. C).
- Wykręć dwie nakrętki mocujące ⓴ za pomocą klucza do świec zapłonowych ㉛.
- Zdejmij osłonę koła łańcuchowego ㉒.
- Zdejmij łańcuch tnący ⓱ ostrożnie z prowadnicy ⓰ i z koła łańcuchowego ㉖.
- Zdemontuj prowadnicę ⓰. Wyczyścić ją pędzelkiem.
- Teraz dokładnie oczyść całą strefę napędu łańcuchowego i osłonę koła łańcuchowego ㉒ pędzelkiem lub przedmuchując (sprężonym powietrzem).

Montaż odbywa się w odwrotnej kolejności.

Konserwacja świecy zapłonowej

- Wyciągnąć wtyk świecy zapłonowej ㉟.
- Odkręcić świecę zapłonową za pomocą załączonego do urządzenia klucza do świec zapłonowych ㉛.
- Montaż odbywa się w odwrotnej kolejności.

■ Odległość elektrod = 0,6 mm (odległość między elektrodami, między którymi wytwarzana jest iskra zapłonowa). Sprawdzić świecę po raz pierwszy po 10 godzinach pracy pod kątem ewentualnych zanieczyszczeń i w razie potrzeby oczyścić ją drucianą szczotką miedzianą.

Kolejne serwisowanie świecy wykonuje się co 50 godzin pracy.

Konserwacja układu smarowania łańcucha

■ Patrz rozdział „Sprawdzanie i regulacja smarowania łańcucha".

Konserwacja ustawień gaźnika

■ Jeśli łańcuch tnący ⓱ porusza się na biegu jałowym lub silnik wyłącza się samoczynnie po zmniejszeniu gazu, należy przeprowadzić regulację gaźnika.

WSKAZÓWKA

► Aby uniknąć uszkodzenia silnika, regulacja gaźnika (np. prędkość obrotowa biegu jałowego) może być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.

Konserwacja prowadnicy

- Za pomocą metalowego pilnika usuń ewentualne zadziory z krawędzi prowadnicy.
- Rowek prowadnicy ⓰ czyść pędzelkiem lub sprężonym powietrzem. Wymień prowadnicę ⓰, jeśli rowek ulegnie zużyciu.
- Obracaj prowadnice ⓰ po każdym użyciu w celu zapewnienia równomiernego zużycia.
- Sprawdź, czy koło zębate na wierzchołku prowadnicy ⓰ porusza się swobodnie. W razie potrzeby nasmarować olejem łożyskowym.

Montaż prowadnicy i naprężanie łańcucha tnącego

⚠ OSTRZEŻENIE!

► Montaż przeprowadzać zawsze przy wyłączonym silniku.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!

► Podczas dotykania łańcucha tnącego ⓱ należy zawsze nosić rękawice ochronne. Niebezpieczeństwo obrażeń przez ostre zęby tnące!

WSKAZÓWKA

► Nowy łańcuch tnący ⓱ wydłuża się i trzeba go dość często naprężać. Po każdym cięciu należy regularnie sprawdzać i regulować naprężenie łańcucha.

► W zależności od zużycia prowadnicę ⓰ można obracać.

- Ustaw pilarkę łańcuchową na płaskiej, stabilnej powierzchni.
- Pociągnij przednią osłonę dłoni ❶ do tyłu, aby zwolnić hamulec łańcucha (patrz strona rozkładana, rys. C).
- Wykręć dwie nakrętki mocujące ⓴ za pomocą klucza do świec zapłonowych ㉛.
- Zdejmij osłonę koła łańcuchowego ㉒.
- Wsuń wzdłużny otwór prowadnicy ⓰ na oba wystające kołki.
- Załóż łańcuch tnący ⓱ na zęby koła łańcuchowego ㉖. Łańcuch tnący ⓱ załóż dokładnie w kierunku wskazanym prowadnicy ⓰ .

  Na końcu prowadnicy ⓰ znajduje się kółko prowadzące, w którego zęby należy włożyć łańcuch tnący ⓱.
- Lekko pociągnij za prowadnicę ⓰, aby naprężyć wstępnie łańcuch tnący ⓱.

- Załóż ponownie osłonę koła łańcuchowego ㉒.
  Upewnij się, że wewnętrzny kołek naprężający łańcuch ㉓ pasuje do odpowiedniego otworu ㉕ w prowadnicy ⑯.
  W razie potrzeby wyreguluj śrubę naprężenia łańcucha ㉑ za pomocą wkrętaka ㉛.
- Dwie nakrętki mocujące ⑳ przykręć ręcznie.
  Należy jednak zadbać o to, aby nie dokręcić ich za mocno.
- Przekręć wkrętakiem ㉛ śrubę naprężającą łańcucha ㉑ w prawo, aż dolna część łańcucha tnącego ⑰ znalazła się w prowadnicy ⑯.
  Łańcuch tnący ⑰ musi przylegać do dolnej strony prowadnicy.
  Po zwolnieniu hamulca łańcucha musi istnieć możliwość ręcznego przeciągnięcia łańcucha tnącego ⑰ po prowadnicy ⑯.

WSKAZÓWKA

► Nowy łańcuch tnący ⑰ wydłuża się i trzeba go dość często naprężać.

- Dociągnij dwie nakrętki mocujące ⑳ za pomocą klucza do świec zapłonowych ㉛.

Ostrzenie i konserwacja łańcucha tnącego

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!

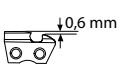
► Podczas dotykania łańcucha tnącego ⑰ należy zawsze nosić rękawice ochronne. Niebezpieczeństwo obrażeń przez ostre zęby tnące!

WSKAZÓWKA

► Optymalnie konserwowany i ostrzony łańcuch tnący zmniejsza obciążenia fizyczne i zużycie oraz zapewnia dobre wyniki cięcia.
► Regularnie czyścić, konserwować i ostrzyć łańcuch tnący.
► Regularnie sprawdzać łańcuch tnący pod kątem pęknięć i uszkodzeń nitów.
► Ostrzałkę można zamocować w pomocniczym urządzeniu do ostrzenia ⑱ dla pewnego chwytu podczas szlifowania.
► Do znajdującego się w zestawie łańcucha tnącego używać tylko specjalnych pilników okrągłych o średnicy Ø 4,8 mm (3/16").
► W zestawie do ostrzenia, np. firmy Oregon, można znaleźć szczegółowe informacje na temat procedury ostrzenia.
► Alternatywnie można wykorzystać elektryczny przyrząd do ostrzenia łańcuchów tnących. Postępować zgodnie z zaleceniami producenta.
► W razie wątpliwości co do wykonania ostrzenia, wymienić łańcuch tnący na nowy.
► Jeśli to konieczne, zleć ostrzenie łańcucha tnącego ⑰ w specjalistycznym warsztacie.

■ Wymagane akcesoria (nie znajdują się w zestawie):
  – Pilnik okrągły do łańcuchów tnących Ø 4,8 mm (3/16“)
  – Pilnik płaski
  – Głębokościomierz

- Do usuwania materiału wierzchniego należy szlifować wykonując ruchy tylko do przodu.
-

Łańcuch należy ostrzyć pod kątem ok. 25° przy nachyleniu 10° w stosunku do prowadnicy ⑯.
- Sprawdzić odległość ogranicznika głębokości za pomocą głębokościomierza.
  

  Prawidłowa odległość ogranicznika głębokości powinna wynosić 0,6 mm (0,024“).

Terminy konserwacji

Podane tutaj informacje odnoszą się do normalnych warunków użytkowania. W trudnych warunkach, jak np. silne pylenie i przy pracy długotrwałej należy odpowiednio skrócić podane terminy.

Część urządzenia	Czynność	Przed rozpoczęciem pracy	Co tydzień	W razie awarii	W razie uszkodzenia	W razie potrzeby
Smarowanie łańcucha	Sprawdzić	X				
Łańcuch tnący ⑰	Sprawdzić i dopilnować, aby był ostry	X				
	Sprawdzić naprężenie łańcucha	X				
	Naostrzyć					X
Prowadnica ⑯	Sprawdzić (zużycie, uszkodzenie)	X				
	Czyszczenie		X	X		
	Wymienić				X	X

Zamawianie części zamiennych

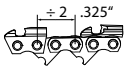
Zamawianie części zamiennych

Przy zamawianiu części zamiennych należy podać następujące informacje:

■ Typ urządzenia: Spalinowa pilarka łańcuchowa
■ Numer artykułu urządzenia: IAN 302393
■ Numer identyfikacyjny urządzenia FBKS 52 A1

WSKAZÓWKA DOTYCZĄCA PILARKI ŁAŃCUCHOWEJ

► Zalecane łańcuchy tnące Oregon:
  – Oregon E 72 (np. dostępne w marketach budowlanych)
  – Oregon 20LPX072E
  – Oregon 20LPX072X
  – Oregon 20BPX072E
  – Oregon 20BPX072X
► Przy zakupie u innych producentów należy bezwzględnie przestrzegać poniższych specyfikacji:



Podziałka łańcucha: 8,25 mm (0,325“)

Grubość ogniwa napędowego (szerokość rowka):1,47 mm (0,058“)

Liczba ogniw łańcucha: 72

OGÓLNE WSKAZÓWKI

- ► Niewymienione tutaj części zamienne (np. świeca zapłonowa, filtr powietrza) można zamówić za pośrednictwem naszej infolinii serwisowej.
- ► Zalecane prowadnice Oregon:
  Oregon 18“ 180PXBK095
- ► Do wymiany można stosować tylko określone prowadnice i łańcuchy tnące.
  Nieprzestrzeganie tej wskazówki grozi poważnymi obrażeniami ciała i uszkodzeniem urządzenia.

Aktualne ceny i informacje można znaleźć na stronie:

www.kompernass.com

Przechowywanie i transport

- ♦ Podczas transportu (patrz strona rozkładana, rys. J) i przechowywania należy zawsze używać osłony prowadnicy ㉗.
- ♦ Przed każdym przechowywaniem urządzenia należy je oczyścić i przeprowadzić konserwację, patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja”.
- ♦ Przed każdym transportem, również na krótkich odcinkach, należy wyłączyć pilarkę łańcuchową. Zabezpieczyć maszynę przed wywróceniem się podczas transportu (również w pojazdach), aby zapobiec wyciekowi paliwa, uszkodzeniu lub obrażeniom ciała.
- ♦ Urządzenie należy przenosić tylko za przednią rękojeść ❷. Prowadnica jest skierowana wtedy do tyłu, odwrócona od ciała (patrz strona rozkładana, rys. J).
- ♦ Gorący tłumik należy jednocześnie trzymać z dala od ciała. Niebezpieczeństwo poparzenia!
- ♦ Urządzenie należy przechowywać w bezpiecznym, suchym, mrozoodpornym, dobrze wentylowanym i zabezpieczonym przed wpływami atmosferycznymi miejscu.
  Przechowywanie na wolnym powietrzu nie jest zalecane. Zabezpiecz je przed dostępem osób niepowołanych.
- ♦ Opróżnić zbiornik paliwa lub oleju pompą do odsysania benzyny.

⚠ OSTRZEŻENIE!

- ► Nie usuwać benzyny w zamkniętych pomieszczeniach, w pobliżu ognia lub podczas palenia. Opary gazowe mogą spowodować wybuch lub pożar.

- ♦ Uruchomić silnik i nie wyłączać do czasu zużycia pozostałej benzyny.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna	Usuwanie usterek
Silnik nie uruchamia się.	Nieprawidłowe postępowanie podczas rozruchu.	Postępować zgodnie ze wskazówkami dotyczącymi rozruchu.
Silnik uruchamia się, ale nie osiąga pełnej mocy.	Zanieczyszczony filtr powietrza ㉞.	Oczyścić filtr powietrza ㉞.
Silnik pracuje nieregularnie.	Nieprawidłowa odległość elektrod świecy zapłonowej.	Oczyścić świecę zapłonową i ustawić odległość elektrod lub założyć nową świecę zapłonową.
Zawilgocona świeca zapłonowa lub nagar na świecy.	Nieprawidłowe ustawienie gaźnika.	Oczyść świecę zapłonową lub załóż nową świecę zapłonową.

Gwarancja Kompernaß Handels GmbH

Szanowny Kliencie,

To urządzenie objęte jest 3-letnią gwarancją, licząc od daty zakupu. W przypadku wad tego produktu, masz gwarantowane ustawowo prawa w stosunku sprzedawcy. Te ustawowe prawa nie są ograniczone przez nasze opisane poniżej warunki gwarancji.

Warunki gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Należy zachować oryginalny paragon (dowód zakupu) na przyszłość. Ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Jeżeli w ciągu trzech lat od daty zakupu produktu ujawni się wada materiałowa lub produkcyjna, produkt zostanie wedle naszego uznania nieodpłatnie naprawiony lub wymieniony na nowy. Warunkiem spełnienia tego świadczenia gwarancyjnego jest dostarczenie uszkodzonego urządzenia wraz z dowodem zakupu (paragonem fiskalnym) oraz krótkim opisem, na czym polega wada oraz kiedy wystąpiła.

Jeżeli wada jest objęta naszą gwarancją, otrzymasz z powrotem naprawiony lub nowy produkt. Wykonanie naprawy lub wymiana produktu nie rozpoczyna biegu nowego okresu gwarancji.

Okres gwarancji i ustawowe roszczenia gwarancyjne

Wykonanie usługi gwarancyjnej nie przedłuża okresu gwarancji. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części. Wszelkie szkody i wady wykryte w chwili zakupu należy zgłosić bezpośrednio po rozpakowaniu urządzenia. Po upływie okresu gwarancji wszelkie naprawy są wykonywane odpłatnie.

Zakres gwarancji

Urządzenie zostało starannie wyprodukowane i poddane przed wysyłką skrupulatnej kontroli jakości.

Gwarancja dotyczy wad materiałowych lub produkcyjnych. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktów, które są narażone na normalne zużycie, a zatem mogą być uważane za części ulegające zużyciu, ani uszkodzeń części łatwo łamliwych, np. przełączniki, akumulatory, formy do pieczenia lub części wykonane ze szkła.

Niniejsza gwarancja traci swoją ważność, jeśli produkt został uszkodzony, nie używano go prawidłowo lub nie serwisowano należycie. W celu zapewnienia prawidłowego stosowania produktu należy ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji wymienionych w instrukcjach obsługi. Należy bezwzględnie unikać zastosowania oraz postępowania, których odradza się w instrukcji obsługi lub przed którymi się w niej ostrzega.

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego, a nie do zastosowań komercyjnych. Niewłaściwe użytkowanie urządzenia, używanie go w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem, użycie siły lub ingerencja w urządzenie, dokonywana poza naszymi autoryzowanymi punktami serwisowymi, powodują utratę gwarancji.

Realizacja zobowiązań gwarancyjnych

W celu zapewnienia szybkiego załatwienia sprawy, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- W przypadku wszelkich pytań przygotuj paragon fiskalny oraz numer artykułu (np. IAN 12345) jako dowód zakupu.
- Numer artykuł można znaleźć na grawerowanej tabliczce znamionowej, umieszczonej na stronie tytułowej instrukcji (poniżej po lewej) lub na naklejce z tyłu albo na spodzie.
- W przypadku wystąpienia błędów działania lub innych wad, prosimy o kontakt z odpowiednim działem serwisu **telefonicznie** lub **przez e-mail**.
- Zarejestrowany jako wadliwy produkt możesz wtedy wraz z dołączonym dowodem zakupu (paragonem) oraz opisem i datą wystąpienia usterki wysłać nieodpłatnie na przekazany wcześniej adres serwisu.

Na stronie www.lidl-service.com możesz pobrać te i wiele innych instrukcji, filmów o produktach oraz oprogramowanie.

Serwis

PL Serwis Polska
Tel.: 22 397 4996
E-Mail: kompernass@lidl.pl

IAN 302393

Importer

Pamiętaj, że poniższy adres nie jest adresem serwisu. Skontaktuj się najpierw z odpowiednim punktem serwisowym.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

NIEMCY

www.kompernass.com

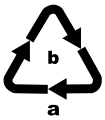
Utylizacja

Opakowanie urządzenia wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska naturalnego, które można oddać w lokalnych punktach zbiórki. Urządzenie oraz jego akcesoria są wykonane z różnych materiałów, jak np. metal i tworzywa sztuczne.

O informacje na temat utylizacji zużytego urządzenia należy zapytać w najbliższym urzędzie gminy lub miasta.

Ochrona środowiska

- Opróżnić dokładnie zbiornik paliwa i oleju oraz oddać urządzenie do punktu utylizacji odpadów. Wykorzystane w urządzeniu części metalowe oraz elementy z tworzyw sztucznych po ich segregacji nadają się do ponownego wykorzystania.
- Pozostałości benzyny i zużyty olej oddać do punktu utylizacji odpadów. Nie wylewać ich do kanalizacji.
- Zużyte materiały serwisowe oraz materiały eksploatacyjne oddać do właściwego punktu zbiórki odpadów.



Opakowania należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.
Przestrzegać oznaczeń na różnych materiałach opakowaniowych i w razie potrzeby utylizuj je zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Materiały opakowaniowe są oznaczone skrótami (a) i cyframi (b) w następujący sposób:
1–7: tworzywa sztuczne,
20–22: papier i tektura,
80–98: kompozyty

Informacje na temat możliwości utylizacji zużytego urządzenia można uzyskać w urzędzie gminy lub miasta.

Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności

Firma KOMPERNASS HANDELS GMBH, osoba odpowiedzialna za sporządzenie dokumentacji: Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, DE-44867 BOCHUM, NIEMCY, oświadczamy niniejszym, że to urządzenie jest zgodne z następującymi normami, dokumentami normatywnymi oraz dyrektywami WE:

Dyrektywa maszynowa
(2006/42/EC)

Dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej
(2014/30/EU)

Dyrektywa w sprawie emisji hałasu
(2000/14/EC)
(2005/88/EC)

Instytucja notyfikowana: Nr 0123

TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstraße 199, 80686 Monachium, Niemcy Metoda oceny zgodności na podstawie załącznika VI.

Poziom mocy akustycznej LWA:

Zmierzono: 109,2 dB (A)

Gwarantowany: 114 dB (A)

Dyrektywa w sprawie emisji spalin
(2017/656/EU)

Zastosowane normy zharmonizowane:

EN ISO 11681-1: 2011

EN ISO 14982:2009

Typ / nazwa urządzenia:
Benzynowa piła łańcuchowa FBKS 52 A1

Rok produkcji: 01-2018
Numer seryjny: IAN 302393

Bochum, dnia 19.01.2018

CE

Semi Uguzlu

- dyrektor ds. jakości -

Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych w ramach procesu udoskonalania urządzenia.

Inhaltsverzeichnis

Einleitung **34**
Bestimmungsgemäßer Gebrauch 34
Gefahrenstufen 34
Ausstattung 34
Lieferumfang 34
Technische Daten 35

Sicherheitshinweise **36**
Allgemeine Sicherheitshinweise 36
Persönliche Schutzausrüstung (PSA) 36
Lagerung und Transport 37
Umgebungs-Sicherheit 37
Kraftstoff einfüllen 37
Vor der Inbetriebnahme 38
Vibrationen 39
Vorsichtsmaßnahmen gegen Rückschlag 39

Vor der Inbetriebnahme **40**
Kraftstoff mischen 40
Kraftstoff einfüllen 40
Kettenöl einfüllen 40
Sägekette spannen und prüfen 40

Inbetriebnahme **41**
Starten bei kaltem Motor 41
Starten bei warmem Motor 41
Motor abstellen 41
Kettenschmierung prüfen und einstellen 42
Kettenbremse prüfen 42

Grundsätzliche Arbeitshinweise zu Fällarbeiten **42**
Fallkerb vorbereiten (siehe Ausklappseite Abb. F) 42
Entastungsarbeiten 43
Unter Spannung stehendes Holz bearbeiten 43
Rückstoß (siehe Ausklappseite Abb. G) 43
Hineinziehen (siehe Ausklappseite Abb. H) 43
Sicheres Arbeiten 43

Reinigung und Wartung **43**
Reinigung der Motoreinheit 43
Reinigung des Luftfilters 44
Reinigung des Kettenantriebes 44
Wartung der Zündkerze 44
Wartung der Kettenschmierung 44
Wartung der Vergasereinstellungen 44
Wartung der Führungsschiene 44
Montage der Führungsschiene und Sägekette spannen 44
Sägekette schärfen und pflegen 45

Wartungsintervalle **45**

Ersatzteilbestellung **45**

Lagerung und Transport **46**

Fehlersuche **46**

Garantie der Kompernaß Handels GmbH **46**

Service **47**

Importeur **47**

Entsorgung **47**

Original-EG- bzw. EC-Konformitätserklärung **48**

BENZIN-KETTENSÄGE FBKS 52 A1

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Betriebsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Kettensäge darf nur für das Sägen von Holz im Freien verwendet werden. Für andere Zwecke darf die Kettensäge nicht verwendet werden. Nehmen Sie keine Änderungen an der Kettensäge vor. Die Sicherheit kann dadurch gefährdet werden.
Für daraus hervorgerufene Schäden oder Verletzungen aller Art haftet der Benutzer / Bediener und nicht der Hersteller. Bitte beachten Sie, dass dieses Gerät bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen Einsatz konstruiert wurde.
Wir übernehmen keine Gewährleistung, wenn das Gerät in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben sowie bei gleichzusetzenden Tätigkeiten eingesetzt wird.
Erstbenutzer müssen sich einweisen lassen, um sich mit den Eigenschaften des Gerätes vertraut zu machen. Zu Ihrer Sicherheit besuchen Sie einen staatlichen Motorsägenlehrgang.

Nicht zugelassene Bediener:

Personen, die mit dieser Bedienungsanleitung nicht vertraut sind, Kinder, Jugendliche, sowie Personen unter Alkohol-, Drogen- oder Medikamenteneinfluss dürfen das Gerät nicht bedienen.

Nationale Regularien können den Einsatz des Gerätes einschränken!

Gefahrenstufen

⚠ GEFAHR!

► Für eine unmittelbar drohende Gefahr, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führt.

⚠ WARNUNG!

► Für eine möglicherweise gefährliche Situation, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führen könnte.

⚠ VORSICHT!

► Hinweis auf eine möglicherweise gefährliche Situation, die zu leichten Verletzungen führen kann.

⚠ ACHTUNG!

► Hinweis auf eine möglicherweise gefährliche Situation, die zu Sachschäden führen kann.

Ausstattung

❶ Vorderer Handschutz
❷ Vorderer Handgriff
❸ Luftfilterabdeckung
❹ Startseilzug
❺ Verschluss für die Luftfilterabdeckung
❻ Ein- / Ausschalter
❼ Kraftstoffpumpe „Primer“
❽ Kaltstarthebel (Choke)
❾ Gashebelsperre
❿ Gashebel
⓫ Hinterer Handgriff
⓬ Hinterer Handschutz
⓭ Kraftstofftankverschluss
⓮ Kettenöltankverschluss
⓯ Krallenanschlag (vormontiert)
⓰ Führungsschiene (vormontiert)
⓱ Sägekette (vormontiert)
⓲ Schleifbockhilfe
⓳ Ölregulierungsschraube
⓴ Befestigungsmuttern
㉑ Kettenspannschraube
㉒ Kettenradabdeckung
㉓ Kettenspannstift
㉔ Kettenfänger
㉕ Bohrung für den Kettenspannstift
㉖ Kettenrad
㉗ Abdeckung der Führungsschiene
㉘ Gehörschutz EY2-1
㉙ Schutzbrille
㉚ Mischbehälter
㉛ Zündkerzenschlüssel / Schlitzschraubendreher
㉜ Werkzeugtasche
㉝ Bio-Kettenöl
㉞ Luftfilter
㉟ Zündkerzenstecker

Lieferumfang

1 Motoreinheit
1 Sägekette Oregon 18“ 20LPX072X (vormontiert)
1 Führungsschiene Oregon 18“ 180PXBK095 (vormontiert)
1 Zündkerzenschlüssel / Schlitzschraubendreher
1 Abdeckung für die Führungsschiene (Kettenschutz)
1 Mischbehälter
500 ml Bio-Kettenöl (Made in Germany)
1 Schutzbrille
1 Gehörschutz EY2-1
1 Werkzeugtasche
1 Betriebsanleitung

Technische Daten

Typ: FBKS 52 A1

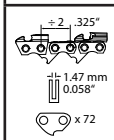
Gewicht	
unbetankt, ohne Schneidgarnitur:	ca. 6 kg
Volumen	
Kraftstofftank:	ca. 720 cm^3 (0,72 l)
Tank für Kettenschmieröl:	ca. 260 cm^3 (0,26 l)
Schnittlänge	
Verwendbare Schnittlänge / Führungsschiene	45 cm (18“)
Kette	
Max. Kettengeschwindigkeit:	23,1 m/s
Kettenteilung:	8,25 mm (0,325“)
Treibglieddicke:	1,47 mm (0,058“)
Typ der Sägekette (vormontiert):	Oregon 18“ 20LPX072X
Typ der Führungsschiene (vormontiert):	Oregon 18“ 180PXBK095
Kettenrad	
Zähnezahl / Teilung:	7 Zähne / 8,25 mm (0,325“)
Motor	
Hubraum:	51,7 cm^3
Max. Motorleistung nach ISO 7293:	2,0 kW
Leerlaufdrehzahl:	3000 min^{-1}
Zündkerze:	L8RTC
Schalldruckpegel $L_{pA,m}$, dB (A) ISO 22868	98,2 K = 3 dB
Schallleistungspegel $L_{WA,m}$, dB (A) ISO 22868	109,2 K = 3dB
Vibrationswert am hinteren Handgriff: ISO 22867	7,254 m/s^2 K = 1,5 m/s^2
Vibrationswert am vorderen Handgriff: ISO 22867	8,901 m/s^2 K = 1,5 m/s^2

⚠ WARNUNG!

- Vermeiden Sie die Schwingungsrisiken z. B. das Risiko einer Weißfingererkrankung (Durchblutungsstörungen) durch häufige Arbeitspausen in denen Sie z. B Ihre Handflächen aneinander reiben.

In dieser Originalbetriebsanleitung / am Gerät werden folgende Piktogramme verwendet:

	Lesen Sie die gesamte Betriebsanleitung vor der ersten Inbetriebnahme aufmerksam durch und bewahren Sie diese für den späteren Gebrauch sicher auf.
	Warnung! Vor Inbetriebnahme Betriebsanleitung lesen!
	WARNUNG! Beim Arbeiten mit der Kettensäge sind besondere Sicherheitsmaßnahmen erforderlich. Lesen und beachten Sie alle Warnhinweise.

	Tragen Sie eng anliegende Schutzkleidung mit Schnittschutzeinlage.
	Tragen Sie einen Schutzhelm mit Gesichtsschutz bzw. Schutzbrille und Gehörschutz.
	Tragen Sie Schutzhandschuhe.
	Tragen Sie rutschfeste Sicherheitsschuhe.
	WARNUNG! Rückschlaggefahr. Hüten Sie sich vor dem Rückschlag der Kettensäge und vermeiden Sie den Kontakt mit der Schienenspitze.
	WARNUNG! Rückschlaggefahr! Sägen Sie nicht mit der Schienenspitze.
	Bedienen Sie die Kettensäge immer mit beiden Händen.
	Arbeiten Sie nicht einhändig mit der Kettensäge.
	In dieser Chokehebelstellung den Startseilzug ziehen. Ziehen Sie den Chokehebel heraus, wird die Luftklappe geschlossen. Drücken Sie den Chokehebel hinein, wird die Luftklappe geöffnet.
	6x Kraftstoffpumpe „Primer“ drücken
	Kraftstofftank; Mischverhältnis: 40 Teile Benzin auf 1 Teil Öl
	Tank für Kettenschmieröl; Kettenschmierung erhöhen / verringern
	Benzin: ROZ 95 / ROZ 98
	2-Takt-Motoröl: ISO - L - EGD / JASO FD
	Offene Flammen oder das Rauchen in der Nähe des Geräts ist streng verboten!
	Garantierter Schallleistungspegel des Gerätes
	Startseilzug ziehen.
	Ein-/Ausschalter
	Kettenbremse blockieren und lösen
	Laufrichtung der Kette
	Kettenspannung erhöhen
	Länge der Führungsschiene
	Kettenteilung: 8,25 mm (0,325“) Treibgliedicke (Nutbreite):1,47 mm (0,058“) Kettengliedanzahl: 72

Sicherheitshinweise

WICHTIG!
VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTEREN GEBRAUCH SICHER AUFBEWAHREN.

Allgemeine Sicherheitshinweise

⚠ WARNUNG!

- ► **Seien Sie stets aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit dem Gerät. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie krank oder müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Gerätes kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- ► Vermeiden Sie Fehlanwendungen, benutzen Sie die Maschine nur wie unter „***Bestimmungsgemäßer Gebrauch***“ beschrieben.

- Lesen Sie vor der Inbetriebnahme die Betriebsanleitung Ihres Gerätes und beachten Sie besonders die Sicherheitshinweise.
- Die an dem Gerät angebrachten Warn- und Hinweisschilder geben wichtige Hinweise für den gefahrlosen Betrieb.
- Neben den Hinweisen in der Betriebsanleitung müssen die allgemeinen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften des Gesetzgebers berücksichtigt werden.
- Verpackungsfolien von Kindern fernhalten, es besteht Erstickungsgefahr!
- Unzureichend informierte Bediener können sich und andere Personen durch unsachgemäßen Gebrauch gefährden. Der Bediener ist gegenüber Dritten verantwortlich.
- Seien Sie im Umgang mit dem Gerät sehr aufmerksam. Gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit und achten Sie genau darauf was Sie tun.
- Arbeiten Sie nicht länger als 10 Minuten am Stück. Es empfiehlt sich, zwischen den Arbeitsgängen eine Pause von 10 - 20 Minuten zu machen.
- Leihen Sie das Gerät nur an Benutzer aus, die Erfahrung mit dem Gerät haben. Die Betriebsanleitung ist dabei zu übergeben.
- Einige Schneidaufgaben erfordern eine spezielle Schulung und besondere Fertigkeiten. Wenn Sie Zweifel haben, wenden Sie sich an einen Fachmann.
- Erstbenutzer müssen sich einweisen lassen, um sich mit den Eigenschaften des Gerätes vertraut zu machen. Zu Ihrer Sicherheit besuchen Sie einen staatlichen Motorsägenlehrgang.
- Das Gerät muss bei Nichtverwendung so abgestellt werden, dass niemand gefährdet wird. Vor unbefugtem Zugriff sichern.
- Der Benutzer des Gerätes ist für alle Unfälle und Gefahren verantwortlich, die andere Personen oder deren Eigentum schädigen.
- Kinder, Jugendliche und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten dürfen die Kettensäge nicht benutzen. Ausnahmen bestehen nur für Jugendliche über 16 Jahre im Rahmen der Ausbildung unter Aufsicht eines Fachkundigen.
- Die elektrische Zündanlage des Gerätes erzeugt ein geringes elektromagnetisches Feld. Wenn Sie Träger eines Herzschrittmachers oder ähnlicher Implantate sind, konsultieren Sie vor Verwenden des Gerätes Ihren Arzt, um gesundheitliche Risiken zu vermeiden.
- Beachten Sie, bei nicht ordnungsgemäßer Wartung, bei Verwendung von nicht konformen Ersatzteilen, oder Entfernung oder Modifikation der Sicherheitseinrichtungen kann es zu Schäden am Gerät und schweren Verletzungen der damit arbeitenden Person führen.

Persönliche Schutzausrüstung (PSA)

⚠ GEFAHR!

- ► Tragen Sie immer persönliche Schutzausrüstung (PSA)!

- Tragen Sie einen Schutzhelm mit Gesichtsschutz bzw. Schutzbrille und Gehörschutz.
- Tragen Sie eng anliegende Schutzkleidung mit Schnittschutzeinlage.
- Tragen Sie rutschfeste Sicherheitsschuhe.
- Tragen Sie Schutzhandschuhe.

- Vermeiden Sie weite Kleidung, die sich verfangen kann.
- Tragen Sie keinen Schal, keine Krawatte und keinen Schmuck!
- Bei langen Haaren benutzen Sie ein Haarnetz!
- Tragen Sie bei sämtlichen Arbeiten im Wald einen Schutzhelm. Dieser bietet Schutz vor herabfallenden Ästen. Überprüfen Sie den Schutzhelm regelmäßig auf Beschädigungen. Nach 5 Jahren ist dieser spätestens auzutauschen. Verwenden Sie nur geprüfte Schutzhelme.

- Der Gesichtsschutz bzw. die Schutzbrille hält Sägespäne und Holzsplitter ab.
  Um Verletzungen der Augen zu vermeiden, ist beim Arbeiten mit dem Gerät stets ein Gesichtsschutz bzw. eine Schutzbrille zu tragen.
- Tragen Sie immer einen Gehörschutz.
  Der von dem Gerät ausgehende Lärm kann zu Hörschäden führen.
- Tragen Sie robuste Schutzhandschuhe aus widerstandsfähigem Material, wie z. B. Leder.
- Tragen Sie beim Sägen von trockenem Holz eine Staubschutzmaske. Es kann zur Bildung von Sägestaub kommen.

Lagerung und Transport

- Schalten Sie die Kettensäge vor jedem Transport ab, auch bei kürzeren Strecken.
  Schalten Sie die Kettenbremse ein und bringen Sie den Kettenschutz an.
- Verwenden Sie den Kettenschutz bei Transport und Lagerung (siehe Ausklappseite Abb. J).
- Sichern Sie die Maschine während des Transports (auch in Fahrzeugen) gegen Umkippen, um Kraftstoffverlust, Schäden oder Verletzungen zu vermeiden.
- Tragen Sie das Gerät nur am vorderen Handgriff. Die Führungsschiene zeigt dabei nach hinten, von Ihrem Körper abgewandt (siehe Ausklappseite Abb. J).
- Halten Sie den heißen Schalldämpfer vom Körper weg. Es besteht Verbrennungsgefahr!
- Reinigen und warten Sie die Kettensäge vor der Lagerung.
- Lagern Sie das Gerät an einem sicheren und trockenen Ort. Sichern Sie es auch vor unbefugtem Zugriff.

Umgebungs-Sicherheit

- Nationale und / oder kommunale Regelungen können die Verwendung Lärm erzeugender, motorbetriebener Geräte zeitlich einschränken. Erkundigen Sie sich darüber bei Ihrer kommunalen Verwaltung.
- Das Gerät darf nicht in Innenräumen oder anderen schlecht belüfteten Bereichen betrieben werden. Es besteht Erstickungsgefahr durch die giftigen Abgase/Schmieröldämpfe.
- Führen Sie Arbeiten nur bei Tageslicht aus.
- Arbeiten Sie auch nicht bei ungünstigen Wetterbedingungen, wie z. B. Regen oder Wind.
  Hierbei besteht ein erhötes Unfallrisiko.
- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und aufgeräumt.
- Halten Sie Kinder, andere Personen und Tiere vor und während der Arbeit fern. Sie können bei Ablenkung die Kontrolle über das Gerät verlieren.
- Vergewissern Sie sich vor Arbeitsbeginn, dass sich keine Personen, Tiere oder Sachwerte in der Gefahrenzone befinden.
- Arbeiten Sie nicht in der Nähe von Drahtzäunen oder in Bereichen mit losem Altdraht.
- Stellen Sie Feuerlöschmittel bereit, wenn Sie in leicht entzündlicher Umgebung, wie z. B. bei trockenem Gras usw. arbeiten.
  Es besteht Brandgefahr!

Kraftstoff einfüllen

- Benzin ist sehr leicht entzündlich. Halten Sie beim Betanken Abstand von offenem Feuer und rauchen Sie nicht dabei. Es besteht Brandgefahr!
- Achten Sie darauf, dass Sie kein Benzin verschütten. Benzin oder Kettenöl darf nicht ins Erdreich gelangen. Nehmen Sie geeignete Unterlagen zur Hilfe.
- Tanken Sie nur in gut belüfteten Bereichen. Benzindämpfe können sich leicht entzünden oder explodieren.
- Schalten Sie den Motor vor dem Tanken ab und lassen Sie das Gerät abkühlen. Wurde Benzin verschüttet, reinigen Sie sofort die betroffenen Stellen.
  Lassen Sie auch keinen Kraftstoff auf Ihre Kleidung kommen, ansonsten sofort wechseln.
- Vermeiden Sie auch Haut- und Augenkontakt mit Benzin oder Schmierstoffen (Öl).
- Atmen Sie Benzindämpfe/Schmieröldämpfe nicht ein.
- Achten Sie auf Undichtigkeiten. Wenn Benzin ausläuft, starten Sie den Motor nicht.
  Es besteht Gefahr durch Verbrennungen.
- Öffnen Sie den Tankverschluss nur vorsichtig, damit bestehender Überdruck langsam entweichen kann und kein Benzin herrausspritzt.

Vor der Inbetriebnahme

⚠ WARNUNG!

- ► Führen Sie Überprüfungen immer vor der Inbetriebnahme und bei ausgeschaltetem Motor durch.
- ► Überprüfen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch und nachdem es hingefallen ist auf betriebssicheren Zustand.
- ► Überprüfen Sie, ob alle beweglichen Teile einwandfrei funktionieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Werkzeugen. Lassen Sie beschädigte Teile von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- ► Verwenden Sie die Kettensäge und das Zubehör nur entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.
  Der Gebrauch von Motorwerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

- Überprüfen Sie regelmäßig die Kettenbremse auf Funktionstüchtigkeit (vorderer Handschutz, siehe Ausklappseite Abb. D).
- Überprüfen Sie die Führungsschiene, ob diese richtig montiert ist.
- Überprüfen Sie die Sägekette, ob diese richtig gespannt ist.
  Befolgen Sie die Anweisungen für die Schmierung, die Kettenspannung und das Wechseln von Zubehör. Eine unsachgemäß gespannte oder geschmierte Kette kann entweder reißen oder das Rückschlagrisiko erhöhen.
- Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Schärfen Sie regelmäßig nach und tauschen Sie verschlissene Teile rechtzeitig aus. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- Überprüfen Sie den Gashebel und die Gashebelsperre auf Leichtgängigkeit. Der Gashebel muss in die Ausgangsposition zurückfedern.
- Überprüfen Sie, ob sich genügend Kraftstoff und Kettenschmieröl im Tank befinden.
- Überprüfen Sie, ob die Handgriffe sauber, trocken und frei von Öl und Schmutz sind.
- Führen Sie die Arbeiten nie alleine durch. Im Notfall muss jemand in der Nähe sein.
- Benutzen Sie die Kettensäge nur, wenn Sie auf festem, sicherem und ebenem Grund stehen. Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Rutschiger Untergrund oder instabile Standflächen (z. B. auf einer Leiter) können zum Verlust des Gleichgewichts oder zum Verlust der Kontrolle über die Kettensäge führen.
  Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.
  So können Sie die Kettensäge in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- Arbeiten Sie mit der Kettensäge nicht auf einem Baum. Bei Betrieb auf einem Baum besteht Verletzungsgefahr.
- Sägen Sie niemals über Schulterhöhe.
- Halten Sie die Kettensäge immer mit Ihrer rechten Hand am hinteren Griff und Ihrer linken Hand am vorderen Griff (siehe Ausklappseite Abb. D). Das Festhalten der Kettensäge in umgekehrter Arbeitshaltung erhöht das Risiko von Verletzungen und darf nicht angewendet werden.
- Halten Sie bei laufender Kettensäge alle Körperteile von der Sägekette fern. Vergewissern Sie sich vor dem Starten der Kettensäge, dass die Sägekette nichts berührt. Beim Arbeiten mit einer Kettensäge kann ein Moment der Unachtsamkeit dazu führen, dass Bekleidung oder Körperteile von der Sägekette erfasst werden.
- Schalten Sie die Kettensäge sofort aus, wenn Sie spürbare Veränderungen im Geräteverhalten feststellen.
- Wenn die Kettensäge mit Steinen, Nägeln oder sonstigen harten Gegenständen in Berührung gekommen ist, stoppen Sie sofort den Motor und überprüfen Sie die Sägekette und die Führungsschiene auf Beschädigungen.
- Lassen Sie die Kettensäge nicht fallen, schlagen Sie sie nicht gegen Hindernisse und benutzen Sie die Führungsschiene nie als Hebel.
- Sägen Sie mit der Kettensäge nur in Holz.
- Rechnen Sie beim Schneiden eines unter Spannung stehenden Astes damit, dass dieser zurück federt. Wenn die Spannung in den Holzfasern freikommt, kann der gespannte Ast die Bedienperson treffen und/oder die Kettensäge der Kontrolle entreißen.

- Seien Sie besonders vorsichtig beim Schneiden von Unterholz und jungen Bäumen. Das dünne Material kann sich in der Sägekette verfangen und auf Sie schlagen oder Sie aus dem Gleichgewicht bringen.

Vibrationen

⚠ WARNUNG!

- Vermeiden Sie die Schwingungsrisiken z. B. das Risiko einer Weißfingererkrankung (Durchblutungsstörungen) durch häufige Arbeitspausen in denen Sie z. B Ihre Handflächen aneinanderreiben.

- Tragen Sie immer Schutzhandschuhe und achten Sie auf warme Hände.
- Achten Sie darauf, dass die Kette immer scharf ist.
- Legen Sie regelmäßige Arbeitspausen ein.

Vorsichtsmaßnahmen gegen Rückschlag

⚠ WARNUNG! RÜCKSCHLAG!

- Achten Sie beim Arbeiten auf Rückschlag des Gerätes. Es besteht Verletzungsgefahr. Sie vermeiden Rückschläge durch Vorsicht und richtige Sägetechnik.

- Eine Berührung mit der Schienenspitze kann in manchen Fällen zu einer unerwarteten, nach hinten gerichteten Reaktion führen, bei der die Führungsschiene nach oben und in Richtung der Bedienperson geschlagen wird (siehe Abb. A).

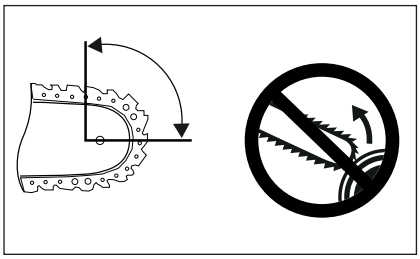


Abb. A

- Rückschlag kann auftreten, wenn die Spitze der Führungsschiene einen Gegenstand berührt oder wenn das Holz sich biegt und die Sägekette im Schnitt festklemmt.
- Das Verklemmen der Sägekette an der Oberkante der Führungsschiene kann die Kettensäge schnell unkontrolliert in Bedienrichtung zurückstoßen (siehe Ausklappseite Abb. G).
- Das Verklemmen der Sägekette an der Unterkante der Führungsschiene kann die Kettensäge schnell unkontrolliert von der Bedienrichtung wegziehen (siehe Ausklappseite Abb. H).
- Seien Sie extrem vorsichtig, wenn Sie die Kette der Kettensäge zum Weitersägen in einen schon begonnenen Schnitt einsetzen.
- Sägen Sie keine Äste oder Holzstücke, die während des Sägevorgangs ihre Position verändern könnten oder bei denen sich der Schnitt im Verlauf des Sägevorgangs schließt.
- Jede dieser Reaktionen kann dazu führen, dass Sie die Kontrolle über die Säge verlieren und sich möglicherweise schwer verletzen. Verlassen Sie sich nicht ausschließlich auf die in der Kettensäge eingebauten Sicherheitseinrichtungen. Ergreifen Sie als Benutzer einer Kettensäge verschiedene Maßnahmen, um unfall- und verletzungsfrei zu arbeiten. Ein Rückschlag ist die Folge eines falschen oder fehlerhaften Gebrauchs. Er kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen, wie nachfolgend beschrieben, verhindert werden:
- **Halten Sie die Säge mit beiden Händen fest, wobei Daumen und Finger die Griffe der Kettensäge umschließen. Bringen Sie Ihren Körper und die Arme in eine Stellung, in der Sie den Rückschlagkräften standhalten können.** Wenn geeignete Maßnahmen getroffen werden, kann die Bedienperson die Rückschlagkräfte beherrschen. Niemals die Kettensäge loslassen (siehe Ausklappseite Abb. D).
- **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung und sägen Sie nicht über Schulterhöhe.** Dadurch wird ein unbeabsichtigtes Berühren mit der Schienenspitze vermieden und eine bessere Kontrolle der Kettensäge in unerwarteten Situationen ermöglicht.
- **Verwenden Sie stets vom Hersteller vorgeschriebene Ersatzschienen und Sägeketten.** Falsche Ersatzschienen und Sägeketten können zum Reißen der Sägekette und/oder zu Rückschlag führen.
- **Halten Sie sich an die Anweisungen des Herstellers für das Schärfen und die Wartung der Sägekette.** Zu niedrige Tiefenbegrenzer erhöhen die Neigung zu Rückschlag.
- **Sägen Sie nicht mit der Schwertspitze.** Es besteht Rückschlagsgefahr.
- **Vergewissern Sie sich, dass sich keine Nägel oder Metallstücke im Schneidebereich befinden.** Achten Sie besonders auf Nägel oder Eisenstücke in der Umgebung des Schneidebereichs. Seien Sie auch vorsichtig beim Sägen von Harthölzern, bei denen sich die Kette verhaken kann. Dadurch kann es zum Rückschlag kommen.

- Beginnen Sie den Schnitt mit voller Kraft und halten Sie die Kettensäge während des Sägens immer auf Höchstgeschwindigkeit.
- **Sorgen Sie dafür, dass keine Gegenstände am Boden liegen, über die Sie stolpern können.**

Vor der Inbetriebnahme

Kraftstoff mischen

Der Motor muss mit einem Kraftstoffgemisch aus Benzin und Motoröl betrieben werden.

⚠ WARNUNG!

- ► Direkten Hautkontakt mit Kraftstoff und Einatmen von Krafstoffdämpfen vermeiden.

- Benutzen Sie nur ein Gemisch aus bleifreiem Benzin (min. ROZ 95) und speziellem 2-Takt-Motoröl (JASO FD/ISO - L - EGD). Mischen Sie das Kraftstoffgemisch nach der Kraftstoff-Mischtabelle an.
- Geben Sie jeweils die richtige Menge Benzin und 2-Takt-Öl in den beiliegenden Mischbehälter ㉚ (siehe „Kraftstoff-Mischtabelle“). Schütteln Sie anschließend den Mischbehälter ㉚ gut durch.

Kraftstoff-Mischtabelle

Mischverfahren: 40 Teile Benzin auf 1 Teil Öl

Benzin	2-Takt-Öl
0,5 Liter	12,5 ml

Kraftstoff einfüllen

⚠ WARNUNG!

- ► Füllen Sie den Kraftstoff nur bei ausgeschaltetem und abgekühltem Motor ein. Es besteht Brandgefahr!

- ♦ Reinigen Sie immer den Bereich um den Kraftstofftankverschluss ⑬ vor dem Einfüllen, damit kein Schmutz in den Kraftstofftank fällt. Benutzen Sie hierzu ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- ♦ Legen Sie das Gerät auf die Seite, so dass der Kraftstofftankverschluss ⑬ nach oben zeigt.
- ♦ Drehen Sie den Kraftstofftankverschluss ⑬ gegen den Uhrzeigersinn und öffnen Sie ihn. Der Kraftstofftankverschluss ⑬ ist mit einer Verliersicherung im Kraftstofftank verbunden und kann so nicht herunterfallen.
- ♦ Füllen Sie das Kraftstoffgemisch in den Kraftstofftank. Verschütten Sie beim Auftanken keinen Kraftstoff und füllen Sie den Kraftstofftank nicht randvoll.
- ♦ Wischen Sie verschütteten Kraftstoff sofort auf.
- ♦ Drehen Sie den Kraftstofftankverschluss ⑬ im Uhrzeigersinn, um ihn zu verschließen.

HINWEIS

- ► Kontrollieren Sie nach jedem Kraftstoff einfüllen auch das Kettenöl.

Kettenöl einfüllen

⚠ WARNUNG!

- ► Füllen Sie das Sägekettenöl nur bei ausgeschaltetem und abgekühltem Motor ein. Es besteht Brandgefahr!
- ► Niemals ohne Kettenschmierung arbeiten! Bei trocken laufender Sägekette wird die Schneidgarnitur in kurzer Zeit irreparabel zerstört.
- ► Vor der Arbeit immer Kettenschmierung überprüfen.

HINWEIS

- ► Verwenden Sie nur Sägekettenöl. Vorzugsweise biologisch abbaubar. Verwenden Sie kein Altöl, Motoröl usw.
- ► Kontrollieren Sie während der Arbeit, ob die Kettenschmierung funktioniert.

- ♦ Reinigen Sie immer den Bereich um den Kettenöltankverschluss ⑭ vor dem Einfüllen, damit kein Schmutz in den Kettenöltank fällt. Benutzen Sie hierzu ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- ♦ Legen Sie das Gerät auf die Seite, so dass der Kettenöltankverschluss ⑭ nach oben zeigt.
- ♦ Drehen Sie den Kettenöltankverschluss ⑭ gegen den Uhrzeigersinn und öffnen Sie ihn. Der Kettenöltankverschluss ⑭ ist mit einer Verliersicherung im Kettenöltank verbunden und kann so nicht herunterfallen.
- ♦ Füllen Sie das mitgelieferte Bio-Kettenöl ㉝ in den Kettenöltank. Verschütten Sie beim Auftanken kein Kettenöl und füllen Sie den Kettenöltank nicht randvoll.
- ♦ Wischen Sie verschüttetes Kettenöl sofort auf.
- ♦ Drehen Sie den Kettenöltankverschluss ⑭ im Uhrzeigersinn, um ihn zu verschließen.

Sägekette spannen und prüfen

⚠ WARNUNG!

- ► Schutzhandschuhe anziehen! Verletzungsgefahr durch die scharfen Schneidezähne!
- ► Überprüfen Sie die Kettenspannung regelmäßig vor jeder Inbetriebnahme.

- ♦ Vor dem Spannen müssen Sie die beiden Befestigungsmuttern ⑳ mit dem Zündkerzenschlüssel ㉛ etwas lösen.
- ♦ Drehen Sie die Kettenspannschraube ㉑ mit dem Schlitzschraubendreher ㉛ im Uhrzeigersinn, um die Spannung zu erhöhen.
- ♦ Ziehen Sie die beiden Befestigungsmuttern ⑳ mit dem Zündkerzenschlüssel ㉛ handfest an.
- ♦ Die Sägekette ⑰ muss an der Schwertunterseite anliegen. Prüfen Sie, ob sich die Sägekette ⑰ (bei gelöster Kettenbremse, vorderen Handschutz ❶ nach hinten ziehen) von Hand über die Führungsschiene ⑯ ziehen lässt.

HINWEIS

- ► Eine neue Sägekette ⑰ längt sich und muss öfter nachgespannt werden.

Inbetriebnahme

⚠ VORSICHT!

► Beachten Sie bitte die gesetzlichen Bestimmungen zur Lärmschutzverordnung.

Prüfen Sie das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf:

- Dichtheit des Treibstoffsystems.
- Einwandfreien Zustand und Vollständigkeit der Schutzeinrichtungen und der Schnittvorrichtung.
- Festen Sitz sämtlicher Verschraubungen.
- Leichtgängigkeit aller beweglichen Teile.

Starten bei kaltem Motor

⚠ WARNUNG!

► Schalten Sie die Kettenbremse vor jeder Inbetriebnahme ein (Handschutz ❶ nach vorne drücken).

⚠ ACHTUNG!

► Lassen Sie niemals den Startseilzug ❹ zurückschleudern. Dies kann zu Beschädigungen führen.

♦ Entfernen Sie die Abdeckung ㉗ von der Führungsschiene ⑯.

♦ Stellen Sie die Kettensäge auf eine stabilen und ebenen Untergrund. Die Sägekette ⑰ darf dabei den Boden nicht berühren.

♦ Drücken Sie den vorderen Handschutz ❶ nach vorne, bis dieser einrastet. Die Sägekette ⑰ wird durch die Kettenbremse blockiert.

♦ Drücken Sie 6x die Kraftstoffpumpe „Primer" ❼.

♦ Schalten Sie den Ein- / Ausschalter ❻ auf „I".

♦ Ziehen Sie den Kaltstarthebel (Choke) ❽ heraus.

♦ Stellen Sie ihre Schuhspitze in den hinteren Handschutz ⑫ (siehe Ausklappseite Abb. B).

♦ Halten Sie die Kettensäge am vorderen Handgriff ❷ fest und ziehen Sie den Startseilzug ❹ langsam bis zum ersten Wiederstand heraus.

♦ Ziehen Sie nun den Startseilzug ❹ rasch an, bis der Motor startet. Sollte der Motor nicht starten, wiederholen Sie den Vorgang. So lange der Kaltstarthebel (Choke) ❽ herausgezogen ist, läuft der Motor nur kurz an und geht wieder aus.

♦ Drücken Sie den Kaltstarthebel (Choke) ❽ wieder herein, sobald der Motor ausgegangen ist.

♦ Ziehen Sie nun erneut den Startseilzug ❹ rasch an, bis der Motor startet. Der Motor läuft jetzt mit erhötem Standgas.

Springt der Motor auch nach mehreren Versuchen nicht an, lesen Sie das Kapitel „Fehlersuche".

⚠ ACHTUNG!

► Ziehen Sie den Startseilzug ❹ stets gerade heraus. Halten Sie den Griff des Startseilzugs ❹ fest, wenn sich der Startseilzug ❹ wieder einzieht. Lassen Sie den Startseilzug ❹ nie zurückschnellen.

HINWEIS

► Bei hohen Außentemperaturen kann es vorkommen, dass auch bei kaltem Motor ohne Choke gestartet werden muss!

♦ Lösen Sie die Kettenbremse, indem Sie den vorderen Handschutz ❶ nach hinten ziehen (siehe Ausklappseite Abb. C).
VORSICHT! Die Kettenbremse ist jetzt gelöst und die Sägekette ⑰ läuft jetzt.

HINWEIS

► Wenn sich die Sägekette ⑰ im Leerlauf bewegt oder der Motor bei Gaswegnahme von alleine ausgeht, muss eine Vergasereinstellung vorgenommen werden (siehe Kapitel „Wartung der Vergasereinstellungen").

♦ Heben Sie die Kettensäge auf.

♦ Halten Sie mit der linken Hand den vorderen Handgriff ❷ fest.

♦ Halten Sie mit der rechten Hand den hinteren Handgriff ⑪ fest. Dabei liegt der Handballen auf der Gashebelsperre ❾ und der Zeigefinger betätigt den Gashebel ⑩ (siehe Ausklappseite Abb. D).

♦ Nach einmaliger Betätigung des Gashebels ⑩, läuft der Motor im Standgas.

♦ Lassen Sie den Motor kurz warmlaufen.

Starten bei warmem Motor

(Das Gerät stand für weniger als 15–20 Minuten still)

♦ Drücken Sie den vorderen Handschutz ❶ nach vorne, bis dieser einrastet. Die Sägekette ⑰ wird durch die Kettenbremse blockiert.

♦ Schalten Sie den Ein- / Ausschalter ❻ auf „I".

♦ Der Kaltstarthebel (Choke) ❽ muss zum Starten des warmen Motors nicht gezogen werden.

♦ Stellen Sie ihre Schuhspitze in den hinteren Handschutz ⑫ (siehe Ausklappseite Abb. B).

♦ Halten Sie die Kettensäge am vorderen Handgriff ❷ fest und ziehen Sie den Startseilzug ❹ langsam bis zum ersten Wiederstand heraus.

♦ Ziehen Sie nun den Startseilzug ❹ rasch an. Das Gerät sollte nach 1–2 Zügen starten. Falls das Gerät nach 6 Zügen immer noch nicht startet, wiederholen Sie den Vorgang unter „Starten bei kaltem Motor".

Motor abstellen

Not-Aus Schrittfolge

Falls es notwendig ist, das Gerät sofort zu stoppen, stellen Sie hierzu den Ein- / Ausschalter ❻ auf „0".

Normale Schrittfolge

♦ Lassen Sie den Gashebel ⑩ los. Der Motor geht in Leerlaufgeschwindigkeit über. Stellen Sie dann den Ein- / Ausschalter ❻ auf „0".

⚠ ACHTUNG!

► Im Leerlauf muss die Sägekette ⑰ stillstehen.
Sollte sich die Sägekette ⑰ drehen, ist die Leerlaufdrehzahl einzustellen!

Arbeitshinweise

Machen Sie sich vor dem Einsatz mit dem Umgang der Kettensäge vertraut.

Kettenschmierung prüfen und einstellen

⚠ ACHTUNG!

- ► Niemals ohne Kettenschmierung arbeiten!
  Bei trocken laufender Sägekette wird die Schneidgarnitur in kurzer Zeit irreparabel zerstört.
- ► Vor der Arbeit immer Kettenschmierung überprüfen.

HINWEIS

- ► Verwenden Sie nur Sägekettenöl. Vorzugsweise biologisch abbaubar. Verwenden Sie kein Altöl, Motoröl usw.
- ► Kontrollieren Sie während der Arbeit, ob die Kettenschmierung funktioniert.

♦ Halten Sie die Kettensäge im laufenden Betrieb, bei mittlerer Drehzahl über einen abgesägten Baumstumpf oder einer passenden Unterlage. Ist die Schmierung ausreichend, bildet sich ein leichter Ölfilm auf dem Baumstumpf oder der Unterlage (siehe Ausklappseite Abb. E).

■ Falls notwendig kann die Kettenschmierung durch die Ölregulierungsschraube ⑲ erhöht oder verringert werden.

■ Nehmen Sie hierzu den mitgelieferten Schlitzschraubendreher ㉛ zur Hilfe:

– Drücken Sie zuerst und drehen dann die Ölregulierungsschraube ⑲ im Uhrzeigersinn, um die Kettenschmierung zu verringern.

– Drücken Sie zuerst und drehen dann die Ölregulierungsschraube ⑲ gegen den Uhrzeigersinn, um die Kettenschmierung zu erhöhen.

Kettenbremse prüfen

⚠ WARNUNG!

- ► Die Kettenbremse muss vor jeder Inbetriebnahme geprüft werden.

■ Die Kettenbremse bremst die Sägekette bei einem Rückschlag sofort ab.

♦ Achten Sie darauf, dass der vordere Handschutz ❶ frei von Schmutz ist und sich leicht bewegen lässt.

♦ Drücken Sie bei laufendem Motor den vorderen Handschutz ❶ nach vorne, bis dieser einrastet.

♦ Betätigen Sie den Gashebel ⑩ kurzzeitig bis zum Anschlag (Vollgas). Die Sägekette ⑰ darf sich hierbei nicht bewegen.

⚠ WARNUNG!

- ► Eine erhöhte Motordrehzahl über eine zu lange Zeit, bei blockierter Kettenbremse schadet dem Motor und dem Kettenantrieb.
- ► Sollte sich die Sägekette ⑰ dennoch bewegen, kontaktieren Sie den Kunden-Service.

Grundsätzliche Arbeitshinweise zu Fällarbeiten

⚠ VERLETZUNGSGEFAHR!

- ► Säge- und Fällarbeiten, sowie sämtliche damit verbundene Arbeiten dürfen nur von besonders ausgebildeten und geschulten Personen durchgeführt werden.

HINWEIS

- ► Beachten Sie die länderspezifischen Vorschriften für Fällarbeiten und informieren Sie sich bei der zuständigen Behörde.

■ Achten Sie darauf, dass durch die herabfallenden Äste und Bäume niemand zu Schaden kommen kann.

■ Im Arbeitsbereich dürfen sich nur die für die Fällarbeiten benötigten Personen aufhalten.

■ Halten Sie den Arbeitsbereich am Stamm frei und aufgeräumt, sodass ein sicherer Stand für die Bedienpersonen gewährleistet ist.

■ Halten Sie Fluchtwege frei und aufgeräumt, um den Arbeitsbereich schnell verlassen zu können.

■ Führen Sie Fällarbeiten nicht bei stärkeren Windverhältnissen, schlechtem Wetter oder schlechten Sichtverhältnissen durch.

■ Halten Sie Entfernungen zum nächsten Arbeitsplatz von mindestens 2 1/2 Baumlängen ein.

Verwendung und Behandlung

■ Starten Sie das Gerät nie, bevor Führungsschiene ⑯, Sägekette ⑰ und Kettenradabdeckung ㉒ korrekt montiert sind.

■ Schneiden Sie kein am Boden liegendes Holz bzw. versuchen Sie nicht aus dem Boden ragende Wurzeln zu sägen. Vermeiden Sie auf jeden Fall, dass die Sägekette ⑰ in das Erdreich eintaucht, da die Sägekette ⑰ andernfalls sofort abstumpft.

■ Sollten Sie aus Versehen einen festen Gegenstand mit dem Gerät berühren, schalten Sie den Motor sofort aus und untersuchen Sie das Gerät auf eventuelle Schäden.

■ Warten Sie das Gerät sorgfältig. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Gerätes beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Geräten.

■ Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.

■ Lassen Sie das Gerät von dafür qualifiziertem Personal warten. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Original-Ersatzteile.

Fallkerb vorbereiten (siehe Ausklappseite Abb. F)

HINWEIS

- ► Der Fallkerb bestimmt die Fallrichtung des zu fällenden Baumes.
- ► Legen Sie den Fallkerb im rechten Winkel zur Fallrichtung an.
- ► Sägen Sie möglichst bodennah.
- ► Stützen Sie die Kettensäge mit dem Krallenanschlag ⑮ ab.

♦ Fangen Sie zuerst mit dem Schnitt des Fallkerbes **A** an.
Die Tiefe des Fallkerbes sollte ca. 1/4 des Baumdurchmessers betragen und ein Winkel von 45° - 60° aufweisen.

♦ Setzen Sie den Fällschnitt **B** ca. 2-3 cm höher als den waagerechten Schnitt des Fallkerbes **A** an. Achten Sie darauf, dass der Fällschnitt **B** exakt waagerecht ausgeführt wird.

♦ Lassen Sie ca. 1/10 des Baumdurchmessers, die Bruchleiste **C** vor dem Fällschnitt **B** stehen.
Bruchleiste **C** führt den Baum wie ein Scharnier zu Boden und sichert ihn gegen vorzeitiges Umfallen.

⚠ UNFALLGEFAHR!

► Sägen Sie die Bruchleiste **C** auf keinen Fall während des Fällschnitts **B** an, da der Baum sonst in eine unvorhersehbare Fallrichtung fallen kann!

► Seien Sie darauf vorbereitet, dass der Baum beim Fallen auf dem Schnitt unkontrolliert „rutschen" kann.

► Seien Sie darauf vorbereitet, dass der Baum beim Aufprall auf dem Boden unkontrolliert in eine Richtung „springen" kann.

♦ Um zu verhindern, dass die Kettensäge im Fällschnitt **B** verklemmt, treiben Sie rechtzeitig Keile aus Aluminium oder Kunststoff in den Fällschnitt **B**. Verwenden Sie keine Eisenkeile.

⚠ ACHTUNG! SACHSCHADEN!

► Achten Sie darauf, das der Keil nicht mit der Sägekette ⑰ in Berührung kommt. Sie kann dadurch stark beschädigt werden.

Entastungsarbeiten

- Beachten Sie grundsätzlich die Gefahr von zurückschlagenden Ästen.
- Stehen Sie nicht auf dem Stamm beim Entasten.
- Sägen Sie nicht mit der Schienenspitze.
- Sägen Sie nie mehrere Äste auf einmal.
- Stützen Sie die Kettensäge beim Entasten möglichst mit dem Krallenanschlag ⑮ ab.
- Achten Sie darauf, dass am Ende des Schnittes die Kettensäge durch ihr Eigengewicht durchschwenken kann. Sie wird nicht mehr im Schnitt gestützt, halten Sie entsprechend dagegen.
- Nehmen Sie einen festen, stabilen und sicheren Stand beim Entasten ein.

Entastungsarbeiten in Teilstücken

♦ Kürzen Sie lange bzw. dicke Äste, bevor Sie den finalen Trennschnitt vornehmen (siehe Ausklappseite Abb. K).
Die Sägekette ⑰ kann ansonsten leicht verklemmen.

Unter Spannung stehendes Holz bearbeiten

Die richtige Reihenfolge beim Bearbeiten von unter Spannung stehendem Holz muss unbedingt eingehalten werden. Ansonsten kann sich die Sägekette ⑰ verklemmen oder es kann zu einem Rückschlag kommen.

Holz unter Spannung muss immer zuerst auf der Druckseite eingeschnitten werden. Erst dann kann der Trennschnitt auf der Zugseite erfolgen.
So wird das Einklemmen der Sägekette ⑰ vermieden.

⚠ ACHTUNG! SACHSCHADEN!

► Liegendes Holz darf an der Unterseite der Schnittstelle nicht den Boden berühren, da ansonsten die Sägekette ⑰ beschädigt werden kann.

Holzstamm ist nach unten gebogen

♦ Sägen Sie zuerst den Entlastungsschnitt **1** (ca. 1/3 des Stammdurchmessers) auf der Druckseite (siehe Ausklappseite Abb. I).

♦ Führen Sie dann den Trennschnitt **2** (ca. 2/3 des Stammdurchmessers) auf der Zugseite aus (siehe Ausklappseite Abb. I).

Holzstamm ist nach oben gebogen

♦ Sägen Sie zuerst den Entlastungsschnitt **1** (ca. 1/3 des Stammdurchmessers) auf der Druckseite (siehe Ausklappseite Abb. I).

♦ Führen Sie dann den Trennschnitt **2** (ca. 2/3 des Stammdurchmessers) auf der Zugseite aus (siehe Ausklappseite Abb. I).

Rückstoß (siehe Ausklappseite Abb. G)

- Das Verklemmen der Sägekette ⑰ an der Oberkante der Führungsschiene ⑯ kann die Kettensäge schnell unkontrolliert in Bedienrichtung zurückstoßen.

Hineinziehen (siehe Ausklappseite Abb. H)

- Das Verklemmen der Sägekette ⑰ an der Unterkante der Führungsschiene ⑯ kann die Kettensäge schnell unkontrolliert von der Bedienrichtung wegziehen.

Sicheres Arbeiten

- Halten Sie das Gerät in einem guten Gebrauchszustand, um Verletzungen vorzubeugen.
- Prüfen Sie nach Fallenlassen das Gerät auf signifikante Schäden oder Defekte.
- Benutzen Sie das Gerät nicht auf einer Leiter stehend oder auf einem unsicheren Standplatz.
- Lassen Sie sich nicht zu einem unüberlegten Schnitt verleiten. Das könnte Sie selbst und andere gefährden.
- Wechseln Sie regelmäßig Ihre Arbeitsposition. Eine längere Benutzung des Gerätes kann zu vibrationsbedingten Durchblutungsstörungen der Hände führen. Sie können die Benutzungsdauer jedoch durch geeignete Handschuhe oder regelmäßige Pausen verlängern. Achten Sie darauf, dass die persönliche Veranlagung zu schlechter Durchblutung, niedrige Außentemperaturen oder große Greifkräfte beim Arbeiten die Benutzungsdauer verringern.

Reinigung und Wartung

⚠ VERLETZUNGSGEFAHR!

► Schalten Sie das Gerät vor Reinigungsarbeiten immer aus und ziehen den Zündkerzenstecker ㉟ ab.

HINWEIS

► Nach jedem Gebrauch sollte das Gerät gründlich gereinigt werden.

► Führen Sie die Reinigungs- und Wartungsarbeiten nur soweit aus, wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben. Weiterführende Arbeiten müssen von Fachpersonal ausgeführt werden.

► Wartungsarbeiten müssen regelmäßig durchgeführt werden (siehe Kapitel „Wartungsintervalle").

Reinigung der Motoreinheit

⚠ VERLETZUNGSGEFAHR!

► VERBRENNUNGSGEFAHR! Heiße Schalldämpfer, Zylinder oder Kühlrippen nicht berühren.

- Halten Sie Schutzvorrichtungen, Luftschlitze und das Motorengehäuse so staub- und schmutzfrei wie möglich. Blasen Sie es mit Druckluft bei niedrigem Druck aus.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit einem feuchten Tuch und etwas Spülmittel. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Geräteinnere gelangen kann.

Reinigung des Luftfilters

Verschmutzte Luftfilter verringern die Motorleistung durch zu geringe Luftzufuhr zum Vergaser.

Regelmäßige Kontrolle ist daher unerlässlich. Der Luftfilter ㉞ sollte regelmäßig kontrolliert werden und bei Bedarf gereinigt werden.

Bei sehr staubiger Luft ist der Luftfilter ㉞ häufiger zu überprüfen.

- Lösen Sie den Verschluss für die Luftfilterabdeckung ❺ durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn.
- Entfernen Sie die Luftfilterabdeckung ❸.
- Entnehmen Sie den Luftfilter ㉞.
- Reinigen Sie den Luftfilter ㉞ durch Ausklopfen oder Ausblasen (mit Druckluft).

Der Zusammenbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

⚠ ACHTUNG!

► Luftfilter ㉞ nie mit Benzin oder brennbaren Lösungsmitteln reinigen.

Reinigung des Kettenantriebes

⚠ VERLETZUNGSGEFAHR!

► Tragen Sie immer Schutzhandschuhe, wenn Sie die Sägekette ⑰ berühren. Verletzungsgefahr durch die scharfen Schneidezähne!

HINWEIS

► Reinigen Sie den Kettenantrieb nach jedem Gebrauch.

- Stellen Sie die Kettensäge auf eine ebene, stabile Unterlage.
- Ziehen Sie den vorderen Handschutz ❶ bis zum Anschlag nach hinten, um die Kettenbremse zu lösen (siehe Ausklappseite Abb. C).
- Entfernen Sie die beiden Befestigungsmuttern ⑳ mit dem Zündkerzenschlüssel ㉛.
- Nehmen Sie die Kettenradabdeckung ㉒ ab.
- Nehmen Sie die Sägekette ⑰ vorsichtig von der Führungsschiene ⑯ und dem Kettenrad ㉖ ab.
- Entfernen Sie die Führungsschiene ⑯.
  Reinigen Sie diese mit einem Pinsel.
- Reinigen Sie nun gründlich den kompletten Kettenantriebsbereich und die Kettenradabdeckung ㉒ mit einem Pinsel oder durch Ausblasen (mit Druckluft).

Der Zusammenbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

Wartung der Zündkerze

- Ziehen Sie den Zündkerzenstecker ㉟ ab.
- Lösen Sie die Zündkerze mit dem beiliegenden Zündkerzenschlüssel ㉛.
- Der Zusammenbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

■ Elektrodenabstand = 0,6 mm (Abstand zwischen den Elektroden, zwischen welchen der Zündfunke erzeugt wird). Überprüfen Sie die Zündkerze erstmals nach 10 Betriebsstunden auf Verschmutzung und reinigen Sie diese gegebenenfalls mit einer Kupferdrahtbürste.
Danach die Zündkerze alle 50 Betriebsstunden warten.

Wartung der Kettenschmierung

■ Siehe Kapitel „Kettenschmierung prüfen und einstellen“.

Wartung der Vergasereinstellungen

■ Wenn sich die Sägekette ⑰ im Leerlauf bewegt oder der Motor bei Gaswegnahme von alleine ausgeht, muss eine Vergasereinstellung vorgenommen werden.

HINWEIS

► Lassen Sie die Vergasereinstellungen (z. B. die Leerlaufdrehzahl) nur von qualifizierten Fachpersonal durchführen, um Motorschäden zu vermeiden.

Wartung der Führungsschiene

- Entfernen Sie eventuell entstandene Grate an der Schienenkante mit Hilfe einer Metallfeile.
- Reinigen Sie die Nut der Führungsschiene ⑯ mit Hilfe eines Pinsels oder mit Druckluft.
  Wechseln Sie die Führungsschiene ⑯ aus, sobald die Nut verschlissen ist.
- Drehen Sie die Führungsschiene ⑯ nach jedem Einsatz, um eine gleichmäßige Abnutzung zu gewährleisten.
- Überprüfen Sie das Zahnrad an der Spitze der Führungsschiene ⑯ auf Leichtgängigkeit. Schmieren Sie es ggf. mit einem Lageröl.

Montage der Führungsschiene und Sägekette spannen

⚠ WARNUNG!

► Führen Sie Montage immer bei ausgeschaltetem Motor durch.

⚠ VERLETZUNGSGEFAHR!

► Tragen Sie immer Schutzhandschuhe, wenn Sie die Sägekette ⑰ berühren. Verletzungsgefahr durch die scharfen Schneidezähne!

HINWEIS

► Eine neue Sägekette ⑰ längt sich und muss öfter nachgespannt werden. Überprüfen Sie regelmäßig nach jedem Schnitt die Kettenspannung und stellen Sie diese nach.

► Je nach Verschleiß kann die Führungsschiene ⑯ gewendet werden.

- Stellen Sie die Kettensäge auf eine ebene, stabile Unterlage.
- Ziehen Sie den vorderen Handschutz ❶ bis zum Anschlag nach hinten, um die Kettenbremse zu lösen (siehe Ausklappseite Abb. C).
- Entfernen Sie die beiden Befestigungsmuttern ⑳ mit dem Zündkerzenschlüssel ㉛.
- Nehmen Sie die Kettenradabdeckung ㉒ ab.
- Schieben Sie das Langloch der Führungsschiene ⑯ über die beiden herausstehenden Bolzen.
- Legen Sie die Sägekette ⑰ über die Zahnung des Kettenrades ㉖.
  Führen Sie die Sägekette ⑰ passgenau in der auf der Führungsschiene ⑯ angegebenen Richtung ein.
  In der Spitze der Führungsschiene ⑯ befindet sich ein Führungsrad, in dessen Zahnung die Sägekette ⑰ eingelegt werden muss.
- Ziehen Sie etwas an der Führungsschiene ⑯, um die Sägekette ⑰ leicht vorzuspannen.

- Setzen Sie die Kettenradabdeckung ㉒ wieder auf.
  Achten Sie darauf, dass der innenliegende Kettenspannstift ㉓ in die passende Bohrung ㉕ der Führungsschiene ⑯ passt.
  Verstellen Sie ggf. die Kettenspannschraube ㉑ mit dem Schlitzschraubendreher ㉛.
- Schrauben Sie die beiden Befestigungsmuttern ⑳ mit der Hand auf.
  Achten Sie aber darauf, dass Sie diese noch nicht fest anziehen.
- Drehen Sie mit dem Schlitzschraubendreher ㉛ die Kettenspannschraube ㉑ im Uhrzeigersinn, bis der untere Teil der Sägekette ⑰ in die Führungsschiene ⑯ gleitet.
  Die Sägekette ⑰ muss an der Schienenunterseite anliegen.
  Bei gelöster Kettenbremse muss sich die Sägekette ⑰ von Hand über die Führungsschiene ⑯ ziehen lassen.

HINWEIS

► Eine neue Sägekette ⑰ längt sich und muss öfter nachgespannt werden.

- Ziehen Sie die beiden Befestigungsmuttern ⑳ mit dem Zündkerzenschlüssel ㉛ handfest an.

Sägekette schärfen und pflegen

⚠ VERLETZUNGSGEFAHR!

► Tragen Sie immer Schutzhandschuhe, wenn Sie die Sägekette ⑰ berühren. Verletzungsgefahr durch die scharfen Schneidezähne!

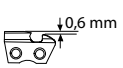
HINWEIS

► Eine optimal gepflegte und geschärfte Sägekette verringert die körperliche Belastung, den Verschleiß und führt zu einem guten Schnittergebnis.
► Reinigen, pflegen und schärfen Sie die Sägekette regelmäßig.
► Kontrollieren Sie die Sägekette regelmäßig auf Risse und beschädigte Nieten.
► Ein Schleifbock kann an der Schleifbockhilfe ⑱ für den sicheren Halt während des Schleifens befestigt werden.
► Benutzen Sie nur spezielle Sägekettenrundfeilen mit einem Ø 4,8 mm (3/16“) für die im Lieferumfang enthaltene Sägekette.
► In einem Schärfset z. B. von Oregon finden Sie detaillierte Informationen zum Schärfvorgang.
► Alternativ benutzen Sie ein elektrisches Kettenschärfgerät und folgen Sie den Anweisungen des Herstellers.
► Im Zweifel über die Durchführung der Arbeit ist ein Austausch der Sägekette vorzunehmen.
► Lassen Sie ggf. das Schärfen der Sägekette ⑰ von einer Fachwerkstatt durchführen.

■ Benötigtes Zubehör (nicht im Lieferumfang enthalten):
  – Sägekettenrundfeile Ø 4,8 mm (3/16“)
  – Flachfeile
  – Tiefenbegrenzungslehre

- Feilen Sie nur in Vorwärtsbewegung, um Material abzunehmen.
-

Feilen Sie mit einem Schärfwinkel von ca. 25° bei einer Steigung von 10° zur Führungsschiene ⑯.
- Überprüfen Sie den Abstand der Tiefenbegrenzung mit einer Tiefenbegrenzungslehre.



Der richtige Abstand des Tiefenbegrenzers sollte 0,6 mm (0,024“) betragen.

Wartungsintervalle

Die hier aufgeführten Angaben beziehen sich auf normale Einsatzbedingungen. Bei erschwerten Bedingungen, wie z. B. starke Staubentwicklung und längeren täglichen Arbeitszeiten sind die angegebenen Intervalle entsprechend zu verkürzen.

Geräteteil	Aktion	Vor Arbeitsbeginn	Wöchentlich	Bei Störung	Bei Beschädigung	Bei Bedarf
Kettenschmierung	Prüfen	X				
Sägekette ⑰	Prüfen und auf Schärfzustand achten	X				
	Kettenspannung kontrollieren	X				
	Schärfen					X
Führungsschiene ⑯	Prüfen (Abnutzung, Beschädigung)	X				
	Reinigen		X	X		
	Ersetzen				X	X

Ersatzteilbestellung

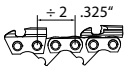
Ersatzteile bestellen

Folgende Angaben müssen bei der Ersatzteilbestellung berücksichtigt werden:

■ Typ des Gerätes: Benzin-Kettensäge
■ Artikelnummer des Gerätes: IAN 302393
■ Ident-Nummer des Gerätes: FBKS 52 A1

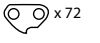
HINWEIS ZUR SÄGEKETTE

► Empfohlene Oregon Sägeketten:
  – Oregon E 72 (z. B. im Baumarkt erhältlich)
  – Oregon 20LPX072E
  – Oregon 20LPX072X
  – Oregon 20BPX072E
  – Oregon 20BPX072X
► Beachten Sie zwingend die nachstehenden Spezifikationen bei Nachkauf von alternativen Herstellern:



Kettenteilung: 8,25 mm (0,325“)

Treibgliedicke (Nutbreite): 1,47 mm (0,058“)



Kettengliedanzahl: 72

ALLGEMEINE HINWEISE

- ► Nicht aufgeführte Ersatzteile (wie z. B. Zündkerze, Luftfilter) können Sie über unsere Service-Hotline bestellen.
- ► Empfohlene Oregon Führungsschienen:
  Oregon 18“ 180PXBK095
- ► Bei einem Austausch dürfen nur die angegebenen Führungsschienen und Sägeketten verwendet werden.
  Bei nicht angegebenen, unzulässigen Kombinationen besteht die Gefahr von ernsthaften Verletzungen und Schäden am Gerät.

Aktuelle Preise und Infos finden Sie unter:

www.kompernass.com

Lagerung und Transport

- ♦ Verwenden Sie stets die Abdeckung der Führungsschiene ㉗ beim Transport (siehe Ausklappseite Abb. J) und bei der Lagerung.
- ♦ Reinigen und Warten Sie das Gerät vor jeder Lagerung, siehe Kapitel „Reinigung und Wartung“.
- ♦ Schalten Sie die Kettensäge vor jedem Transport ab, auch bei kürzeren Strecken. Sichern Sie die Maschine während des Transports (auch in Fahrzeugen) gegen Umkippen, um Kraftstoffverlust, Schäden oder Verletzungen zu vermeiden.
- ♦ Tragen Sie das Gerät nur am vorderen Handgriff ❷. Die Führungsschiene zeigt dabei nach hinten, von Ihrem Körper abgewandt (siehe Ausklappseite Abb. J).
- ♦ Halten Sie den heißen Schalldämpfer vom Körper weg. Es besteht Verbrennungsgefahr!
- ♦ Lagern Sie das Gerät an einem sicheren, trockenen, frostfreien, gut belüfteten und vor Witterung geschützten Ort auf.
  Eine Lagerung im Freien ist nicht ratsam. Sichern Sie es auch vor unbefugtem Zugriff.
- ♦ Entleeren Sie den Öl- bzw. Kraftstofftank mit einer Absaugpumpe.

⚠ WARNUNG!

- ► Entfernen Sie das Benzin nicht in geschlossenen Räumen, in der Nähe von Feuer oder beim Rauchen. Gasdämpfe können Explosionen oder Feuer verursachen.

- ♦ Starten Sie den Motor und lassen Sie diesen solange laufen bis das restliche Benzin verbraucht ist.

Fehlersuche

Problem	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Der Motor springt nicht an	Fehlerhaftes Vorgehen beim Starten	Folgen Sie den Anweisungen zum Starten
Der Motor springt an, hat aber nicht die volle Leistung	Verschmutzter Luftfilter ㉞	Luftfilter ㉞ reinigen
Der Motor läuft unregelmäßig	Falscher Elektrodenabstand der Zündkerze	Zündkerze reinigen und Elektrodenabstand einstellen oder neue Zündkerze einsetzen
Verrußte oder feuchte Zündkerze	Falsche Vergasereinstellung	Zündkerze reinigen oder durch neue ersetzen

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.

Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Service

(DE) **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/ Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

(AT) **Service Österreich**
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at

(CH) **Service Schweiz**
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 302393

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

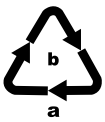
Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können. Das Gerät und dessen Zubehör bestehen aus verschiedenen Materialien, wie z. B. Metall und Kunststoffe.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Gerätes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Umweltschutz

- Entleeren Sie den Benzin- und Öltank sorgfältig und geben Sie ihr Gerät an einer Verwertungsstelle ab. Die verwendeten Kunststoff- und Metallteile können sortenrein getrennt werden und so einer Wiederverwendung zugeführt werden.
- Geben Sie Altöl und Benzinreste an einer Entsorgungsstelle ab und schütten diese nicht in die Kanalisation oder in den Abfluss.
- Geben Sie verschmutztes Wartungsmaterial und Betriebsstoffe in einer dafür vorgesehenen Sammelstelle ab.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.
Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:
1–7: Kunststoffe,
20–22: Papier und Pappe,
80–98: Verbundstoffe

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

florabest

Original-EG- bzw. EC-Konformitätserklärung

Wir, KOMPERNASS HANDELS GMBH, Dokumentenverantwortlicher: Herr Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, DE - 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND, erklären hiermit, dass dieses Gerät mit den folgenden Normen, normativen Dokumenten und EG-Richtlinien übereinstimmt:

Maschinenrichtlinie
(2006/42/EG)

Elektromagnetische Verträglichkeit
(2014/30/EU)

Richtlinie für Geräuschemission
(2000/14/EC)
(2005/88/EC)

Benannte Stelle: Nr. 0123
TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstraße 199, 80686 München, Deutschland Bewertungsverfahren der Konformität gemäß Anhang VI.

Schallleistungspegel LWA:

Gemessen: 109,2 dB (A)

Garantiert: 114 dB (A)

Richtlinie für Abgasemissionen
(2017/656/EU)

Angewandte harmonisierte Normen:

EN ISO 11681-1: 2011

EN ISO 14982:2009

Typ / Gerätebezeichnung:
Benzin-Kettensäge FBKS 52 A1

Herstellungsjahr: 01 - 2018
Seriennummer: IAN 302393

Bochum, 19.01.2018

CE

Semi Uguzlu

- Qualitätsmanager -

Technische Änderungen im Sinne der Weiterentwicklung sind vorbehalten.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
DE - 44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Informationsstatus · Stan informacji
Stand der Informationen:
02 / 2018 · Ident.-No.: FBKS52A1-042018-3

IAN 302393